

j if{ #!÷ k0ff{^as !)^÷ h7-c ; f/ @)&\$

k7z sfplG;n gkfnåf/f 's' juđf julšŁ /fli6æ:t/sf]klqsf

bfloTj

åđfl;S

k7vfg ; Dkfb s /fdkŁfb kŁt k7fŁ g+\$\$-\$\$^\$&^ uf]hLk7fŁ (*\$!%@^)!& ; Dkfbg ; Nnfxsf/ 7fs'/ zdf{e08f/L k7fŁ g+\$\$-\$\$@)^!) ; x- ; Dkfb s ofbJ eš/f0Ł k7fŁ g+\$\$-&*#@^\$; Dkfbg ; xof]ul s7J/th kŁt sdn 1jfnl	 ; xof]u ? : %)÷- JolQmut ljlzi6 ; b:otf zNs ? : %)))÷- jf ; 7ŁGbf a9L . ; 7yut ljlzi6 ; b:otf zNs ? !)))÷- jf ; 7ŁGbf a9L . sfofho 3-@&@÷&), rfjlxn-&, sf7df8f7 k7fŁ \$-\$*^\$&^ E-mail: dayitwa44@gmail.com Website: www.nepalipublisher.com
Joj:yfks nldL kŁt k7fŁ \$-\$*^\$&^	

bfloTj åđfl;ssf ljlzi6 ; b:oxŁ

lg/fhg ltdlN;gf÷gf/fo0fb] kŁt÷gŁf gkfn 9sm÷/wŁofd eš/f0Łdkg rikuf0Łf; b] pkllofo 9sm÷hgs lzlf ; fdu sŁ÷?s' sfsŁj h0ljh ykf÷cfđf/fd v/h÷u^uf; fu/ kŁt÷ oŁj/fh k7h÷u0ŁŁk; fb eš/f0Ł0i6k7h pŁr đflj÷ljBfk; fb l3ld/Łs7J Łkv]Ł÷/fddl0f b7f8Ł÷ laln0G6 axdvL SofĐk; ÷8f: 6Łsf/fd clwsf/L÷8f: abl k7v]h÷; ldf zdf{a8fn÷ dšŁb GofkŁg} OŁ lqj]b/fh kŁt÷1fgxL/ k7h -lj1fg đflj÷chŁk; fb cfrfo{.

- koffas !)^

- l jZjd}st}gkf0g]5j6}Ctsf]efu ug{kf0/x}sf 5fF xfdl . cfwlgs hutdf a9b}u0/x}sf]s[qdtf / oflqstfn]x fdf]kj{Lo ; f}bo{kpf]j t xg kfPsf]5g / kpf]j t xg lbg klg x}g eGg]s/fdf xfdl hfus 5fF lxdfnl / kj{Lo ; f}bo{df xf; cfpq glbgst nflu ; j{fwf/0fdf kj{Lo lz lff lkfhfpgkg]cfjZostf klg xfdlnf0{afw ePsf]5 .
- xfd] kj{Lo ; Eotf, ; f}bo{afw sf nfludfq geP/ ko6slo cfsif]sf nflu klg xf]. xfd] kj{Lo ukmf / sGb/fx}df . cltly b]f]ejw sf]dGq u~hfodfg 5 . 8fK] sf0nl / do/sf dw/ ufgn]cltlyx}sf sfg emas] e0/x}sf 5g\ . slj sf nflu slj tfsf] ; f} , ofqfk]Lsf nflu lgofqf n]g] k]0ff / cGj]fssf nflu cg'; GwfgfTds ; fdu] log}lxdz} kj{dfnfn] kpfq u/}sf 5g\ .
- xfdln]x fdf ljb}L kfxg}x}nf0{lkHhf / sjfkndf x}0g, uGb} , e6df ; / l98f]df cfslif u/fpgk/}sf] 5 . x}0n / l/ ; f}0df x}0g x}0:6df a;fpgk/}sf] 5 . x]nsf]6/df p8fP/ x}0g, 6}sa df lx8fP/ b} b}z u/fpgk/}sf] 5 . %ofl^6^a, alGhhldK^a, Kof/funf0l8^a / Sofgf]gg h:tf rLhx}af6 dgf]~hg lbP/ gkfnsf]kof] / 0fLo l}sf]klxrfq u/fpgk/}sf] 5 . clg log}kfxg}x} ; f} xft]0fnf]u/L ofqf u/} xfdln]df]ns kj{Lo ; flxTo n]gk/}sf] 5 . oyfydf xfdln] cf^gf]df]nsg ; flxTodf lbg g ; s}sf/0f l jZj ; flxTodf gkfnL ; flxTo bh{xg g ; s} kl5 k/}sf]s/f xfdlnf0{afw e0 ; s}sf]5 . t ; y{o ; ; Tonf0{cfTdgf : jLsf/ ub}cl3 a9g sf nflu xfdl ; d:t ; flxTosf/ , ; flxTofg/fuL JoIQmTjx}df xflb\$ cfXjfg ub}5fF

Qinyu

bflOT j

-; flxltos åpfl; s_

;hgf	kfgf g+	;l6f
syf÷n3syf		
hDNofxf	#@	0:dfnL
zXlb-:d[t ;df/fx	#(	sGxøf gf;ggL
/fli6æ klxrfg	%@	/fddl0f 9Ejh
Pp6f leGg / ^a ud~r	^(	Zofd lxdfnL
bV}f]	&!	dS6b Goflkfg]
ny÷lgaGw		
Pp6f qrfłtstf/Lsf]zAblrq	*	c/IjGb l/dfn
/fu uh{L tßL	@@	;/fhgŁ t08sf/
;Gtlt, ;DklQ / ;sf/	@^	/fdk};fb bxfxn
wdf/Ldf wld/fll cl:tTjsf]; ^a s6 /		
;Hf0fsf]rbf}L	^)	nfnaxfb/ vqL
clglZrttf	^^	nldlljnf; sf/fnf
;ad/Of÷ofqf;ad/Of		
Ij/f6gu/ IjDa	\$^	1fg}b Ijjz
hfkfgsf]xfß08f]f /xßf	&@	uf]jGbkt;fb cfqß
;dlLff÷;dfnf]rgf		
'3fdsf l5sfŁ'df dffg	#)	7fs/ zdf{e08f/L
'efgfHs gegfFleq j:t';fjbo\$ f]		
pkf:yfkg / nflnTō	##	8f- nld0fk};fb uf}d
0xf zfxsf syfxŁsf]klj[Qut IjZn]f0f	%#	6ßgfy bxfn
slj tf÷ult÷uhn÷dQms		
cfłk};fb sf/fnf-&÷s}j/fh kGt-@!÷/fdaxfb/ dfgGw/-#!÷/fh}b l/hfn-#*÷u ^a uf;fu/ kGt- %*÷al=kl= zfxL-%(÷gf/fo0fb] kGt-^%÷c?0ff sf/fnf-^%÷s[0fk};fb a:ofn-^*		
;fydf ;DkfbSlo, bflOTjaflv, s[tljj/Of, j}j f0fL / lg/fhg ltdlN;gfsf]:yfol :tDe cflb .		

bfloTj jfa^ado klⁱti7fgåf/f ;Ddf^lgt tyf k^l':st JoIQ^mTjx?

bfloTj jfa^ado ljlzi6 ;Ddfg
 k^f uf^kls[0f zdf{- @)%(
 s[0fkⁱ;fb k/fhhl - @)^)
 eb^sdf/L 3n]- @)^)
 8f: 6Lsf/fd kGyl - @)^!
 ultf s^z/L - @)^!
 k^f 7fs⁷kⁱ;fb k/fhhl - @)^@
 ;å ;^h - @)^@
 k⁰f^ks^fz g^kfn .ofq^ú - @)^#
 8f: r8fdl0f aGw' - @)^#
 dfof 7s⁷/L - @)^\$
 >ls[0f uf^td - @)^\$
 j ;Gtsdf/ zDdf{g^kfn^ú - @)^%
 kmOfLGb/fh v^tfnf - @)^%
 Zofdbf; j^h0fj - @)^#
 xl/ >I7 - @)^#
 lgTo/fh kf08]- @)^#
 t^hhls^z/L zdf{pk^fllofo - @)^&
 e^jgx/ l ;Ub^h - @)^&
 /Tg ;dz⁷ ykf - @)^*
 dfwjnfn sdf{fo{- @)^*
 8f: df^hgfy kⁱ>t - @)^(
 8f: th;L e^s/f0{- @)^(
 8f: sdf/axfb/ hf^zL - @)^&
 Zofdkⁱ;fb zdf{- @)^&
 /df zdf{- @)^&!
 afns[0f e^s/f0{- @)^&!
 k^f cf^gbb^j e^s - @)^&
 k^p 5f^f - @)^&
 t^hz^j/afa'Uj^u - @)^#
 gu^b/fh zdf{- @)^#
 8f: bof/fd >I7 .;Dej^ú - @)^&\$
 /f^js l3ld/] - @)^&\$

bfloTj jfa^ado ;Ddfg
 ch^g lj/IQ^m tf^hlo - @)^%
 7fs⁷ zdf{e08f/L - @)^#
 3gZofd /fhs^l0f^sf/ - @)^&
 s[0f afp;]- @)^*
 kl^tfa/f pk^fllofo .kLo^fl - @)^(
 df^xg b^jfn - @)^&
 o^j/fh zdf{uf^td - @)^&!
 z^jf/fh lzjfs^tL - @)^&
 jf;b^j pk^fllofo 9sfn - @)^#
 uf^jGb l3ld/]j^hdl0f^l - @)^&\$

z^as/ s^f0/fnf :dlt k^l':sf/
 eflu/yl >I7 - @)^%(
 dg^ah^fsl - @)^!
 OG^bsdf/ >I7 .;l/t^l - @)^#
 8fodg ;dz⁷ /f0ff - @)^%
 dbgd^l0f bl^lft - @)^&
 P;k^l cfzf - @)^(
 lx/0osdf/L kf7s - @)^&
 k/z'k^lw^g - @)^&!
 d~h'sf^fhl - @)^&
 w^j ;fk^sf^f - @)^&#

xl/snf-u0ffs/ bfloTj /rgf k^l':sf/
 d⁷fl/ k/fhhl- @)^\$
 dx^zj/ zdf{- @)^%
 ag["]nfd5fg]- @)^#
 sG^xp^f gf;gg^l - @)^&
 >Lcf^h >I7 ./fb^g - @)^*
 g/^hb/fh kf^sh - @)^(
 lgd^fxl Jof; - @)^&
 ljBfkⁱ;fb l3ld/] - @)^&!
 k^knfb kf^v/h - @)^&
 cf^tdf/fd v/h - @)^&#

jfa^ado zt^fabl^k?if 8f: ;Tod^fxg hf^zlnf0{cleg^gbg - @)^&!

bfloTj xf]efis /

■ cf]k|;fb sf]/fnf

tf/f rGb| ; dfg e}uugdf kfbf{ ; bf emNdn
cf^gf]sfd tdfd ug{slxNo}s]ubf]cNdn
cfk|] ; a sfd ug{ ; lSP s]xG5 cfzf t/
; f/f dfgj wd{xf]aeng x]bfloTj xf]ef:s/ ..!..

kfgln]h ; /L x/Lt 5 w/f b]vG5 x}pj{f
nf]bf hf/ ; fy sfd ; lhnf]kf/]xb]g\u/f
csf]e/df k/] s/df s]sfd x]nf t/
; f]f;Gb/ efj of]lbne/L bfloTj xf]ef:s/ ..@..

; fgfsf]klg efjgf aeng x]7hf]xb]xkf
h]h]sfd eP]lg ug5 oxfF;fy}ldnl 5Nkmn
; f/f dfgj sf] ; %Do w/Ofl kf/fF;wF;Gb/
cf^g}sd{aem] ul/P bfloTj xf]ef:s/ ..#..

cdfd afa' ; dfg sf]5 / oxfFubf{xb]cfb/
cf^gf]z4 ; dfg efj 5 eg]sf]xG5 csf]k/
; f]f;f] l] rf/n]/ ann]/fb}g/fvL 8/
kfg]:jR5 ; dfg of]dh'sdf bfloTj xf]ef:s/ ..\$. ..

3Dbf 3fd k|sfzn]e'jgdf b]vG5 x};Gb/
cfufh]lbnnf0{kf]b5 eg] ; f] efufF/
dfG5sf]bvbb{a%b5 eg]Tof]xG5 x}cfb/
dfof dfx bof ; dfg 5 eg]bfloTj xf]ef:s/ ..%..

● ●

;Gbef//ufkfnk;fb l/dfnsf]hGdztfab/

Pp6f qmflGt sf/Lsf]zAbIrq

■ c/ljGb l/dfn

h' g JolQmsf] zAbIrq sf]hdsf] ul/5, To]PSnf]JolQm xfoG . To] t /fli6&hljgsf]Pp6f sfnv08df ;of}+/fhgllts ; lqmotfjfbLxznf0{ kl/rfng u/L xhf/fdflg;xznf0{cf^gf] xs-clwsf/sf nflu ;8sdf ptfgf]Sg] cleoGtf xf]. ;fy} cf^gf]ljrf/ tyf n]vgLxznaf6 cfhsf k'tfxznf0{klg cggk]/t ug]/fi6sf nflu ;Tsd{u/f]Gg] efjgf hufpg]hljGt ; f] xf]. To; }sf/Of o:tf] JolQm cfk"Ps ;yfs ePsf] h4]bo klAns xfo{:shdf ljBfylxznf0{ k9fpg]lzlfsdfq eP/ k'}hljg Jotlt ug{:QmYof]. oBlk !((% ;fndf qm' /f0ffzf;gsfndf :sh vf]h] lzlffsf] Hof]t km'hfpg'klg rfgrg]sfo{lyPg . t/ p;n] t ljBfylxznf0{k9fpg]hf] /fhgllts g]t[j sf]znn]oQm Pp6f dWto ;flxTosf/sf] eldsdf cfk'hf0{ v8f ul/;sf]f] /x5 . clg t p;sf] cfjfh dvguNnlsf]ef8fsf]3/sf :sh] sf]fxznaf6 lg:s] klxnf /fhwfgldf / To;kl5 b}ze/L g]ul-hg yfNof].

h;n]pgL;E ;flxltos xf];\jf /fhgllts ;xsfo{u/]pgLxznf]t s'}/5f8fFpgnf0{6f9faf6 b]v]sf] /pgsf oz:jl sd\$]f]ozf]ufg ;g]sf] dflg;;Dd klg pgsf]kpfjaf6 c5tf] /xg;Qm] . sf]a6f /#sf] donkf]z ;?jfnfily sZdl/fsf]sf] / lz/df cln

9Ns]kf/fsf]ag]sf]sfnf]6f]kln]z]efodfg uf]kfnk;fb l/dfnsf] r]x/f dfgjlotfn] cf]k]t t b]vGYof]g} ;fy}hfHjNodfg b]j}g]xzn df cf^gf]celi6 kl/jtGsf] Hof]h]ubf] cfsf^lff klg emem]NsGYof]. sf7df8f}+nug6f]hsf]3/af6 çaxfn 6f]hkl5 k/fgf]Dolgl;Kofln6L ejg xB} e'uf]hkfssf]af6f]gofF;8sdf Toxl klx/gdf @))# ;fn / @))% ;fnlt/ lx8of xf];\jf @))& ;fnsf]qmflGtkl5 sn/ km]sf]cf]f/sf] nufP/ cf]f]df zfob km]Ndf/ g]x]hf - r'/f] Rofk] l56l56f]w]f tfb}5f]b}ubf]v] xf];\jf

/ftf]/ rGb];b{hE'lgzfg xdf]/ Hof]/ut ;/L anbf]of]zfg xdf]/ lxdfne}c6n e's] of]slxNo} nq] of]slxNo}hE'lgzfg xdf]/.

x/kmxzn g}xb]ls eGofh:tf]u/L cf] rnf0{ndhd\lxB] 6fBv]h 3Dg hf]sf]pgsf]kbrfknf0{a;Gw/fb]L klg cge't gul//xg ;lQmglyg\xf]h. l] lgTo dxfsfn:yfgsf]kl/qm]df ub]cf^gf] 6fBv]h 3df0{cf/De u/]sf]b]bfpgn] cf^gf]sf]Gt sf/L lrgtgdf cf]wof]tds k6 e/]sf]nfubYof].

dfgj]r t hljg, khftflGqs clwsf/ / sf]g]l /fHo :yfkf uf]lg/a'sz PstGql /f0ffzf;glj?4 g]kfn khfkl/ifbsf g]fxzn] !((& ;fndf krff]zn 5/]

gful/s clwsf/ cfGbfhgsf] hg o1sf]
 kf/De u/šf lyP, To; o1sf] j]ldf
 rf/ hgf ;ktn]cf^gf]hljgsf]alnbfg
 lbP/ cd/Tj xfl;n u/šf lyP . To; ;
 khfkl/ibšf ;DkOf[gt]f / ;of/fhgllts
 ;lqmotfjfbLx¿n] s7f] h]h; hfo
 ef]gk/šf] lyof]. To; o1sf] clUgnfO{
 lgEg glbg egf]jif gof]j b]ksf]z^v3f]
 ub]klxnf t /fi6k] >lkzkltgfy;dlf
 l/dfn]cf^gf] ;kgfnfO{slj tdf o; /L
 /fvšf lyP—

*d u5{bž; Jf an bPm nf}dnfO{
 daf6 xfl; l; ašf]cfGgb cf}enfO{.*

clg To;kl5 pgšl cfBfzlQm
 huHggL zfeuej tL;dlf

*avt eof]ca oxl 5 ahf
 gh/ p3f/L x]/bPm
 of]lbnaf6 td; x6fO{
 phOfnf]cfef k]hfbPm .*

*hf]b]5f]xfnt leql txsf]
 ltdlnfO{cGwl egfEd s;/L
 hf];5bf]cfjfh leql dgsf]
 ltdlnfO{alx/L egfEd s;/L <*

*s]xfn xfd]sg bzf 5
 a; lPsr]6 x]/bPm
 x]b]l bu]hutšl cdf
 ksf/ xfd] ;lgbPm .*

eg] lrtsf/ ub];f]clUgnfO{k]Sb}
 k]Sb]wkSs afNg ;3fpg]cfGbfhgstfPj+
 /fhgllts cleGtf g]@* jifl6 qmflGtsf/L
 slj uf]knk;fb l/dfn xgl.

kzkltgfy dlGb/ glhs}uXo]j/L
 dlGb/ g/fh] zfeuej tL:yfg /fhgfsf]

k5fl8 bD6f dVo sf/Of b]/b5g\ -
 Tolta]hfsf uf]knk;fb l/dfnf Pp6f
 lgs6td /fhgllts ;xof]L gtg yklnof .
 klxnf t, ;f]:yfg !((& ;fnsf]cfGbfhgsf]
 bafOPkl5 km]/ knfpg yfn]sf]/fhgllts
 Pj+;fdflhs hfU/Ofsf]ynf]/xšf]c;g
 / lfkf6L glhs}kb[of]. ToxL lfk]eqsf]
 zflGt lgs^h :shsf kfo] ;ah;f]
 lzlfsc¿ /foffj/f]wL /fhglltdf ;mug
 e0;sšf lyP . bf];f]sf/Of, zfeuej tL
 :yfg k/djL/ zxlba0 bz/yrGb /
 uEfnfnf]kfjg /Qm]l;l~rt :yn
 lyof]. o;/L ktyGfkL5 l/dfn]g]hg;dlf
 efifOf ubf{pkl:yt hg;dXnfO{æho
 g]knE eg] klxnf]k6s clejfbg u/šf
 xgl. ;fy}æOGSnfa lhGb]fb, khftGq
 lhGb]fb lÆ sf gf/fsf]u^hg klG ToxLæf6
 ePsf]xf]. æo;/L g]knl hgtfn]cfk;df
 clejfbg ubf{ho g]kn eGg]klrng
 o; }ktyGfb]v rnšf]xf].Æ -uf]jGbkl;fb
 pkfllofo, g]knsf]khftflGqs Oltxf;-
 ;Gbe{k[7 !!&_

@))& ;fnsf]qmflGt kl5 æho g]knE
 g]knl sf]sf]nflu lghl ;DklQ h:t}
 / sDolgi6x¿sf]nflur flxF; zfyvgj fbsf]
 laDj aGgk'lg'lgZro g]blvsf]s/f]xf]. t/
 tL bO{zAbnfO{cf^gf]clejfbg ;Daf]vg
 agfpg]g]kn k]/Ln]ca t cf^gf];yf
 g]knl zf;sx¿sf]ldnptf]l5dšL
 b'tfjf;sf]hf;";L rnv]hsf]lzs/ agšf]
 6h6h'x]] a:gkg]cj:yf eng}bef]okOf{
 xf].

æho g]knEsf] ;Daf]vgnfO{@))#
 ;fndf hlQs}kfjg / qmflGtsf/L agfpg'
 cfhsf]k':tfsf]/fli6æst[fo xf]. k]a]ujz,
 ;f];fn pgn]ou lgdf]ug]slj tf /ršf]

sf/0faf6 klg pNn]vglo ePsf] 5, hg
o; kšf/ 5 ||

æPs hufd Ps lbg Psrf]6 cfp5,
pn6-kh6 pyn-kyn x]k] Nofp5.
nf6f; wf a]g yfN5gl rN5 cf] b]vsf]
; x]egl; lDe]Psf 0x k]p7t5gl
uP egl gb]vPsf k]sL{fk]sL{cfp5gl.
; t]egl; lDe]Psf; ?; ? lx8b5gl
d/]egl ^of]5Psf h?h? p7t5gl
v/fgl x65 ee{fpbf] x/L rNg yfNb5
sfo/ klg jL/ x65gl j] rN5 hfzsf]
xfxfsf/ dR5 ox]Ffk vNg yfNb5
Ps hufd Ps lbg Psrf]6 cfp5 /Æ

@)\$^; fndf / @)^#; fndf klg
Psrf]6 o:tf] hu cfPsf] nfubYof]. t/
; du|/fhgl]ts g]t]j]sf]ljZjf; 3ftaf6
Tof]hu To; }lanfof]. ca @)&\$; fnsf]
g]k]fndf To:t}husf] ef/tlo; Qf; fd'
g]k]fnL zf; sxzsf] nDk; f/jfblj?ā
/fli6α hfuf / b]zsf]; fjef]d; Qf
Pj+: jfwlgtfsf]; Hf0fsf] husf] k/d
cfjZostf 5.

Tof] a]hfsf] kfy6f cg]7fg Pp6f
of]hgf4 /fhgl]ts cleofg lyof].
To; nf0{; a]u7gsf] z k lbg] cu|; /tf
klg l/dfnn]g}lnPsf xg\ t]tsfnlg
/f0ff k]wfgdGql kbD; dz] sbflrt\
pbf/jfbl: jefjsf ePsf] / 7f8f]
/fhgl]ts el8Gtaf6 st}cf^gf] celi6
Wopd}cf3ft kg{ghfcf]; \eg] l/dfn
/f0ffzf; sxzdf r/d cgbf/jfbl dfxg
zdz]d08nLsf]leql cfzo a%og g]k]fn
efiff cg]fb kl/ibbdf To; ; dosf cf^gf
xflsd afns[0f; dz] -kl5sf afns[0f

; d_af6 pkfo le]Sby]egl g'tg yklnof
atfp5g\.

oxfFs] klg y'g'; f6ble\$ x65 eg]
/fhgl]ts lrGtssf] z kdf 6Ík|; fb
cfrfoKl5 pNn]vglo /xšf l/dfn cf^gf]
5f]f] /fhgl]ts hl]gd}ljZj]j/k|; fb
sf]f/fnf a/fa/Lsf]x|; ot /fvby]eg]cf^gf
c; a]vo; xsdL{z /; dsf]nsx z df
-b]6Jo æ!((& ; fnb]v @)!&; fn- Ps
c]jnf]sgÆ, c/ljGb l/dfn, k[7 \$\$
b]v %^, @)^@; fn pgl Ps c]hL
cfVofg; /x æk]n:6{Pd] b OSj]; Æ lyP.

æg]k]fn g]zgn nLuÆ gfdsf]; a]u7g
v]f]g]; DaGwdf sdf68/ Og rLk] dfxg
; dz] / pgsf ljZjf; L 5f]f hg/n ljho
; dz]; F pgn]5nk]n u/šf lyP egl
e]jgnfn k]wfgn]æc; F k':tsdf n]y]šf
5gl. t/ pglx z sf]: jLs[t gk]fPk]5 pgn]
cGo; fylx z; F ldn]; f]k]L nlucGtu z
t]tsfnlg c5t hfltx z; F kfgl rnfpg]
g]f/-dw]zlnf0{; jgs; j]fdf lng]b]zleq
cfj thfj t ug{ /fxbfgl grflxg] ug]
/fli6α em08fsf]; fj]h]gs kpf]u ug{kfp]g]
cflb dfu /fvb} @))#; fn k]wfgb]v
kfy6f; efx z rnfP.

/f0ffzf; gnf0{7f8f]r gf]L lbPsf]7fg]
dfxg; dz]sf]cfb]zdf kfy6f:ynaf6}
uf]k]fnk|; fb l/dfn, bdg/fh thfw/,
s[0fk|; fb l/dfn, k]knfn >]7, tly{fh
thfw/, hoGb] yklnof cflbnf0{; dft]
pgsf]k]hL uf/bdf Ps jifz Dd ygfdf
/flvof]. o:tf slj h; sf slj tfsf]
PsPs zAbdf; a]Bif ljbf]x / qm]fGtsf]
le]Nsf]je]NsgYof]. pgnf0{klg Toltahfsf
s; š; h]dfxg; dz]sf ælelqof dflg; Æ
eGg]nf65gf nufPsf lyP.

of] t hf/zfxL ?;df ;g\!(!& sf
k\p/ldf qmfgt xbf :jl; gu/L h\pfd
lgjfg hlg latf0/x\sf ?;L affl; les
g]f EnflbdL/ nlggnf0{hd6Lsf] af6f]
/huf8Láf/f tTsfnlg ?;L /fhwfgL k\pufb
k\ubf hd6 ;j\jfb sf] k5bf6] ePsf]
nfG5gf nufpgh:t}lyof].

enbfnvfg Ps jif{ kbf{ cGtd\l
:jefjsf l/dfn eng} cGtd\l ePsf]
cGdfg pgsL kTgl xl/sdf/Lsf]; Demgfaf6
klg ug{;lsG5 . -g\kfnú, !% kmfug @)&#
t/ h\leq pgn] @))@ ;fndf tof/
ePsf b0{k0ff\sl gf6sx¿ æof] k\pÆ /
æd;fgÆ af/] lgZro g} c\TdlrGtg u/]
xfhfg\ . gf6ssf kfqa6 g\h]kl/j tGsf]
;Gb¿ lbg; Sbf l/dfnnf0{o; k\sf/n]cfk"
cfwlgs g\kfnL gf6ssf hGdbftf xg
ku\p\lgZro g}; Gt\ff nfuf]t/ æof]
k\p\en]k\sfzg gkfPsfdf yf]axt lrgtf
klg cjZo ePsf]xgk5{.

eb\p\h %ofnvfg a:bfsf pgsf
/fhgllts ;xsd\{ tyf ;xof]ul
s;h] klg pgsf] h\h-hljgsf] ;æd/Of
gug{ Hofb} vNnf] s'f xf]. clg s\l
l5bfGjZL ;dfnf] sx¿n]pgldfly ljbZL
;flxTosf/sf]kpfj k/sf]eg] bf\ff/f\kt
ug{ klg plQs} cglrt xf]. ;flxTodf
:jbZL÷ljbZL cuh ;flxTosf/sf]kpfj
kg{:jfejljs dflgG5, a? kpfj gkg{kf]
cGf]f] dflgG5 . lJzjZj/ k\ sf0/fnfs}
;flxTodf ljbZL ;flxTosf]7h]kpfj k/sf]
s'f pgl :jom]7fpF7pFff pNn]y u/sf]
s'f/fnf0{xfdlN]la; Gx6g . xax'gsnug{
eg] r\]Lsf]; flxTo 7xl/g]xf]. n\vgfy
kf\pofn, nldlk; fb b] sf\sf, afns[Of ;d
/ l;l4r/Of >]7hlQs}uf\kfk; fb l/dfn

df]ns Pj+sfnhol xg\ . kl5sf elk
z]rg klg o; }sf]6df kb5g\

k\yGf;efx¿ bdg eP klg
lj/f6gu/sf] h6 ldndf klxnf] dnb/
ljbf]ksf] cfuf] ;NSof]. csf]t/
dxflzj/fqlsf]cj ;/df /fhwfgL / aflx/sf
/fhgllts ;lqm0tfjfbLx¿n]:jo+]ssf]
¿kdf g\h]tl/sfn]/f0ffzf;gnf0{rgh]
lbP, h;df ljbf]ksf]emns b\pGyof].

/fhgllts kl/j tGsf] nflu pT;u
ePsf hgtf;fd' haha ;Qfwf/Lx¿n]
afwfJoJwfg v8f ub5g\ Toltahf
ltglx¿sf]dg\an ;b\p ug]c:q sljx¿s}
k^lQm xg] u/sf pbfx/Of Oltxf;df
kfG5g\ . g\kfnsl]/fhwfgL sf7df8f]klg
o;df ckjfb /x\ . /f0ffsf kln; xflsd
/ clws[Lx¿n]lzj/fqlsf :jo+]sx¿nf0{
st}8/wDsl lbff / st}tgsf]aGb\taf/]
lvl;6b/L ubf{ltgn]dxflsj b]stf /
afns[Of ;dsf sljtfsf k^lQm ufpG
k\oQ/ lbPsf lyP .

o;/L @))# sf] jifh] /f0ffzf;g
9Nb}uPsf] ;a\l lbof]. o:t}xG5 xfhf
eg] zxlbx¿sf] x\sf/ / /utsf] /fkn]
k\pNsf]/f0ff k\pfgdGql h4zdz] @))@
;fnd} tyfslyt /fhlif{e0{u2L 5f8]
cfTdlgjff gdf kfNkf-l/8Ltkn{nfuf]f]
aemg ufx]kb\ . clg æ?Gr] gfd kfPsf
/f0ff k\pfgdGql kb\ ;dz] æpbf/jfbLÆ
elgP klg pgl Xofp ePsf zf; s lyPgg\.

@))\$;fndf lqrgbl snh g\kfnsl]
gofF/fhgllts hfuf0fsf] s\bl aGof].
ljhoaxfb/ dNn, uf\kfnbf; >]7, lqk] /l; *
k\pfg, x\]fk; fb hfZL, k\knfn >]7,
ltns/fh zfxL, e'jgnfn hfZL, s[Ofk; fb

l/dfn, 6l1jnf; ahfrfo{ ci6d^aun
 k^wfg, w^jnfn hf^zL, g^tg yklnof cflb
 %ofl8sn 5fqx^zdf ulg^y. logLx^z
 ;a^sf cu^h u^kfink^k;fb l/dfn g^jlyP .
 Toxl ;fnsf^jj^zfv !& ut^j;Tofu^kLx^zsf^j
 l/xf0{khftf^lq^s clwsf/ / sfg^gL /fhsf^j
 dfu ub^zcf^gbf^hg z^z eof^jh;df g^kfnsf^j
 Oltxf;df klxnf^jr^f6 ;fwgf k^wfg,
 ;fxgf k^wfg, sgsntf gsdl^z:g^kntf
 ua^ff^ffo{ k^ldnf >^j7 / z^fctf >^j7 gfd
 u/^zf lszf^jLx^z Kⁿs^f8{af^s } æ/f0zf^xL
 dbf^ffb^E, ækhft^gq lh^gbf^jfb^E sf^j gf/f
 nuf^p6^j;8sdf cf^hsf^j lyP . To;kl5
 lqr^gb^jsn^haf6 z^z ePsf^jljzfn hh';
 k^wfgd^gq^l kb^d ;dz^jsf^jljz^fngu/ b/af/
 k^lbf pgn^jcf^gg^ef0elthf / ef/bf/x^zsf
 ;fd' ;Tofu^kLx^znf0{ l/xf u/^j r^f6^jg^j
 ;j^wflgs ;wf/ ug^j jrg lbPsf lyP .
 kb^d ;dz^jn^je^m68^j!) dlxg^fkl5 df3 !#
 ut^jdfq æg^kfn ;/sf/sf^jj^wflgs sfg^g
 ;Dat\@))\$æ 3f^jf0ff t u/^jt/ cgbf/jfbL
 /f0ff hg^fx^zsf^jif8^gqⁿubf^z;f^jj^wflgs
 sfg^g nfu'ug{;s^gg^l.

h^jh k/^zf l/dfn cf^gbf^hg /
 /fhgl^ltsf^jgof^fsf;sf^jz^k b^y^j k^j;Gg
 ge0/xg ;Q^mpy]. h^jleq /fhgl^lts
 5nk^mnaf6 ca aflx/sf^j cf^gbf^hgn^j
 Pstfa4 x^gkg^jclg^jfo^zfaf/^j l/dfnsf^j
 b^l6s^faf a9L kl/kSj x^g y^fnof/^j k^mnt^l
 pgsf^j/fhgl^lts wf/ e^mg^l k^v/ a^gof^j.
 ;^al^kdf e^ggkbf^z g^kfn k^hf k^r-rfotsf^j
 z^kdf g^kfn k^hf kl/ifb^ssf^jp2^zo cl3
 a9fpg pgl^ldf cf^gg^jg^zgn nLu, g^kfn
 k^hf kl/ifb^ltyf agf/;l:yt g^kfnL /fli6^a
 sf^zsf ;dy^sx^znf0{Psh6 ug^jlj rf/
 k^an eof^j. pgsf^j of^j ;f^r 6lk^j;fb
 cfrfo^z;t ldNbYof^j.

otf kb^d ;dz^j z^f;gaf6
 hgcf^gbf^hg^ssf^j a^j gyfldg^j 5f^z
 b^y^j cgbf/jfbL /f0ff hg^fx^zn^jpgnf0^z
 z^f;g;Qf 5f8^j lx^gb^l:tf^glt/ knfog
 ug{af^llo u/^j. u2L 5f^zg^lcl3 pgn^j
 l/dfnnufot c^z w^j}/fha^gb^lx^znf0^z
 l/xf u/^j. j^wflgs sfg^gcg^ltu^z cfjZos
 lgodx^z ag^kl5 of^j 3f^jf0ff :j^tl nfu"
 x^g s^f/ o;f Joj:yf ul/Psf^jlyof^j.
 æt/ pgsf pQ/flwsf/L df^zg ;dz^jn^j
 o;c^gtu^zsf s^gg^jklg clwsf/ hg^tfn^j
 Jojxf/df pke^fu ug{gk^fpg^ju/L o;nf0^z
 ;Dat\@))% ;fn j^zfv ! ut^jlv c^hz^s
 ta/n^j nfu"ePsf^j 3f^jf0ff u/^j.æ -c;F
 e^jgnfn k^wfg, k^l7 (#-(\$

cf^gbf^hgaf6 k^lt ;ldt z^ks^zeP
 kl^g j^wflgs sfg^gsf pkn^lawx^znf0^z
 uDg glbg l/dfn /fhgl^lts 5nk^mn
 ug{agf/;d^j g^kfnL /fli6^a sf^zsf^j
 g^jfx^zsxf^zuP .

g^kfn /fli6^a sf^zsf^j @))# ;fn^l
 u^jsfg^gl 3f^jift ePkl5 sf7df8f^z
 pkTosdf g^kfn k^lkt k^t:tsfno tyf
 g^kfn kb^dHof^jlt k^f7zfnfn^j/f0fflj/f^l
 hgr^jgf a9f^zu0/x^zf lyP . pko^z
 gfdx^z a8^j;f^as^jts dx^tjsf lyP .
 c^zh^ldf ;a^ssf^j 5f^zs/L gfd Pg=kl=kl=
 x^z5 . clg g^kfn k^hf kl/ifb^ssf^jklg
 5f^zs/L gfd Pg=kl=kl= g^jx^z5 .

agf/;af6 g^kfnL /fli6^a sf^zsf^jn^j
 @))\$ sf^j ;h^jwfgnf0^z;f^lg^ts z^kn^j
 df^gg g;lsg^j 3f^jf0ff u/^zf^jlyof^j. t/
 To;df lglxt ;wf/sf^jljifo nfu"ug{sg^j
 vhf /fhgl^lts ;^au7gn^j/f0ffzf;gnf0^z
 afl^lo tNofpg;Sg^jlj rf/ l/dfnn^jsf^zsf^j

g}[j ;dlf /fv]. æ;fkl Wobnf0{Wofgdf
/fv/ gkfn khf k~rfotsf] gfdn]
;aBifsf] ;aVlfkt cjlwe/ sfo{t
/xsf] ;aU7g v8f ug[Ij rf/n]agf/ ;df
dt&k lnof]. clg ev{dfq Ps jif{
sf6] %ofnvfgaf6 lg:sf ufknk;fb
l/dfnnf0{To; ofhgfnf0{sfo&k lbg]
lhDd]f/l lb0f kl5 pgl;f sf7df8f
;b&xfb/-ef/âfh_ ljho -axfb/_ dNn,
ufknbf; tyf lqkj/ l; * ;ldlnt
eP .Æ -c ;lr/L ck :6un cu}6/f0ff
c6f]of; L; l8Nn/dof /ldl, k[7 @@!-@@@_

k];aUjz, gkfn khf k~rfotsf]
cfGbf]hgdf ;lqmo /xsf g/gf/Lx&sf]
;Wof ;of}lyof]h ;dWojw]}hgfsf]gfd
oxL n]yssf]k'ts æ!((& ;fnb]v @)!&
;fn- Ps c]nf]sgÆ df pNn]v 5 .

klwfgdGql df]kg ;dz]n] u/}sf
3ff]0ffCtu{sf xsx& hgtfn]lgjfv&kn]
pket] ug{ kfpkg5{eg} ufknk;fb
l/dfnf]x:tf/f/df gkfn khf k~rfot
-g}k{k&_ gfdS /fhglts ;aU7gn]
cg/fvqk k7fof]. To; sf];g}f0gePk15
g}k{k&n] bzsf]6Lsf ;f0t u/L sf]Q&
% utb]v cfGbf]hg z' ug] 3f]f0ff
u}of]. cfGbf]hgn]t]sf n g}tlj]ult lng
yfNof]. k]of}bf]f]lbg hgcfGbf]hgsl/L
pkTosfsf] s'g} g s'g} zx/af6
klqOGy]. sf7df8f-kf6g / eQmk/ tlg}
zx/df a]nfal]n]lbg cfd;ef eP . tl
;efsf hf]znf jQmfx&df lqkj/ l; *
ufknbf; >]7 tyf ljhoaxfb/ lyP .
sf7df8f}sf] eUfhkfsdf ePsf] klxnf]
ljzfn cfd;efnf0{ ;Daf]vg ug}x&df
dflysf tlg jQmfx& t lyP g};fy}l/dfn
klg ePsf]emNsf]o; n]ysnf0{nfub5 .

gtg yklnof o;df ljdlt /fvb5g\ . emG8}
&) jif&l3sf]36gf xfl. t/ l/dfn]ToxfF
cf^gf]pkl:yltaf6 jftfj/0fnf0{t/aUt
u/}sf]s'/fdf sf]kl klg ;xdt ge0/xg
;Qm} .

jf:tjdfdf]kg ;dz]æ>L# dxf/fhÆsf]
u2Ldf a:bf To]f]u2L sf7df8f]pkTosfdf
r}sf] khf k~rfotsf] cfGbf]hgaf6
xlnng yfln;sf]lyof]. qm/ kln; bdg
/ lu/^tf/Laf6 To]f]cfGbf]hg bAg ;sf]
lyPg . lbgx& ;f]lbpF]cfdf;ef, sf]f;ef,
hh'; k}pZg / ;fem dzfn hh';n]ubf{
/ /f0ffzf;sx&sf]cfta'ssf/L cw{;lgs
;aU7g vs/Lbnlj?4 /ft/fte/ hfuf0f
cleofgn]ubf{klwfgdGql df]kg ;dz]sf]
zf;g xl66bfpFsl/f}sf]cfsfz yfDg]
r]6fh:t}lg/y& ePsf]lyof]. t/ d9
df]kg ;dz]emg\bdgsf];xf/fn]zf;g
l6sfpgd}nfuf}sf lyP . cf^g}hgtsf
Gofof]rt clwsf/ bafpg vf]bf cg}sf
b}zsf zf;sx& cfk}ljb}zL x}dsf]
lzs/ aGg ku}h:t}df]kgzf;g klg
rlgdf ltAat l]nosf nflu dfcf];]t&
;bf emg\emg\cl3 a9sf]af6 tl;Psf]
ef/t ;/sf/sf]/0fgllts Rofkdf k}of].
ælxdfnosf] ;/lffdf cf0k/}sf]vt/faf6
ef/tdfly klg vt/f cfpg nfuf}sf]
lgxPkf/] p;n]df]kg ;dz]nf0{@))&
;fn ;fpg !^ ut]-;g\!(%) hnf0{#!
tfl/vsf lbg ægkfn-ef/t zflGt tyf
d}l ;lGwEdf ;xl5fk ug{af]llo tNofof].

ef/tlo ;Qf;dlf To; 38f 6sf0n]
j t&fg ;dosf]ænf}stGqjfbL uOfTgqjfbLE
nDk;f/jfbsf nflu af6f]vf]n]bPsf]df
b0&t xg ;Qm} . tyflk kl]Lsf]ds &kn]
l/dfinklt k'f]gf]zf;g / j t&fg zf;gsf]

Joixf/nf0{bfbbf Pp6f jleT; ljiidtf
 blyfkb5 . /foffzf;gn]ljbfl l/dfnnf0{
 dfgl; s tyf zf/l/s oftgdfq lbPsf]
 lyof]. jt{dfgsf zf;sxzn]t gkfnsf]
 :jlfedfgsf]ult ufpg]l/dfnsf] gkfnl
 efiif cgjfb kl/ifbdf pgsf tftsnlg
 ;xSDL{slj Zofdbf; j}ofjsf zAbdf
 æp2Lkt /fi6jfbL sljÆsf] cftdfnf0{g}
 ?jfpf 5g\.

kpf k~rfotn] cf^gf sdfsijfL
 gkfnl /fli6æ sf]sf] zfvfsf] zcdf
 rnfPsf] b]vGYof]. 6lk;fb cfrfo{/
 uf]kfnk;fb l/dfnsf] ;xdltaf6 o:tf]
 xbf]sf] b06f sf/of lyP . klxnf] t,
 kpfkl/ifbdf dVo g]fxz hDd}g}h]hdf
 aGb lyP . bf]f] gkksf cWOLF 6lk;fb
 cfrfo{nf0{ agf/; jf;L ljZjZj/k;fb
 sf0/fnf / l8NnL/dof /ldl b]j]h] gkfnl
 /fli6æ sf]sf] ;Ddfgs ;efklt rg]sf
 lyP . clg cfrfo{nf0{rGgdf pgLxz b]j}
 hgfnf0{vf;u/L sf0/fnf0{dgfpd
 uof]zdfgl;xn]7hf]eldsf v]h]sf lyP .
 clg yk dxTj]sf] s'f s] 5 eg]o;
 cfGbf]hgdf sf7df8f]pkTosfsf lj j]L
 g]f / ;lqmotfjfbLxz n] aflx/ gkfnl
 /fli6æ sf]sf] g]fxz alr k/]sf]em8fsf]
 sb}c; / kg{lbPgg\.

kpf k~rfot cfGbf]hgkl5 gkfn
 /fli6æ sf]sf] sf]Pstf clwj]zg snsQidf
 eof]. To;df sf0/fnf / /ldalr Pstf
 kg:yf]kt ug]eGg]g}k]v ljifo lyof].
 To;df efu lng sf7df8f]af6 uPsf
 kpf k~rfot g]fxz dWof] uf]kfnk;fb
 l/dfn pNn]vglo lyP . clwj]zgdf
 sf0/fnf tyf /ldlsf ;dyfxzsf]ultljw

blykl5 / sf]sf cl3Nnf b:tf]jhxz
 k9kl5 l/dfn To]f] t æef/tlo gkfnl
 sf]sf]Æ g}ePsf]7fg] lg/fz eo{:jbz
 kns]. p; }t cGtdVl :jefjsf l/dfn
 ca /foffzf;glj/fvL cfGbf]hgdfly kgf
 nfu]sf]kmf6af6 kl8t eo{emg\p]f]cTs
 xb yfn]. kmn:jzk @))^-& ;fnsf
 cfGbf]hgxz tfsf pgl lgisb g]/x].
 pgsf]Tolta]hsf]kl8f / cfqmf]zsf]kli6
 @))^ ;fndf pglaf/f /lrt ætldl sf]cÆ
 slj tfn]ub5 hf]o; k]sf/ 5 ||

oxfFxfdlnf0{cf^gf]czSotf g}kpb 5/
 To;nf0{5f]g]cxlf/ g}kpb 5 |
 To]pbfE kfg{v]f]g]ltdl sf]<
 oxfFxfdlnf0{of]cndn g}kpb 5,
 of]wd{/ g}kpb 5|
 t/, xfdl To;f]nf0{To;f]eGg rfx5g]f-
 To;f]eGg]ltdl sf]<
 oxfFzFvnf Nofpg v]f]g]ltdl sf]<
 xfdlnf0{xfdf]xf/ g}kpb 5,
 To;f]nf0{xfdl hodfnf agfpg rfxG5f]-
 ætldl lht]sf 5g]f]lhtg]t cs]5Æ
 eGg]ltdl sf]<
 xfdlnf0{xfdf]cfn:o g}kpb 5,
 bu]t g}kpb 5,
 of]k;f/f]g}kpb 5,
 p7fpg v]f]g]ltdl sf]<
 xfdlnf0{xfdf];wf/ rflxPsf]5g],
 qm]f]Gt rflxPsf]5g],
 pwf/f]uof / qm]f]Gtsf]ef]f]Gt
 s;f] s]k] a]sf]nflu lbP xG]of] eGg]
 xfdl]hkgf 5,
 æTo;f]gu/, cfk]o]f]o agÆ eGg]ltdl sf]<
 cf^gf] czSotf, cf^gf] cf]n:o, cf^gf]
 3lg;lg kf]g]
 xfdlnf0{Pp6f kfq rflxPsf]5 .

xfdl xfdj]lxtf]nfo{df/] eP klg
 æfxdl p;n]egh:tf xfdg]eg]
 cf^gf]jL/tf ;fjlt ug{rfxG5f]
 æTo]gu/Æ eGg]ltdl sf<

; flxTosf/ Zofdk]; fbnf0{ l/dfn
 cfm]j]of]slj tf @))& ; fndf gSv'h]hdf
 ; f; f]kbfb{k9g lbPsf]elgG5 . æaf]fxf
 l/dfnÆ zlif\$ n]vdf pNn]v ePh:t}
 Zofdk]; fbn]sbj}k]; a\udf sbj}/fo JoQm
 ubf{ækl08TofofG5f]af]g ; Qm]g ; Æ eg]
 x\sfPkI5 ; f]slj tf k9g lbPsf]xgk5{.
 æklxn]kN6 af]h]rfn ePb]v g]pxf]dnf0{
 eðf, ef0, of Zofd / tÆGg]ug]Psf]xf]/
 cfh klg ToxL glhssf]; f0g'nfP/ dk]t
 pxf]FolQs}:g]k0f{Jo]xf/ ug]G5Æ, pgl
 ; x]otfk']\$:d/of ub]5g\.

clg @))& ; fncI3sf]g]kfnL ; flxTo
 / /f0ffzf; glj?4 rn]sf] /fhg]ltdf
 l/dfnsf]of]ubfgsf]pRr dNof^sg ub]
 Zofdk]; fb o:t]f]pb]uf/ JoQm u5G\ ætL
 s'/fsf]cfh jf:tf ge0/x]sf]eP tfklg
 xfdj]/fli6æ h]jgsf]Oltxf; df l]tgsf]lgs}
 dxT]jk0f{:yfg 5 .Æ

ægSvdf a; p]Gbf slt cEh al9; Sof]
 eG7fg]sf]5; Æ eGg]l/dfnsf]k]tkZg /
 æ;fgf;fgf eP tfklg Gofol]rt s'/df
 af]fxf l/dfnn]em]Fc8g g; Sbf xfdl
 ;2]e0vfPsn]lgs}7N7hf xsxç; d]
 udf0; s]sf 5f]udf0/x]sf 5f]o:t}rnf
 xf]eg]cem klg udf0 g]/xg]5f]F egl
 Zofdk]; fbn]@)!\$; fn k]ufg # ut]JoQm
 u/]sf kl8f cfh @)&\$; nfd f klg xfdln]
 eflu/x]sf]5f]F

æaf]fxfÆ elgg]sf] ;2]Jo]xf/ / ;2]
 elgg]çsf]af]fxf Jo]xf/sf]Pp6f d]fd\$

j0f]Gsf] ; Demgf u/fpg' klg ; fGble\$
 7xnf{.

@)!@ ; fn df3sf] s'/f] xf]. zLxb
 ; KtfxcGtu] ; /:jtl ; bgdf ; flxTo
 ; Dd]hg ul/Psf]lyof]. rfs/L dgf] [Qsf
 ; flxLTos cfof]hsxçn] l/dfnnf0{
 æaf]fxfÆ egl sljtf jfrg ug{glbg ;/
 s; s]f /x]5g\ . Joy{sd{ Joy{; a\ut /
 Joy{ljrf/af6 cn]u}eP/ cfm]d}k]; Gg
 /xg]:j tGqtf xfl;n u/]sf sljnf0{s;n]
 5]g;Sg]< pgl cf^g}cfGbl tfnn]
 d~rdf pSn] sljtf ; g]pg yfn].
 Zofdk]; fb n]v]b5g\ æTo ; ; Dd]hgdf
 ; g]f0Psf sljtfxçd]w] pxf]5} sljtf
 ; æGbf pDbf lyof]. .ugf; f] zlif\$ pxf]5]
 uB sljtf ?rfP/ ; Gg]çn]b0{tLgkN6
 yk8L ahfPy]. o; 36gfn] l/dfnHo]sf]
 axh]Lkg t l;4 ug{; Qm]g, t/ oxf]5]
 xfdj] ; dfhs}xfjf v:s]sf]xf] egl zlf
 ug]7fpFeg]cjZo 5 .Æ -; a]p4/ofxç
 æaf]fxf l/dfnÆ clfo-clf/, sflt\$-klf
 @)! ; fn_

/f0ffzf;gsf] cGTo ug{sf7df8f]
 pkTosf cfGbf]nt g}/Xof]. cfGbf]hg
 Pstfa4çkd}hf]Bbf/ 9a\un] rNof].
 oxf]5f/fhg]lts cleJolQm @))& ; fn
 sflQ\$ dlxgdf zç ePsf]qm]lGtsf]
 uf]h]lsf k/f]çeGbf a9L k]f]jzfnL
 geP klg sdrflxFlg] ; Gb]k lyPgg\.
 /f0ffzf;sxçn]To ; ; a]Bif\$]f/fk /
 rfka6 cf^gf]k]fndf]lgsf]hldg eTelt
 tft]sf]cgej u/]sf]s'/f o; n]vsnf0{
 snsQfdf /f0fflgs6 /x]sf g/k]fk ykfn]
 atfPsf lyP . Toltv] pgl / of]k^a]Qmsf/
 b]}snsQfdf k9g]uy].

@)) & knfug & ut]qmflGtn]dt&k
lnof] / o;k&f/ /fhglts zf:qsf]
b[i6af6 To] g]kfnsl] Oltxf;df Ps
oufGtsf/L 36gf eof] h;s] dxTj g
qmflGtsf] g]l]j ug]bn g]kfnl sf&]n]
a%of] g t k|tklfsf]lhDd]f/ eldsf
lgjfx ug]kg]g]kfn sDolgi6 kf6Lh].
To;nf0{a%g]Psdfq 6Ik;fb cfrfo&f]
bn g]kfn khf kl/ifb\lyof]. To;n]
a&mfpg]kpf; t u%of]t/ ;a Joy{eof].
qmflGtsf g]l]fx& g]a/flnghf& qmflGtsf]
Wob ljrInt xgkDof].

t/ @)) & ;fnsf]qmflGtn]l/dfnnf0{
k;Gg ug{ ;sb, lsgeg]pgnf0{o;
qmflGtn]cf^g]cfdfs]; kgf ;fsf/ u/psf]
nfub hg ;kgf cdf / 5f]fn]o;/L
b]vpsf lyP ||
cdf, To]cfp& / <
æxf] af, To]cfp& .
To]laxfglsf]; b{em]pHofnf]5b]cfp& .
To; sf]sDd/df em]G8Psf]zlth:t}6Nsg]
ltdl Ps xltof/ b]yg&f]
To; h]p] cwd& ; t n8b&f]
To]cfp& ltdl klxn]t ; kgf xfls eg]
5fd5d ug&f] t/ To]lxp& cfuf&gbf klg
a9tf 5f]g]eP/ cfp& .æ
xf] / cdf <
æxf] ltdl h&D&f, ltdf]slnnf]cgxf/df
To; s}5fof&f]g]cfzf u/psl lyP&f
ltdf]lx:;L k/ps]x&fDdf To; ps];Gb/ 5lj]
ltdf]t]f]af]hldf To; ps]dw' Wjlg;
t/ To]dl7f]ul]tn]ltdlnf0{
cf^g]af&f] agfPg5]
To]ltdl g]x&f e&g]
d]f]of]gel/sf]; kgf lyof]
h]xf]; lTo]cfp&f]

d cdf xF;f/f ;hg-zlQmsf]dv eP/
d e&g ;Qm5'
To]cfp&f,
d]f]of]sb}cN5L ;kgf b]vps]x&f]g]
To]cfp&f]ltdl o;/L
d]f]sfvdf cfp/ 3f]6g]5b]f]
;To s'fnf0{ltdl o;/L
rDalsP/ syf ;g]em];Gg]5b]f]
ltdl To\nf0{cfk]g]b]g ;Sg] ;xg ;Sg]/
u&of ug{ ;Sg]xb]5f]
d]f]o;/L w&f]lbgf]; sf ltdf]; a]ddf h&f&
nfv ;DemfP/ klg gdf&g]cdfsf]dgnf0{
;f&Tjgf lb&f]labf xb]5f]
d]f]o;/L /f]lfnf0{em]t&f]skfn
d';f]l/xgkg]5b]f]
x]f]f, To]x&f eP/ cfp&f]5,
ltdl kft eP/ k5Dfpg]5f]
plxnlTo]hljg-n]saf6 em]f] hgh:t}k]l&f&
;f/f h8tf ;uau]Psf]lyof] af]
To]cfp&f]5, ltdl p7b]5f].æ
To]cfp& ls cdf,
dw' piffn]r/fx&sf]s07nf0{h:t}
To]cfp&f]cfzfn] d]f] Åbonf0{
st'stof0; Sof] cdf]
æxf] To]cfp&f,
To]laxfgsf]; b{em]pHofnf]5b]cfp& .æ
g]l]fx&sf] /xg; xgn]pgnf0{em]g]
kl8t tNofof]. pgn]cf&f/sf&f]sn/
kmsf&f/ uDel/ cfs]tdf cf] rnf&f]
lx&f] 6Bv]h 3Dbf dflg;x&n]pgnf0{
æaxhfPsf] klg eg]. pgl To]tahf
æPs hufd Ps lbg Psrf]6 cfp&f]
e&g];ljVoft x/k]cfk]hug&f]h&f]y]
ls @)) & ;fnsf]kl/jt&kl5 g]kfnsl]
/fli6&f g]clgZrtttdf k/ps]nfu]
æ/ftf]/ r&f] ;b{h&f]lgzfg xdf]nq&f]

of]slxNo}hEŁ lgzfg xfdŁ ugugf0/x}f
xGy]ls, cyjf o;/L 3Dg lgl:sŁ pgl
hg lrgtg ;fwgdf xGy] Toltahf
/fhglŁts lřđf /x}f t/ ca pgsf
nflu cgjZos ePsf dfg;xŁ laŁgŁk
ePsf]To;af6 aRg pgn]o:tf]e]felff
u/ l}xŁsf]xf]ls < sf]hfgf; \< cf^gf
cfdsf];kgf:jŁksf]ŁToŁ l/dfnsf nflu
cfPg . pgl ;fx}ddfŁt eP . t/ ŁToŁ
h;/L cfPsf]eP klg pgn]To;sf lj?4
cfjfh p7Pgg\ . pgl k/}36gfqđkŁt
pbf;lg eP/ a;].

dxfslj b]jsfŁsf >ldtl tyf
kl/jf/sf]Jojxf/ljk/lt l/dfnsf]kl/jf/
ljz]ftll pgsł wdŁTgl xl/sđf/L pgnf0{
æaxhxf xřđg, ljbŁŁŁ elG5g\ . æh;/L
l/dfn axhfof]elgg yflnof] To;/L
axhxf ePsf]xřđn]rřn kfPgŁ vS/L
le/ l}hyfeyj l hf0nřđg]u/}sf]slxNo}yxf
kfOPg .Ł -gŁknŁ, cf0taf/ !% křfubg,
@)&#_

of]n]sn]klg l/dfnnf0{cgŁ k6s
gofF;8s jf 6Łv}đf b]bf vS/L le/ l}
cŁdfly hf0nřđg]u/ l}xŁsf]b]b} .

;ljVoft g[osnf ;hŁ e}aaxfb/
yřkf t o; k^ŁQmsf/ ;Łsf]Ps eŁjftřđf
gf6ssf/ l/dfnsf]o;/L :d/Of ubŁg\
æpgnf0{dgkg l r/ř đřđ/df/ klg xř].
pgsf]6l8v}3đf0 ;w}Ps}7fpŁ cfP/
c8Łof]. pgl plePsf]7fpŁghs}gŁkn
sĐolgi6 kf6Łsf sfoŁtfŁ uř]Gbki;fb
nř]gŁsf]vhf đř; ;fbl k l rg ;Łg e}ř
xGy]. nř]gŁsf]:j/ lgs}Łtvř]ePsf]h}ubf{
xřřf, l/dfnsf]b]i6 Totřt/ slxn}fxŁŁ
kbŁof]. pgn]sZđ/řsf]sfŁ / c6Łkn]
sfnf] algPsf]6ř]n] zřfodfg slxn]

;ř t slxn]sf]a6sf]donkfŁ ;?jfn
nufPsf xGy]. donkfŁsf]alr efudf
; l}k6sf]afŁ To;alr vS/L le/}sf
pgl cgj/t r/ř đřđ}plePsf]pleo}
xGy]. clg w}nřđf];do;Đđ ToxŁŁPgsf]
;řŁgŁo křpŁ đh}ahfa}řđf ckŁf
ug l ;řŁ đřđ/df/ r/řsf]lvNnŁ lemgf]
đřsf;Ł pgl uŁof ubŁ]. xřđalr w} }
s/řsfł xŁŁyof]. g t xřđl b}h}glhs}sf]
w/x/f đřxnfsf]lrof k;ndf uP/ slxNo}
lrof vřfŁ ToxŁŁCs;/ thřw/ aGwŁo
bdg /fh / tly{řh h:tf cf^gf]dg
ldNgl];fylef0 cřpŁ l/dfn břxgl]xřsf]
řř l cfŁ p7řP/ clejfbg uy l . of]
pgsf]ljzi6 clejfbg zř l yof]. o:tf]
clejfbg křpg];řŁo đnf0{klg xGyof].

æcfkŁhřf0{ axhřf eg l ckdřg
ugŁŁnf0{pgl laNsh}jř:tf ubŁyŁ
o:tf]błkřř/ kl5Nt/ s;sf]xřt 5 egg]
pgl hfGby]. To;Łř/Of ljZjZj/k;fb
sfđ/fnf / l8NnŁ/dřf / lđŁsf ;řđŁ
Jojxf/af6 cToŁt ljlřw /x}f l/dfn
gŁknŁ sfŁ / gŁknŁ /fli6Ł sfŁ sf
g l}jřf sb}dfłg; glhs cřpgf;fy
pgl kl8fsf]efjn]xřřt\ToxŁŁŁ cf^gf]
3/ nřluxřly].Ł

ef]ř]ns sf/Ofaf6 đvŁřkŁf{ r's
ePsf]xřđ xřđ]řř l b]jsfŁ /
l/dfnxŁ /řŁ kŁof0gk/}řh:ř]nřub5 .
cf^gf]kŁŁŁ kŁtsf/ dxfsljn]ækfunŁ
sljřđřkŁŁ l bP eg l/dfnsf]tkŁŁŁ
pgsl křgn]đřg xřđg, pgl cřkŁh}l bPsf]
tYo æl/dfn l/lel6ŁŁŁaf6 vN5 . -gŁknŁ,
;řŁ c^s k[7 #&_

l/dfnn]@)! (sf]đbg k/ř:řf/ lng
guPsf]t/ @)# sf]lqe}g k/ř:řf/ řřxř

lnPsf] ts{ ts{ rnfpg' ;/f;/ cglrt
 xfl. o;af6 pgsf]: jR5 5lj lj jflbt e0{
 cfe] hndf kg{ hfc5 . l/dfnnf0{ lqe'jgsf]
 kẏ+ f u/ ẏf] bff] pgs} ckf/ u0fx ẏsf]
 sf/0fn] ubf{ nSg uPsf] æ: ofjf; LÆ sg}
 ; flxTosf/n] lbg' ltgsf] cf^g} cf ẏft
 aflx/sf] s'fddf geP/ w[6tf klg xfl.
 pgsf] ; flxTos k|tefsf] cf ẏng ug]
 ; fdYo{0; n]ysdf 5g . t/ of]Ps x/kmn]
 g} pgsf] d]v]sf] jf: tljs kl/ro lbG5 ||
 æyf] } k': ts n]y] w] } h; kfp g] df l/dfn
 klg Ps xg\ .Æ -g]kfnl ; flxTosf/ kl/ro
 sf ẏ, k[7 !!^_ cf^gf]/fhglts lrgtg /
 cleJolQmn] ubf{ klg pgsf] o; d]v] c ẏ
 k]v/ ePsf] tYo lglj { fb 5 . g]kfn k]f
 kl/ ifb ẏsf k]; 8]6sf hNbfaNbf kr f ẏ kl5
 z f ẏfeuj tl : yfgsf] pgsf] efif0f jfs\
 : j tGqtfsf] cf ẏfn] kpf] lyof]. t/
 Toltn] klg /f0ffzf; gnf0{ ysf] s'f
 plQs} ; To xfl. o; cy ẏf : yflkt
 zf; gJoj: ynf0{ vhf rgf] l lbg] Psdfq
 oz: jL ; flxTosf/ pgl g} xg\.

k|lt zLn cll0og d08n / clvn-g]kfn
 lj Bfyl{ k|B/ ẏgsf] kbflwsf/ Lsf] x}; otn]
 of] n]ys @)) *-)(; fnsf alrdf cf^gf
 tTsfnlg kf6L{ sd/ B Pj+afn; ẏftl
 rGb]w/ pk] L; ẏ l/dfnsf] nugl: yt 3/df
 b0k6s uPsf] ; Dengf xG5 . /fhglts
 hfu/0f tyf lj Bfyl{ xsxxtsf nflu xdf]
 kpf; x ẏn] pglaf6 kẏ+ f kfPsf lyP .

k|B/ ẏg / To; kl5 k'} ; do g]kfn
 sDolg: 6 kf6L ẏf] lqmf snfkdf nfu ẏf]
 n]ysf] l/dfnsxf Fhfgcfpg aGb} h: t}
 eof]. olQs ẏf @)!% ; fnsf cfdrgfj
 eof]. rgfj sf] glthfkl5 n]ys æaf] 4s

nfx/ ẏ eP/ lbNnl hflu/ vfg kl0f]-
 æ; f]eote l'dÆ klqsfsf] cg'jfbssf]
 ẏkdf . t/ l/dfn; ẏ ; flffTsf/ kfp g]
 ; ẏ florf] x ẏ; n]kf0/Xof]. ; f]eot ?; sf
 lj åfg ẏ lj bff] n]ys tyf ; dnf] r]sx ẏsf
 g]kfn; DaGwL n]y x ẏ a/fa/ To; klqsdf
 5flk0/xGy]. Itgdf g]kfn] Ps dW ẏo
 ; flxTosf/-slj sf] ẏkdf l/dfnsf]
 rrf{k|/rrf{ e0/xGyof]. l/dfndf tl
 ; dnf] r]sx ẏ ?; L qmflGtsf slj EnflbdL/
 dfosf] ẏ: sl tyf cn] h] 8/ Anf] ẏsf]
 ememNsf] kfp ẏy]. To: tf n]y c ẏ h]af6
 g]kfnl efifdf cg'jfb ubf{ l/dfn; ẏ k|v/
 k]olf e ẏ 3f6 ePsf] cgel'tdfq geP/
 cf^gf] efif0f klg kl/dfn ẏ x ẏ uPsf] df
 ckf/ ; Gtf]f xGyof]. æ; f]eot el'dÆ
 klqsfn] æg]kfnl jfa ẏ dosf] pGgogdf 7hf]
 of] ubfg u/ ẏ ẏf egl : jo+afns[0f ; dsf
 ; Gb/\snf]ds x: tflf/df n]yPsf] kq /
 ldq Zofdk; fbaf6 klg To: t} k ẏsf] l r 7L
 kfp ẏ eng ; gdf ; Gw ylkPsf] nflu bYof].

; flxTosf/ z^s/ nfld5fg] @)@@
 ; fnsf] ælj Da-k|tlj DaÆ -kl/rof]ds
 lgaGw ; ^u ẏ df æuf] kfnk]; fb l/dfnÆ
 n]ydf !(((-@))) ; fnlt/ æclg PSSf]
 xdf] 3lgi7 tfsf] k|f/DeÆ ePsf] atfp 5g\.
 Tolta h]fsf] pgs} j 0f ẏ af6 l/dfnsf]
 JolQmTjdf Ps c; fwf/0f ; flxTo-; h ẏ Pj+
 lrgtssf]: ki6 kl/ro kf0G5 . To; kl5sf
 ; d/0fx ẏ df æp; n]cGt/ ẏ egl ckfPsf
 ; fylx ẏ af6 kfPsf] wf ẏf, 5nsk6 /
 a ẏ dfglaf6 pm o: t/L t; ẏf] /x ẏ, p; sf]
 s; ẏ fly lj Zjf; Æ g/xg]u/L pgsf]; ẏ g-
 zLntf / /fhglts lgi7df r ẏ k/ ẏf]
 tYo klg vNb5 . nfld5fg] t6: y ef] n]

ol s/f atfp5g\ . csf/t/ , pgl sljáf/f
 kþ[t tyf gf/Lsf] jofgdf ; fbook/stf
 / / ; ffdstfs}dfq kwgtf ePsf]h:tf]
 ljrf/ kf/yb5g\ . s] tl sljtfxçdf
 ;dfhnf0{dlQm-;GbZ lb0/xþf] cgeIt
 x5g < t/ @)!@-!# ;fnlt/ g}xfhf,
 ef/tdf pkrf/af6 lgsf] eP/ cfpkl5
 pgl cfm'la/fdl 5f5sf]æAn's lkl/o8Ædf
 cfm'h]u/þf]s/fsf] ;fy}o;alr bZsf]
 /fhglts Pj+;flxlTos 36gfgmd klg
 l;nl;n]f/ çkdf atf0lbg egþf]z^s/
 atfp5g\ . z^s/ cfm}eG5g\ ælgsf]
 ePsf]o; cj:yfsf] sljtf ===kltún]
 æmG8} ;dfhdf csf]lj:kmfþ NofofÆ
 -;f]L ;auk_ t/ /fhglts Jo^vo / kl8f
 cleJoQm ePsf]ætdl sf] <Æ sljtfsf]/
 khftGgsf]cfudgklt c6b ljZjf; /fvG]
 æcfdfs] ;kgfÆsf]pNn]v ug{s; /L la;I
 z^s/n] < s:t}dfgl; s tgfj / zf/L/s
 cj:yfn]klg ; Rrf ; h\$nf0{p; sf]cf^gf]
 ;dfh, /fi6<</ hgtfkltsf] bflotj klt
 ;hu gu/f0/xþf] /xþ5 lg u oxl g}xf]
 uf]kfnk; fb l/dfnsf] ; fFf]kl/ro .

dxfslj b]sf]þfn] Sof; /n] kf/þf]
 eofjx cj:yfdf klg t ægofFg]kfnÆsf]
 r]t udfPsf /xþ5g\ t . pgn] clGtd
 cj:yfdf cfWoflTdstfsf] jfSo; lxt
 pkoQm ;GbZ lbg la; þg\ . l/dfn]la;I
 xf]hfg\eg]lsg / s; /L xfdln]cgdfg
 ugI<

xfd] gf8L gfkG / xfdlnf0{ hfkG
 nflu g}pgn] To] æAnofGs lkl/o8Æ sf]
 jfSo kþfu u/þf xg\ls < ;f]L n]vdf
 æs] yxf p; sf] ANofGs lkl/o8 ;dfkt
 kf]xg]xf]xþg < egl . z^s/n]clGtd

p7fPsf kZgaf6 pgl cfm}cGofndf k/þf
 xþgg\<

otf l/dfnsf] albþf clldgdf
 nK6g hflu/ sf08af/] z^s/ / æg]kfnÆ
 klqsf b]þ] rrfðf NofP . albþf sf08
 sf7df8þf]aGwgsf/L ;dfhaf6 s]L ;do
 pGdlQm]sf]nflu cf^gf]qmflGtsf/L ;f]df
 cfWoflTdstfsf]cç kþ xfNg ;bu?b]sf]
 vf]hldf kl08rl/ zx/ klþfdf ;bkþf;
 g}dfGgk5{ . of] Pp6f æ8f0e/zg/L
 6bflS6 ;Æ ug]hlQm lyof]eGg]xfdlN]lsg
 gdfGg] < o:t}kþfu cl3 !((!-!((@
 ;fndf 6Ík; fb cfrfof] /f0ffzfxlj?4
 ; æþifþf]z^vfgb ugI; au7t /fhglts
 bnsf] :yfkf x] ' u/þf lyP . Toltaþf
 eldkm]ldf xþn / 3fþf tfDbfg ;j/Lsf]
 Joj:yf ugI Joj ;fodf cf^gf lktfsf
 ;xfos eP/ pgn]sfd u/þf lyP . s]
 To;f]eP cfrfo{æxfþn afhf eP < s]
 l/dfn ænK6g afhf eP t <

æpxfFf0{dxfgldfGg]klg 5g\ axhxf
 eg] v;fNg]klg 5gÆ eg] xl/sdf/Lsf]
 :ki6f]Qm cf^gf kltklt Ps cwf]Æglsf]
 ;Rrf lgi7fsf]kl/rfos xf] . /fhglts
 lf]hdf o:t}vfnsf]c;ld klte]Qm]sf]
 b[6fçt 6Ík; fb cfrfof]t /]Gtsdf/Ldf
 hljge/ cf]k]t ePsf]kf0G5 . To;þ]
 l/dfnh:tf qmflGt / gful/s hfU/0fsf
 æ:6d kþnÆ cyf]x/L r/f]hfo{lnP/ ugI
 ul/g] tyfslyt axhfPsf] 6Lsf]6Kkofn]
 ca pkfçt sb]klg kþfzgdf :yfg kþpg'
 l/dfinklt 3f] ckdfg 7xgI5 .

æg]kfnÆ klqsf]sf] cçt jf]tfsf/sf]
 kZgsf]pQ/df -;f]L c^s]sf] l/dfn]
 h:tf] ;kgf b]g'ePsf] lyof] To:t}
 g]kfn b]v] dg{kfp]Feg] xl/sdf/L-

pbu/ j t f g æ n f s t f l G q s - u 0 f t f l G q s E
a y l t d f l y x g ; D d s f j s 7 f j k k f / x f j .
c f ^ g f o z : j l k l t s f x / ʃ e f j - c e f j d f
k 0 f t ; x e f u l e P s l k T g l s f j f 0 f l a f 6 t l
z f ; s , g j f / æ g f u l / s ; d f h æ s f 7 f n x ç s f
s t t e 0 8 f k m f x 6 5 g \ h f j l / d f n n j u f P s f j
e m 0 8 f / T o ; s f j z f g n f 0 { l b N n l b / a f / ; f d '
n t f g { c f - c f k m æ l r t 5 f 8 d 5 f 8 u 5 g \-
u l / x ʃ f 5 g \ . s l t k o g j f x ç t l 5 d ʃ l s f j
: j f y k l t { u g { c f ^ g f k f 6 l { k n 6 f p g k l g
t T k / / x 6 5 g \ . h g t f s f j s k f a f 6 / f h o s f
p k k y f g d G q l ; D d a G g k u ʃ f j J o l Q m / f i 6 s }
c v 0 8 t f P j + ; f j e j d s t f s f j k t l s / x ʃ f j
e m 0 8 f n f 0 { h n f p g p B t x 6 5 g \ . l / d f n n j
a f j g j n y g j u f p g j e f i f f / p R r ; D d f g
l b P s f j ; ʃ s f / / ; ʃ s [t n f 0 { g i 6 - e j 6
u g { l j b ʃ l x ç æ f / f k l / r f l n t x 6 5 g \ . c l g
l / d f n s f j T o f j j f 0 f l - æ / f t f j / r G b j ; b æ n f 0 {
c f ^ g f j h E l w g a g f P / p g n f 0 { d x f ; g f g l s f j
d f g k b j l n j ; D d f g u g j g k f n l ; g f d f l y
k l g x f d l ; a ʃ f j k o f / f j b ʃ g k f n s f j j t f g
; f æ - ; l d f n f 0 { c l f 0 o / f v g j b ʃ s f j l f 0 l o
c v 0 8 t f s f j ; f l f l / x ʃ f h E j n f f x ç s f j
d d t j f k b l g d f f s f j s t j o a f w u / f p g
t y f c f k m g j ; ʃ y f n f 0 { k l g l j b ʃ l s f j l x t f y {
k p f j u u g { z f ; s x ç n f 0 { a f l l o u g j k / d
b f l o T j c f 0 k b ʃ e G g ' k l g c T o l Q m g x f j n f .

o y f y d f c f 8 D a / z G o P j + ; j o l / d f n
d f s ; f f b d f l j Z j f ; / f v g j P s d f j n s
l r G t s x g \ . o ; y { ; R r f P j + l g i k k
s D o l g i 6 e G g ; x f p g j t l / d f n k f j x g \
z x l b a o b z / y r G b / u E f n f n / H o f f z x l b
6 í k j ; f b c f r f o h : t f J o l Q m T j k f j x g \ .
A o { s ʃ s f j l r X g n j l r l g g æ s D o l g i 6 k f 6 l æ n j
l e / f p g j l a N n f l e b ʃ f s f k l æ s D o l g i 6 E
g j f a G b g .

o x f P p 6 f ; f G b l e ʃ s / f a t f 0 x f n F
@)) % ; f n d f d f k g ; d z j s f j u f / t d f
y l g f l / d f n n f 0 { b x l d f d G b l j i f V j f 0 P s f j
/ c a k l g d f k m l g d f u j æ c ç s j s j x g ʃ f E
e G g j w D s l u f / t s f j P p 6 f h d b f / n j
n u g 6 f j h 3 / d f c f P / l / d f n s f l k t f
p d f g f y n f 0 { ; g f o f j . l k t f n j æ d j f r f / 5 f j f
5 g \ l t g d f P p 6 f z l x b } x 6 5 e g j k l g d n f 0 {
: j l s f / 5 E e G g j h j f k m l b P . c l g d w o / f l t
a G b s w f / l k l n ; x ç l n P / 3 / t n f ; l u g {
c f P s f j k l n ; x f l s d s 0 f h r G b æ x f b /
y f k f n f 0 { l / d f n s f l b b l a l x g l x ç n j n 3 f / j
e u f p f p Q m x f l s d 8 / n j y s d f g x 6 f d f k g
; d z j n f 0 { æ u f j k f n k j ; f b l / d f n s f j 3 / d f
t , ; / s f / , d f l g ; x ç d f q x f 0 g , 3 / s f j 0 6
/ k v f f j k l g s D o l g i 6 e 0 ; s ʃ f / x ʃ g æ
l a G t l u g { k u ʃ . x l / s d f / l n j n j s n f 0 { r j
, @) & # d f ; g f P s f j o f j 3 6 g f / k l n ; x ç n j
u / ʃ f h f j h h d s f j y k j 0 f g u g { t P p 6 f
c s f j n j r f l x 6 5 .

x l / s d f / l s f j ; D e m G f d f l / d f n ; w j +
h ; f j c f ^ g j j r f / d f d : t / x G y F k 9 g j n y g j
s f d d f s l x N o } c ; x h t f / c : j e f j l s t f
b j v 6 g y o f j . t / k l / j f / s f j h 7 f j 5 f j f s f j
g f t f n j 3 / J o j x f / s f ; f g f l t g f l j i f o x ç d f
k l g p g d f k j / j f j ; N o t f s f j e f j e l / P s f j
x G y o f j . s ? 0 f f / ; x ʃ o t f s f t p g l d t t k
g j l y P . c T o G t ; / n e f i f f d f c f ^ g f
k l t s f j h l j g s f j ; D a G w d f p g l a f 6 ; d w /
; D e m g f s f j j 0 f g e 0 / x ʃ f j l y o f j . p g s f j
r j / f d f > 4 f P j + u j ʃ f j e f j 5 5 l n s / x ʃ f j
l y o f j . h 7 f j 5 f j f d f k g / d f 0 n f j 5 f j f d b g
t G d o t f s f ; f y c f d f s f s / f ; l g / x ʃ f
l y P . o f j ; a } b j b f s f k l k l g e f j l j X j n
g e 0 / x g ; Q m g y o f j .

c f h @)) & ; f n e G b f c l 3 s f j

/fhglltnf0{0ltxf; gdfGgk; t ldtJL
 nufp@)^# ecbf kln]sf] 0ltxf;
 ;xjvgj fbl xfl egl 8fd nufpgk;n]gkfnl
 ;dfhdf /hf0{ul//x]f 5g\ dhssf]
 ;s[t, efiff; ;dfhzf:q / /fhglltzf:q
 ca l jZj lqmlZrog d7fwLzx;n];~rfng
 u/]f]u/fPsf] æxf0laβj f/Æåf/f -gofF
 klqsfl - c;0fsdf/ ;j]l kñfug *,
 @)&# j0f{ s/x;sf] kpf] u/L rnf0g]
 n8f0{f af];, jflzu6g / gofFbNnlsf]
 lqsflf lo df/df k/]f 5g\ 0ltxf;
 ljs[tsf]o:tf] rqaXdf l jZjZj/k; fb
 sf/fnf, klnfn / dbg e08f/L h:tf
 JolQm klg kl/;s]f 5g\ logLx;sf]
 pkof]u x65 eg]vfnl /fhgllts ;ljwfsf]
 nfludfq . logLx;sf]t o:tf]xfn ul/Psf]
 5 eg]!((& ;fnsf jl/ zlxbx; 6Ík; fb
 cfrfo/ u]kfnk; fb l/dfn c]hdf kgdf
 sb}cfZro{5} . logLx;sf]pQ/bfgnf0{
 PspS u/L w/fzfol ul/65- logsf Tofu,
 alnbfq / ltgsf sfo{;nf0{ljst u/} .

o; n]vssf lbjau t ;bu?b]
 :jfdL ;Tob] eGgXGyof] ælxhf]f]lrGtg
 / ;f]df dfq e/ k/] cfhsf] ablnf]
 kl/l:yltdf zflgt Pj+qmflgt ;DkGg ug{
 ;Dej x6} . To;βf/0f ;Dos\ dglon]
 oyfy{ ;f]r, d]ns lrGtg Pj+gjLg
 ;aSNksf]kpfzdf cfkñfks eP/ cufl8
 a9gkb5 .Æ o:tf] cfjZostf lsg kb5
 eGg]lh1f;fsf]pQ/df pxf]f]eGgePsf]
 lyof] æan kpf]u u/} cf^gf]k]t:kwLsf]
 bdg ug{ cf^gf]xftdf ;Qf cfPsf]ahf
 s;nf0{So}g7fg' /fhgllts d7fwLzsf]
 :jefj aGg kl]f]5 . dfgj tfsf]nflu of]
 7hf]vt/f xf]Æ

◆◆◆

o]fnf0{

■ sZj/fh kGt

o]f l ltdl clxn]stf 5f}<
 s]ul//x]f 5f}<
 s];f]r/x]f 5f]
 lgbf0/x]f 5f]ls
 lgbfaf6 Aof]f 5f}<

ltdlnf0{yxf 5
 bZ stf u0/x]f <
 bZdf s]e0/x]f <
 s]ltdln]wofg lbPsf 5f}<

bZk]tsf]df of
 /fi6k]tsf]ddtf
 dft]ldk]tsf]:jflfdg
 cf^gf]bfloTj bP / ;aSNk
 s]ltdln];f]f 5f}<

bZdf of]ePg Tof]ePg
 of]5} Tof]5}
 ltdf]of]ubfg s]xf]<
 bZaf6 lng dfq vfl]g]xf]eg]
 bZnf0{lbq s]k g;f]g]xf]eg]
 bZsf]cj:yf s:tf]xf]f <
 s]ltdln]aem]f 5f}<

k/bZdf h:t}dxgt / ;lk nufof]eg]
 :jbZd}ltdl ;g kñfpg ;S5f]
 wtl]f]Ps lrD6L df6f]xftdf ln0{
 5ftldf /fv] kP u^of]eg]
 g]kfnl cfdnf0{sfwdf yfDg ;Sg]5f]
 ;f]r ;Dem / culfdl kf0nf rfn .

◆◆◆

सङ्गीत प्रवीण : सरोजनी तण्डुकार

सहप्राध्यापक त्रि.वि.

पद्मकन्या बहुमुखी क्याम्पस



स्वरहरूको स्पष्टीकरण : सा प शुद्ध , रे ग म ध नी तीव्र , रे ग म ध नी कोमल छन् ।

राग गुर्जरी तोडी

परिचय : राग गुर्जरी तोडीको उत्पत्ति तोडी थाटबाट भएको हो । तोडीका अनेक प्रकारमध्ये यो पनि एक हो । भनिन्छ ग्वालियरका बादशाह मानसिंह तोमरको गुजर जातको रानी मृगनयनीलाई खुशी पार्न हरिदास स्वामीको शिष्य वैजनाथ मिश्र (वैजु बाबरा) ले राग गुर्जरी तोडीको आविष्कार गरेका थिए ।

आरोह र अवरोह दुवैमा पञ्चम स्वर वर्जित हुनाले यसको जाति षाड्व षाड्व हो अर्थात् सरल भाषामा भन्ने हो भने मियाँकी तोडीमा पञ्चम वर्जित गरेर गाइने र बजाइने राग गुर्जरी तोडी हो । त्यसैले यस रागसँग मिल्दोजुल्दो अर्थात् समप्राकृतिक राग मियाँकी तोडी नै हो । गुर्जरी तोडीको वादी स्वर कोमल धैवत हो भने सम्वादी स्वर कोमल ऋषभ हो । गुर्जरी तोडीको वादीस्वर कोमल धैवत भएकोले यो उत्तराङ्गवादी राग हो । अतः यसको गायन वादन समय दिनको दोस्रो प्रहर हो । यस रागमा रे ग ध्र स्वरहरू कोमल छन् भने म नी स्वरहरू तीव्र छन् ।

न्यासका स्वरहरूमा सा रे ग र ध्र हुन् । उत्तराङ्गप्रधान राग भएकोले मध्य र तार सप्तकमा समानरूपले स्वर विस्तार गरिन्छ । तोडीमा जस्तै यसमा पनि ग, रे ग रे, सा को पुनरावृत्ति गरिन्छ भने गन्धारको अपेक्षा ऋषभलाई बढाएर गाइने र पञ्चम पूर्णतया वर्जित हुने भएकोले यो राग मियाँकी तोडीबाट स्पष्ट रूपमा छुट्टिन्छ ।

आरोह : सा, रे, ग, म ध्र, नी सां ।

अवरोह : सां नी ध्र, म ध्र, म ग, रे ग रे, सा ।

पकड : ध्र, म ग, रे ग रे, सा, ग म ध्र, म ध्र नी सां रे सां ।

आलाप

सा, रे ग रे, सा, रे - रे, सा, सा रे ग, रे ग रे, सा, धुनीधु सा, ग,
 रे ग रे सा, रे ग म ग, रे ग रे, सा, म ग म धु, धु म ग, रे ग रे, सा, रे ग रे,
 ग म धु, म धु नी धु, म धु नी धु सां, सां रे ग रे, सां, नी धु सां, नी सां
 रे सां, नी नी धु धु, म म धु सां, रे ग रे रे सां, सां नी धुम धुनी धुसां, सां नी धु
 म धु नी सां रे, सां, रे ग रे सां, नी धु म धु, म धु नी धु सां, सांसां नीधु, धु म
 धु, नी धु म ग म धु, नी धु सां नी रे रे सां, सां नीसां रे सां, सां नी धु, धु म धु,
 ग म धु धु म ग म धु, नी धु ग म धु, म ग, रे ग रे, सा, धु नी सा, धु नी धु सा
 रे ग रे, सा, सा रे सा रे, ग रे, ग म धु, म धु, म धु, सां --- धु नी धु सां, धु
 नी सां ग रे ग रे, सां, सां नी धु म, धु नी सां, म धु नी धु सां, ग म धु नी धु सां,
 सां सां रे ग रे, ग, म ग रे ग रे, धु नी सां रे रे सां नी धु, म धु, नी धु, म धु सां,
 म धु सां रे सां, सां रे ग रे, सां, नी धु, धु म ग म धु, धु म ग रे, रे ग रे, सा, धुनी
 सा, ग, रे ग रे, सा ।

राग गुर्जरी तोडी - तीनताल (मध्यलय)

स्थायी

धु म धुनी सां म न कोऽऽ	नी धु म ग पी ऽ र न	धु - म ग बु ऽ भनी दि	रे ग रे सा ने ऽ सि त
सा रे ग म मै ऽ ले ऽ ०	धु - धु - मा ऽ या ऽ ३	नीनी धुम धुधु मग लाऽ ऽ एऽ ऽ x	मम गुरे गुरे रेसा छुऽ ऽ ऽ ऽ २

अन्तरा

धु - म ग आ ऽ वा ऽ	म - धु मधु जै ऽ ऽ नऽ	सां - रे गं सु ऽ ने ऽ	रे - सां - ला ऽ ई ऽ
सारिं गं रे गं व्यऽ ऽ थै ऽ ०	रे - सां सां गी ऽ त सु ३	नी धु म ग ना ऽ ए ऽ x	रे ग रे सा छु ऽ ऽ ऽ २

राग गुर्जरी तोड़ी - तीनताल (मध्यलय)

स्थायी

धु
जा

- म गु म ऽ जा ऽ रे	धु - - - जा ऽ ऽ ऽ	म धु नी सां भ म रा ऽ	नी धु म रे जा ऽ ऽ ढ
गु रे - सा क म ऽ कक ३	सा रे गु धु फू ऽ ल फु ×	म गु म धु ले ऽ को ऽ २	धुम गुम धु धु माऽ जाऽ ऽ जा ०

अन्तरा

म धु नी सां म ऽ वै ऽ	रें - सां - ला ऽ ई ऽ	सां सां रें गुं स के ऽ ऽ	रें - सां रें को ऽ छु मे
गुं रें सां सां ऽ रै ऽ अ ०	नी धु धु - गा ऽ डी ऽ ३	मधु मधु नीसां नी नऽ धुन ऽ धु ×	धुम गुम धु धु नाऽ जाऽ ऽ जा २

राग गुर्जरी तोड़ी - तीनताल (मध्यलय)

स्थायी

गु
कि

म धुनी सां रें न होऽ ऽ कि	सां - - - न ऽ ऽ ऽ	नी धु म धु ति मी सि त	म गु गु म मे ऽ रो म
धु सां नी ध न टां ऽ सि ३	म गु गु धु यो ऽ ऽ अ ×	म गुरे गु रे ब केऽ ऽ ग २	सा - - गु रूँ ऽ ऽ कि ०

अन्तरा

धु
घ

म धुनी सां नी डी घऽ ऽ डी	सां सां सां सां प ल प ल	सां - रे गुं ति ऽ छै ऽ	रे सां सां - मू ऽ तिं ऽ
नी सां नी धु म न मा ऽ	नी धु म गु आ ऽ उं छ	धु - म गु जे ऽ ग ऽ	रेगु रेसा सा गु दाऽ ऽ नि कि
३	×	२	०

केही आलापहरू

१. सा रे गु म	धु - - -	धु - म गु	रे गु रे सा
२. रे - - -	रे गु रे सा	सा - रे गु	रे - सा -
३. रे गु म धु	- - रे -	- गु रे -	- गु रे सा
४. म धु - नी	सां - - -	नी धु म ग	रे गु रे सा
५. धु म धु नी	सां - - -	रे गुं रे -	सांसां नीधु मधु सां
६. धु म धु -	नी धु नी -	धुनी सारिं गुरिं सानी	धुम गु मधु सां
७. रे गुं मं गुं	रे गुं रे -	सां - नीसां धु	धुनी म धुधु सां
८. धु नी धु सां	- - रे गुं	रे - सां -	धुनी सानी धुम धुसां

१६ मात्राका तानहरू

१. सारे गुरे गुम रेगु	मगु मधु गुम धुम	धुनी मधु नीधु नीसां	नीधु मधु रेगु रेसा
२. रेरे गुगु रेरे सासा	रेरे गुगु मम धुधु	मम धुधु नीनी सांसां	मम धुधु रेगु रेसा
३. मधु नीसां रेगु रेसां	सानि धुम धुनी सारिं	-सां गुम धुम गु	सारे गुरे सानी सा
४. गुरे गुम रेगु मधु	मगु मधु गुम धुनी	धुधु धुसां सांसां रेगुं	रेसां नीधु मगु रेसा
५. रेरे गुगु मम धुधु	मम धुधु नीनी सांसां	धुधु नीनी सांसां रेरे	सांसां नीधु मधु सां
६. धुम धुम गुरे गुरे	गुम धुनी सारिं गुरिं	सानि सारिं सानी धुम	गुम धुनी सारिं सां
७. सारे गुरे -रे गुम	धुम -म मधु नीधु	-धु धुनी सानी -नी	नीसां रेसां -सां सारिं
गुरिं -रे रेगु मंग	-गु रेगु रेसां -सां	गुरिं सां रेसां नी	सानि धुगु मधु सां

कुमारीगाल, काठमाडौं-७

मो.नं. ९८४९७८७६३९

२०७३/१२/२३

;Gtlt, ;DklQ / ;+sf/

■ /fdk; fb bxfn

■ Dengf e0/x5- :jfdl 1fgfgGb
;/:jtlHo\$fl. pxfFxI/x/ cf>d
bJ 3f6sf ;Gof;L, dxfTdf jf
hfJl jf kl7fwLz . To; cf>dsf
hGdbftf !)) * :jfdl k/dfgGb ;/:jtl
xbxGvof] eg] pxfFf lzio !)) * :jfdl
1fgfgGb xfnsf ;~rfns . @)^ (;fndf
kl5Nnf] ;dodf bzGdf 8Ag /dfpg]
z/bstdf/ e\$ /f0{ F d bJ 3f6 hfFf xl/x/
cf>ddf sl/a b0{ 306f :jfdlhl; F
enfs';/L u/ \$f] of] dfq; k6ndf tfh}
5 . pxfFf To; ahf eg\$ s\$kl jfSoxZ
d ;DemG5- æeujfgnf0{ dfGge\$g\$fl]
cGt/fTdafa6 kfs[ts zIQmpk/ ul/g]
Pp6f ljZjf; dfq xfl. To: t}dfq; xZnf0{
cj:yfsf] dfWodaf/f cgZfl; t agfpg
/ cfTdlrGtgk[tsf] nufj a9fpg ul/g]
sfo{xZn] dxfTdfxZ Psf6t:ynsf] vfh
u/L cfTdlrGtgaf6 eujfgnf0{ k\$kt
u5G\ . dflg; nf0{ cf:yfsf] dfWodaf/f
cgZfl; t agfpg nflu/xG5g\ o:t}
o:t}===== .

Ps hgf ;flxTosf/ 7fs/ u/fuf0{
st)eggePsf]lyof- æbJ8/x\$fl 3fBfnf0{
5}g 8/ nfu5 . snfj; k{bJkl5 6}g 8/
nfu5, wJ}nfdf]agfP/ nJg 8/ nfu5 .Æ
cfh dnf0{klg 8/8/ nfu\$fl5- gePsf]
s/f nJvPnf, ePsf]s/f 56hf eg] =====
t/ klg Tof] If0fsf] ;Demgn] dgnf0{
p/fln/x5- ldlit @)&\$ hJ @) ut]slj

7fs/ zdf\$fl3/df ePsf];fgf]t/ vfhnf]
hd36sf]k; Èn].

lhGbuldf ;fgf-;fgf s/fxZsf]cToGt
dxÎjk0f{:yfg /xG5 . æxL/f ;fgf] xG5,
d0fl ;fgf]xG5, ldi7efifl lzz\$flaf]hldf
;fgf]kg xG5 .Æ dxfsljn]eGgePsf]5 <
h] xG5 ;fgf] e0{ 7hf] x\$flx5 . 7fs/
zdf\$fl;fgf]e\$3f6 eg]klg kfFtf/xG5ndf
u/\$f]sfoqnd eGbf sg\$kl; Èdf sdl lyPg-
3/sf]/fgf]tkf0W kl/jf/ eP klg dVokfq
xbxGvof- :jfdl 1fgfgGb ;/:jtl . eGg
dg nfUof]ol cleJolQmxZ- :jfdlhlklt
nllft u/! ===== .

æha;Dd xfdl cfk"afix/ cGt/Èsf]
vfh u5Fta;Dd xfdl of]slxNo}kfpBaf
/ of]xhdl slxNo}lbg klg ;QmBf s; } F
cGt/È xgsf] nflu xfdln] xfdl sf] xF
eg] yxf kfpkgk]xG5 . xfdl s] ;F5F
xhdl hljgsf]dNo s]xfl< xfdlnflu s]
dxÎjk0f{5 / xfdl s]rfxG5F olb xfdl
cf^gf af/uf o:tf s\$kl s/f hfGbafFeg]
xhdl of]slxNo}s\$kl s/f cZ s; hf0{lbq
;QmBfÆ To; h] ;Fkg}k5{hljgdf 36g]
sg}klg 36gfn]dflg; sf];Dk0f{hljgnf0{
ablnlbg ;S5 . cfsf:ds kl/jtG ta
xG5, ha dflg; df cGtWk}off k\$kt xG5 .
clg k/dfTdfnf0{Toxl dflg;n] lrG5,
h;n]cfk"hf0{lrG5 . logdWosf cfk"hl]
cfk"hf0{/fd; F lrg\$fl JolQmTj xbxG5
:jfdl 1fgfgGb ;/:jtl ===== .

z/l/;kl wdžfnfsf]kx/ħf/ dg xf].
 wd{k/f]ksf/ bfg ;j f ubf{wg 36b} .
 clg xfdln] ;Demgk5- pqg] rLh xG5,
 agfPsf]j:t'lau5- hGd}f]kfofl d5-
 clg ;Gt sjL/sf zAb jfSox; ;DemGff
 xG5- cfsfzsf] ;Ldf sxfF{xG5 < k/]Lsf]
 tfħ sxfF{xG5 < ;fwsf]hft sxfF{xG5 /
 kf/ ; kTy/sf]dNo sxfF{xG5 < of]uxg
 ljrf/nf0{ ;f]g ;s}dfq kl5h:tf]nfU5
 dnfo{===== .

:jfdL ;/:j tLHohf0{cg/f] u#of]s}xL
 cd]t jfoflx; - hf]hljg pko]l nfu5, tL
 jfoflx; :jfdLHoäf6 xfdlnf0{ ;Gg]cj ;/
 k}bfg ug}Pdf xfdL cfef/L xg] lyofF
 pkl:yt ;f]fd]wo] Ps hgfn] eGgeof].
 :jfdLhln] jrgsf] lz/f]vo{ u/L cf^gf]
 egf0 la:tf/} /fvG yfNgeof- ultfsf]
 !^ / !& c]wofo t xfdL ;a}j]k9g}k5-
 tkfo; t k]fofksx; l]åfgx;sf] of]
 hd36df ;Gtlt, ;DklQ Tofu] hf]ul eP/
 ;#sf/ ;bfrf/ lgdf} ug{lx8sf]dfG5]
 xFd . d PSn}s}xL xf]G, oxfK; eP/}d
 xF oxfK; ;F tlgyf]5, tL tlgyf]nf0{
 ;F ;w}FarfP/ lg/Gt/tf lbg ;s]Tof]3/
 ;dfh / b; ;Gb/ aG5- udnfsf]k]hh:t}
 ===== :jfdLHoh]cfk]hf0{cf^gf]hljgl /
 bz; ;Fh}f] lx8h:tf]nfUof]dnfo{===== .

:jfdLHoh] ;Gtlt, ;DklQ / ;#sf/
 tlgyf]sf]ljZn]fof ug}yfNgeof- ;Gtlt
 h;sf] nflu ;dfh 5- ;dfh ag}sf]
 5, h;sf pk/ lktfdftfn] 7hf] nufl
 ul//x}sf xG5g\ . cfk]"geP/ klg gvfp/
 klg ;Gtltsf lgldQ ;dlk; kl/jf/sf]
 hljg cf^g]lsl;dsf] 5 . 5f]f5f]ls}
 nflu cf^gf]dfhdf ;v;on ;a}Tofu
 u/] pglx;sf] ;vL hljgdf cfk]hf0{
 x]n/x}sf xG5g\ . s}xL gkfp} klg, cg}s

b]v si6 em]ħ] klg ToxL ;Gtfgsf]lgldQ
 nflu/x}sf xG5g\ aafcdf jf kl/jf/ .
 To;ħ] ;Gtfgsf]lgldQ ;+f/ s:tf]xG5
 eGg]s/f t w]t/fi6sf]kqdf]g}kof]t 5g
 / < oxfK; dh:tf]hf]ul geP/ ;Gtfgs}
 vilt/ lx18/xgePs}5- ;Gtfgs}r/lk]Ldf
 /df0/xgePsf]5=cflb 0Toflb= . t/ ToxL
 ;Gtfg skfq eof] eg] ;dfhnf0{To;n]
 nyflnE agf0lbG5, 3/kl/jf/nf0{etteE
 agf0lbG5 =====To;sf] nflu klg rflxG5
 ;#sf/ ;#s[t== .

;DklQ To:tf] rLh xf- h;af6 Tof]
 dTof]sf gful/s slxNo};Gtli6 ePsf]
 b]v5g . bf/Laf n]vgfysf] sljtf g}
 hGdof- æd}vfp]Fd]nfpmF;v ;on jf
 dfh d u;F clg xfdL s:tf]e0;Stf
 /x}sfF ;DklQsf lgldQ . h] u5f]h]
 k]kt u5f]To;sf]sGb]o ;f/ ;DklQ g}
 alglbG5- st}aG5g\ ;Gtfg, st}aG5
 ;DklQ == . clg ;DklQ k]ktsf qmddf
 cf^gf]afx}sf] c; b]v5g}=. cf^g}
 ;Gtfgsf nflu ;DklQ ykf5f] xfdL lbg
 hfGb]f]ngdfq hfGb5f] hfGg klg]xb
 xG5 - dbf{s}xL nfGgf]klg, ;fydf hfGb]
 klg, eGg]s/f aem] klg aem] krfp5f] .
 s}f]s08, e]6frf/, 8s}L ;a};DklQdf
 kbk]kt / k}fk]ktdf ;DkOf]hljg ;f/
 nls/x}sf 5 . lxhf]sf cfbz{/ dNox;
 ;ls5g\ . ;DklQ Tof]klg lghL ;DklQsf
 lgldQ xfdL s]b]t xG5f] ;DklQsf]h8tf
 / s07fsf]hl-h/ tf}g xfdL ;ls/x}sf]
 x}f] xfd]dgdf ckf/ zLQ 5 . xfdL
 hljgdf h]aGg rfxG5f]cf^g]ljrf/ /
 zLQ]sf]sf/Ofn]Tof]kOf]xG5 eGg]s/f
 ;f]r/x}sf 5f] xfd]hljgldf xfd]
 ljrf/cg';f/ xG5 To:Tff]klg Vofn gu/L
 xfdL xfd]hljgsf] ;DkOf]f ;DklQdf

lvr] lbg latf0/x}f 5fF o:t] lsg
 eof] To]f]q a%g ;s] xGyof]< d[o'
 lglZr t 5- xfdl grfx} grfx}hGd5fF
 grfx} grfx}d5fFeg]s/f ;Demgdfq
 ;s] ;DklQsf dnfdl w}]w}]aGb}f]s <
 cZnf0{klg sfd nflu] ;DklQ eP dnf0{
 klg sfd nflu xfn5 eGg] ;fj}h]gs ;fj
 / ;DklQk]tsf]efj hflu] ;s] hljgsf]
 s}L cZ eP klg kOf}f k]kt xGyof]ls <

;sf/- ;DaGwdf l]jât\ ;dfhdf
 s] elg/xgknf{ / < xfdln] g]ts lzlf
 udfp}uPsf 5fF 7hf]f0{ ;Ddfg u/
 ;fg]f]f0{g}k u/ eGg] ;Dd t lal ;{ SofF
 afacfdnf0{ j}f>ddf k]fn] cfmXZ
 kfFtf/]x}fndf nGr, l8g/ u/] cfn] ;fg,
 aEnfdf a:g]/ k]8f]kh]f]r9g]cfoftLt
 ;s[t / ;sf/df /dfpg]xfdln]k/Dk/f
 yfngl ul/x}f} xfd] eljionf0{ stf
 n]f]g] x]. xfd] cfbz}Z, 1fg, hg
 ;sf/ ;s[t cltlyb]f]ej t xfd]
 k4ltaf6]afxl/g yfln ;Sof]. xfd]lzlfn]
 ;lk / ;f]tsf /f]f} hGdf0 ;Sof].
 kb} kfp] ;aeGb} 7hf] k}f sdfpg]
 dxfg\ dlxnf k}b]db{k?if k}b]b]L aGg]
 jftfj/Ofn]xfdlnf0{h}b}5, 1fg, lgi7f,
 Wofg, k/f]ksf/ ;bfrf/ ;b}ojxf/ ;Tsd{
 u?sh, h:tf zAbxZ ;Lldt lf}p
 vldrP/ a:g af}o 5g- ;fF]s6tf t
 Toxl x}== cZ s]egfF

.d klg sxlFg sxlFt af}wPs}
 5- kl/jf/ ;Gtfg ;DklQ geP/ s]
 ef]< dlOfufd / b]3f6df u/L sl/a
 %) j6snf0{lzlfblff lb0/x}f 5fF
 ltlxZn] vfg gkfP/ d}h] vfPsf] s]
 ;f/ ef]/ < dnf0{h}h]klg ltg}cf>dsf
 afnslt Wofg hfG5, s:t] k9b}g\

vfg kfPsl kfPgg- dfg] d7L eQm]
 glbP/ ef}]a:gkg]af}lOf ===== To ;h]
 /fdk] ;fbhl d}h]clxn] t ef]hg u/F/
 dg d]f]ltg}cf>dsf j6stk}k}sf]
 5 .o:t} o:t}j}fOfxZ jlif{x]. s}L lf-
 Ofkl5 :jfdlhl cf^gf]b}gsl hfjnfv]hsf]
 ;T ;a}udf k]rg lbg lg:sgeof] clg
 xfdl a ;} uGyg / 1fgubsf s/fxZ ug{
 yf}OfF b}lOf]jsf]sfo{ ;ldlt sf]a} s ;
 =====

kl08t shd}hGd}f k}QqL xl/k] ;fb
 Gof]kfg]h] dnf0{ la:tf/}ljleGg zfZj t
 eu]fg}b]Lsf]bz} kPsf]s/f Ps k] ;Edf
 ;gfpgeof]. 36gf blifofsfn]Lsf]. bz}
 ug{ uPsf] b]Lsf] kl/jf/ ;F hf}lyPF
 dlGb/ k}g]a}hdf Pp6f]af}sf]cfP/ d ;
 n6k6' ug{yf}Of]. ghflgb] kf/fn] To ;
 af}fn] dk]t s}L cfz u/}sf] b]vof].
 dnf0{kl8f eof] d s]ug{ ;S5' / < s}L
 lfOfd}To ;af}fnf0{p ;s]dfnln]b]Lsf
 gfddf ef} lb0xfn5 . d}h]t To]kl8f x}g
 g}5 . log}rGtdf d b]Lsf] ;Demg u/L
 kfy}ul/x}F x]b]L d}h]o:t]s]b]vgkg]
 ef] t/ b]Lsf]cfzlj}egfFcrDd}ef-
 To]af}sf b]Lsf] ;fd'k}g nflu}bn]f}Ejfs}
 9Nof]/ dToj/Of u}Of]=== . sf6] df/}sf]
 b}zo x}g}k/b} . dflns af}sf]d/]klg sf6g
 vf}b}lyP, t/ ;a}ca d/k]5 s]sf65fF
 eg}kl5 pgn]To]af}sf]lnP/ uP . dnf0{
 cfh klg ;Demg xG5, dftsf]dk]tsf]
 To]elQmaf} cZs]xG5 / < o:t}k] ;E
 ;gfp}hfgeof].

/fli6Q JolQm]j ;b}xfb/ ;b} szn
 k}f ;s . d]f syfxZsf] sy}sf n]ys,
 lzi6 jfOfLsf wgl, pxf}k]klg s}L 1fgsf
 s/f vf}b}x}g}Gyof]. ;fydf x}g}Gyof]-

sfzsf/ jofj 4 j;Gt zDdf{ j/i7
kqsf/ 6\$ kGt, kfufkls[Of zdf{ 7fs/
zdf{snfw/ sf'n] sdn 1jfnL, 8f- n/ y
lg/fnf nufot bhg JolQmTjxZ . bflotj
jfa^{ad}o klti7fgsf cWOLF /fdk;fb kGtn]
;a\$ f lj rf/ ljdzhf0{ ;Gb}klti7fgsf]
sfo{lditsf]ldl6^{an}f0{lnlka4 ug{zAb
jfsOXZ eGb}hfgeof]/ 6\$ kGtn]nlg]
sfo{rnf0/xgeof]. ptf 7fs/ zdf{/
pxf5f]kl/jf/ ->ldtl g/dzfb e08f/Lsf]
zfnlgtfk] \$ cltYo ;Ts/ , 5f]f ef:s/
e08f/L / blks e08f/L cfbz{ r}hf\$]
Zkdf /xL slxn] kmf]f] lvr/lbg] slxn]
n?n? cxfPsf]sfd cN5L gu/L ul/lbg]
axf/L ;lgtf / ultf, slxn]yfn ldnfpg]
;h vL/ k/L, t/sf/L lehf]gdfgl ylk/xg]
Tof]zfnlgtf / snf sfzn_sf]cfltyotf
kbf]g ug{ ;\$sf/ /ltlylt gofFk:tfn]
klg b]v/xg\ / e]nsf lbgdf klg o:t}
rln/xf], leGb}cf'gf]ef]hg snfnf0{r:t
/ b?:t agfpg nflu /xgePsf] b]bf
zx/df klg ;Eotfsf]dx; ; xGyof].

cGtodf s]egfFucyg nfd]g]yof]
t/ ;f/ eg]oxL lyof- æof]dg r~rn
5 . dgsf]r rf{ubf{df]g; rSs/ vfG5 .
dgsf nfvf]af/ 5g\ . df of st}cfsfzdfly
5g, dgsf]jf;gf g}df of xf]. To;h]
dgnf0{a%gk5{. dgnf0{lj ho ug]af/df
al9/xgk5{. z/L/df /x5f/x5f z/L/sf
cf;IQm tyf To;sf ;d:t buqfxZaf6
dQm /xg dg OIGbpdfly kOf{lj hol eP/
:jZk r]gfd}l:y/ xg hljg dIQm xf]
eGg]s/f g};^aWfk't ;f/ xf].

dgsf]zIQm / ; kmntfsf];fx; af\$]

xfd] 3/ km]sG] qmd z'Z eof]- To;
lf0fsf]pkl:yltaf6 . kl:jf 8hf /fzkmsf]
cf'gf]dNo cfk]hfgf]7 sb}rLhsf]k]n
OR5f ug]Egbf klxn]xfdn] ;fjwfglk] \$
o; sf]jt dfg c j:yf vZLsf]hff ug]K5(
eGg]k]Off kfkt eof]xfdnf0{. Toltdfq
xf]g, u]blen Sn]hn]eg\$]- ljZjf; sf]
zIQm lrGgxf; \tkf0\$]dl:tisdf cfpG]
x/ \$ /fdf lj rf/n] tkf0\$] hljgsf]
clGtd kl/Ofddf cf'gf] of]ubfg lbG5g\
eGg]s/f kli6 ePh:t}nfluof]dnf0{To;
lf0fn].U ljd; nDaf8ln]eg\$]- Wofg of
kyGfaf6 Psfu]f pTkGg u/, lsgls sb}
JolQmsf] hljgsf] uOf:t/ pTs[6tfk]t
p; sf]lgi7fsf]; f]m]cgkftdf xG5, rfx]
p;n] hg; s}sfd lsg g/f]h\$]xf];\U
eGg]s/f 1fgfgGb ;/:j tLHoaf6 kfkt
u/h:t]nfluof]dnf0{.

clg ;Demgf ub] elgg] ;Gt
s]l/sf jrgxZ :d/of ub]7fs/ zdf\$]
tkf]p'daf6- d 3/lt/ km]sPF tL
;Demgfsf jrgxZ lyP- æ>4f sfd nflu]
s/f] xf]. >4fxLg JolQm sXL5f] x5g .
hljgdf >4f rfxG5 . t/ ha xfdL
efjgdf cGwf] xG5f]ta xfd] >4f cGwf]
xG5 . o:t]cj:yfnf0{cGwf]>4f elgG5 .
o;nf0{a%g ;Sgk5{z/L/ df6f\$]dlGb/
xf]. o;df cd/ cfd]lgjf/of u5{. To;h]
1fgsf]Hof]t o;df an5 . o;df kfOfjfo'
aG5, h;sf];xf/fdf cfd]sf]1fg kpfz
afix/ km]nG5 . hg hljgsf]1fgzIQmaf6
;f/f ;+f/ aemf0df cfp5, ta ;Gtlit,
;Dklt / ;\$sf/sf]ofqf rln/xG5 ===== .

◆◆◆

lg/fu xgh:t] 7hf]nfe cZ 5g, ;Gt16 xgh:t]7hf]wg cZ 5g, lgjfh:t]
7hf];v cZ 5g . - uf]d a4

3fdsf l5sfkzldf dfkg

■ 7fs/ zdf{e08f/L

dfxj bjfn gkfnl ; flxTosf]lqdf
;kl/lrt JolQmTj xg\ . gkfnl
eliffdf / gkfn efiiffdf snd
rnfpfg]dfxgsf] ; flxTos ofqf- ; aŷksf]
zkd f @)!df kŷflzt rlnhflu' : jfF
-gkfn efiiff sljtf ; aŷk_af6 kf/De
ePsf] xfl . dgsf] dem]Ldf alNemPsf
kZgxz -uB sljtf ; aŷk-@)^*_ ; Dd
PSSf0f j6f k' : tsfsf/sf]zkd f cf0 ; sŷf
5g\ . sljtf, cfnf]rgf, lgaŷw, hljgl,
JolQm]jQ, lgofqf cflb ljljw l]wdfdf snd
rnfpPsf JolQmTj xg\ dfkg . dVo zkd f
dfxgsf] cgj/t ofubfg eg] ; flxTos
kqsf/sf] zkd f g} / xŷf] 5 . ; flxTos
df] ; s klqsf hgdt / dfkg bjfn
kofŷjfrlh:tf ePsf 5g\ . hgdt sf]
; Demgf xŷf agkf a:g]t / ; flxTosf]nflu
lg/Gt/ nflu] / agkf-sf7df8f]gsh:tf]
bf]8/xg] JolQmTj sf] zkd f ; ah] lrgŷf
5g\ ; flxTos lqdf . d]f] dgdl:tsdf
klg Toxl klqsf]mf]hf le/] bf]8/xg]
JolQmTj sf] lrg cufl8 cfpŷ . bhŷfF
; flxTos ; ŷydf /x], l]leGg sfoŷmd
; ~rfng u/] klg n]vgsfoŷf]lg/Gt/tf
b]bf crDd nflu5 .

oxfFr rf{ug{vfl]hPsf]jifo dfxgsf]
@)&@ krfugdf clf/dfu{ ; ŷyaf6 kŷflzt
3fdsf l5sfkz -afnslijtf ; aŷk_ xfl .
uBsljtf, dŷts . ; Dkfbgdf a9L

snd rnfpfg]slj dfxgsf]of] ; aŷkdf
afnsx zsf]dg] : yltnf0{ ; dft] n]vPsf
pŷgf0 ; j6f ; ŷb/ sljtf / xŷf 5g\cyfŷ
afnsx z n] / df0{ / df0{ v]bf ufpg]
lsl ; dsf sljtf xz / xŷf 5g\ .

3fdsf l5sfkz k' : tssf] cuh]ydf
dfxgsf] ; ŷb/ egf0 5- afn ; flxTo
pTyfg, ; a4ŷ, klf/-kl/ f/ ug]cleofgdf
nfu] afn ; flxTo ; dfhsf]df]odaf6 b]zsf]
sbŷsfkrdfdf nflu kfpŷ / To ; cj ; /df
/ ; f : jfbg ug]kf0Psf]afn ; flxTosf]ddŷf]
cfkthf0{klg sŷL afn ; flxTo sf]x]nf
/ hfŷ/ vNof] = . ŷ

of]egf0df ; TotYo t 5ŷ5, To ; df
klg afn ; flxTo n]vg sl7g sfo{ePsf]
xgfn] dfxgleq / xŷf] sfo{t lfdtf
b]vfp]cg] ; / klg xflh:tf]nfluof]dnf0{ .

o ; } ; aŷksf] kŷfzslŷ cuh]ydf
; ŷkŷf]fb n]sf]h]egŷf]Ppŷf jfso p4/Of
ug{dg nfluof] - dfkg bjfn gkfnl efiiff
/ ; flxTosf] >lj[4df cgj/t nflu/xŷf
Ps cys ofŷf, z]hfs lfh]sf la ; ŷ}
g ; lsg]gfd . gkfnl efiiff / ; flxTonf0{
blv, ; vsf] ; fyl agfpŷgkfnl efiiff Pj+
; flxTonf0{knnfpfg]knnfpfg]sfoŷf hljg
; dkŷf u/ŷf cys ; flxToofl = . ŷ

oL b]j} ; flxTodf ; dlkŷ JolQm xg\
efjgdfdf cfkthf0{auf0/xg] JolQm xg\

;Gb/ slj tf l; hgf ugJolQm xg\ . To; df
klg dfgxsf]of]ubfgsf]s/ fdf sg}z^asf
5g . afn; flxTosf]ljwdf klg jhfavt
n]y] kpfizt xg}cfPsf xg\ / To; }
k'tsfsf/sf] z kdf kpfzgd f cfPsf]
k'ts xg} 3fdfs l5sfz .

o; leqsf slj tfsf zLif\$ xg\ afgl,
dfG5] kgl kbubf{ c; n aGg, nfdv66]
ss/, sfQnL, ; fQ uf0{3fd pbfof] bzs]
ult, eG7L, df5f, tnfp, bzs]Joyf, sfu
s/fof] sldnfsf] tFE, k'tnL, e\$Dk .

ol slj tfxzsf] ljifo j: t' cToGt
; d; fdlos 5 . xfd] hljg; F cToGt
lgs6 /x\$ f, ePsf / cgeltdf cfpG]
ljifo /x\$ f 5g\ . 3fdfs l5sf{elgPsf]
k'tssf] zLif\$ n] klg ol slj tfxz
kpfzdo l5sf{ xg\ eGg] ; ^as] u5{ .
slj tf ; fgf cfoddf n]vPsf 5g\ .
zAbrog klg afnsnf0{kRg]vfnsf 5g\
/ lziffk p s'f klg 5g\ . h: t}]

ltdl xfdl ldn]÷/fd] sfd u/fF
-afgl-k[7 &_

kthh: t} kthg vfj, 3fd e]FxfFg
l; s . -dfG5]k[7 * _

cfh x] rf/lt/ 3fd pbfof]lr; f]
: ofF klg x] x/fof] . -3fd pbfof]k[7 !&_

bz /x] xfdl xG5fFdx f/ k]f]f÷
bz ag] xfdl aG5fFz lSt h6cf]f .
-bzsf]ult-k[7 !(_

o; /L ; ^aukleq /x\$ f ; a} slj tf
cgkf; do ; Gb/ zhldf l; lh\$ 5g\ .
st}st}t odsn]klg dl7f]agfPsf]5 .
afnsnf0{o: t}slj tfn]bz elSt l; sfpg]
xf] . cfbz{ cfr/0f, ; ^as[t, k/Dk/f
l; sfpg]xf] . To; df dfgxsf slj tf ; k'm

b]vG5g\ . sljnf0{ slj tdf awf0{ lbG}
cf^gf]egf0nf0{lj /fd lbG5' ||

dfxg-slj tfleq /dfp5gl; wP/ /
afns-dg 5fP/ grfp5glo; }u/ !.

cfglafgl st}3fd st}jiff{u/fp5gl
vj vjfpG]vj efjgdf k'ofp5gl.@.

bzs]ult ufP/ bz lgdffsf s'f
r/fsf]lr la{leq b]vg]ej-cfF'f #.

zAb-axd ldnfPsf]afn-; flxTo-l; hgf
b]vG5 al; Qg\lgTo oxl 5 zE-sfdgf .

wDaf/fxL, sf7df8fF

d eGg ; lSbg“

■ /fdaxfb/ dfgGw/

ltd]dfosf]olt w}]prf0
cfsfzdf p8] d eGg ; lStgF

ltd]dfosf]olt w}]ulx/f0
; dbdf k;] d eGg ; lStgF

d]f]klg hgl hgl sf]df
slt xf]slt < d eGg ; lStgF

ltd]la5f]n]blv\$ f]of]leql 3fp
aflx/ lgsfn] b]vfpG ; lSbgF

of]bvfn]56kl6P/ s; /L latfpFbg /ft <
d eGg ; lStgF

la;] kl8f xfF eG5g\ ; a}
d xfFg ; lStgF

gofFhf/, Dxkl

hDNofxf

■ 0:dfnl

æbf

0, Pp6f ; ^au_k lgsfNb} 5'.
eldsf n_lvlbgk_of] .E Ps lbg
Ps hgf ; |6fn]cg_of] u_of].

; i6f g t gof_of] g t k_of] . To: t_of]afSnf]
lrg_hfg / ; Dks{t lyPg p:fsf] t/ lrgb}
glrg_of] klg x_of]g .

æPx] ; ^au_k lgsfNb} x_og_o5 . /fd_o] Psbd
/fd_o] awf_o5, ef_o . t/ eldsf n_lvlbg_ox] ; ot
t 5_o d_of] .E c_ok_o7_of] /f] df_ob} eGof] p; n].
æx_og, bf0n] g} n_lvlbgk_o5{. d_of] nflu bf_o
g} j_ol/i7 . c_oz j_ol/i7n] xfdlnf_o{ uG_ob_og}
slgi7nf_o{ xfdl uG_ob_of] .E ; |6fn] eGof].
æt_ok_olg cln gfd rn_osf] ; E n_oy_opg kfP
x_oG_of] .E p; n] k_om_o klg k_o5fpg v_of]of].

æx_ofd_o nflu bf_o g}gfd rn_osf] j_ol/i7 .E
eG_ob} ; |6fn] sD_ok_o6/ ul/Psf] kf_o8lnlk lbof].

p; n] kf_o8lnlk x_of] x_og_o w_omf] eof].
; f_og_o c_ofp_o u_o/f] k_o:tf x_of] k_o] ; fxg
lbgk_o5{ . To; h] hf_o/ nfP/ k_om_o x_ol/lbof].
gldn_osf] efiiff / Jofs/Of ldnf_olbof]. z_oh_o
/ k_o:t_oltdf klg oyf:yfg kl/dfh_og klg
ul/lbof]. gldn_osf zlif_o klg ; k_ol/lbof].
af6f]la/fPsf] j_orf/ klg ; Dof_olbof]. s[t ca
r_oy_o0 hlt ; |6fsf] / k_og_ohlt p; s_of] h:tf]
eof]. eldsf klg n_ovlbof]. olt gul/lbP t
k_o9_oh_o:t_o x_og_o k_o:ts . ; |6fn] d_omfpg] d_osf klg
t k_ofp_o5 . jut ; f_og_o / Rof_oPsf] kf_o8lnlk
lk_omtf{k_o7_olbof].

kl ; {N6} bnann ; lxt ; |6f hlE_ob}
c_of] æs] ug{ ef, tkf_o6} < eldsf n_olg
kf] lbPsf] t d_oh]. tkf_o6} t ; a s_o/sf/

k_ol/lbgeof]. cfk_oltdf_on_olg hf_ob5'eG_o7f_ocof .
sD_ok_ol_oh6/wf/Ln] tkf_o6} t l_ostfa} cs_of]ef]
eg_o eGof]. o:tf] a_oPHhtl u/f_olbg].E
æSof x_of] ld:6/ < x_ofd_o] a_onf_o{ x_ok_osf] <E
bnann] klg wDSofof]. p; n] s_o/f] a_o%of]
; x_of] ; b_oefj ; k_oqsf nflu_odfq k_onnbfol
x_o65 . ; D_ox_ofln_o eGof] æf_o0, dfk_o ug_o \. u_ontL
eP5 . ; Rof_oPsf] nf_o{dt_ona g/fv_og' \. klxn]
h:tf] lyof] To:t} 5f_og' \.E

ltg_oLx_o aNntNn lrg a_omfP/ k_ons_oV].
p; n] 9Ss df_ocof].

Ps lbg k; ndf e_ol_o680/x_osf] b_o0{
k_o:tsx_ozdf p; s_of] c_of_o k_oo_of]. p; n] Pp6f
k_o:ts lnof]. j_oN6f_o k_oN6f_o{ x_of] . ToxL ; |6fsf]
k_o:ts /x_o5 . p; n] n_ovlbPsf] eldsf klg
lyof] To; df .

æof] klg /fd_o] 5, x_og_o \g .E eG_ob_ok; n_oh]
cs_of] k_o:ts klg lbof].

p; n] To_of] k_o:ts klg x_of] . b_o0_of/ x/ k_om
k_o9_obf] klg . To_of] t p; h] kl/dfh_og ul/lbPsf]
ToxL k_o:ts /x_o5 . gfd klg ToxL . eldsf
klg pxL . t/ n_oy_ossf] gfd /x_o5— Ps
cge_ojL n_oy_os . Ps l5g; Dd p_om ToxL k_o:ts
x_ol//Xof] clg dg y_odg g; s_o eGof] æ; fxh_oL,
uf_o8u_o; k_ok/df t o:tf] cge_ojL k_ol_oofs,
cge_ojL lz_olfs n_olg u_oof y_oxf lyof]. ca
; flxlTos l_ostfadf klg of] /f_o ; /5 .E

æc_oFu_o; k_ok/ lgsfng] ; fxh_o] lgsf_onof x_of] .E
k; n_oh] eGof].

sD_ok_ol_oh6/sf] v_oh x_oh_o of] b_oj} k_o:ts
x_oftdf lnP/ 6_onf_o/Xof] p_om . lar/f, hDNofxf_oz_o .E



;dLIff

egfHs gegfHleq j:t';fbosfj pk:yfkg / nflnTo

■ 8f- nldOfk;fb uf;d

k:yfg

■ pQ/j tLgkfnL lgaGw axh kJlQsf
;fy ultdo x55 . slj tfsfjh:tfj
l5rfjng;Sg' el8 cfVofgsfjh:tfj 7hfj
ahf/ clxn}sfj gkfnL lgaGwnj Tolt
hdfpg ;s}sfj 55 . s}kL ;#d/Of /
;lldt lgofqf s[tx}sfj] pkl:ylt Tolt
lj/f6 vfn}sfj gb}vP klg ;Gtfjfhgs
5 t/ nlnT lgaGwdf eg] ;|6fx}sfj
jr{jkOf{pkl:ylt sd}b}v5 . cfTdk/s
lgaGw cyf{ \nlnT lgaGwdf ;|6fx}sfj
ck}ffs[Gog pkl:ylt xg':t/lo / ;fF}
nlnT÷cfTdk/s lgaGw n}yg' rbf}LkOf{
sfo{ePsfng}xfj. oxL rbf}Lnfo{Vofgdf
/fv} xfhf, k}L6 ;flxTo lrGtsn}eg}sf
lyP- uB+s}lgf+lgfif+jbLgt cyf{ \
;|6fsfj ;fF} k/LIff uB n}vgdf x55 .
uB eg] oxfF:ki6tof ;a}S} gul/P
klg cfVofgnfo{eGbf cfVofg} / uBnfO{
elgPsfj xfj / To} lgaGw xfj. o;af6
lgaGwsf/ >Lcf} >|7/fbg} log}/ o:t}
rbf}Lx}nfO{ :jLsf/ u/} kpfjkOf{nlnT
lgaGw n}yg}lgaGwsf/ xg\.

lgaGw, n3'syf / slj tfsf ;fy}
;Dkfbgsf lfgdf ;d} cf^gfj ljlzi6tf
agfPsf >Lcf} >|7sf} egfHs gegfF
lgofqf;d} u/L ;ftfFgaGw s[t xfj.
(@)\$) sfj}bzsb}v g}lgaGw n}vgdf lfgdf
lqnofzLn >Lcf}sfj of}lgaGws[t pgf

k}j} tLlgaGw; a}uk}sf ;fk}fdf ljifoa:t'
/ z}hL b}j}b}l6sf}faf6 k}ys\5g\ . o;df
ljleGg ljifo / zLif}sf PSsfO; j6f lgaGw
5g\ / ltgn}n}ysfj j}b}Qms ;fdflhs
hljgsf ljljw klfx}nfO{ b}vPsf
5g\ . hljgbz}sfj cleJolQm, j}b}Qms
hljgsf cgelt'sfj lrqOf, ;fdflhs
hljgsf axcfofds klfsfj;Td lg/LifOf,
ljbz}ofqsf kl/j}z / ;Gbe}sfj k}tlt,
JolQm}Dasf cfbz{k}lfnfo{b}vfp}k}j[t,
oulg ;a}ultxLgtfsf ljljw klfk}tsfj
tLj}Jo^lo, bfz}gs r}t}gf, ;j}S}Nkgfsfj
kpfj, nlnT / k}hn efiffz}hlsfj kpfj,
cgf}krfl/stf, ;lQmdotf cflb pgf
lgaGwdf kfOg} ljz}ftf xg\ . ;/n t/
sfJos efiffn} >Lcf}sf ol lgaGwnfo{
cem a9L cf:jfbglo agfPsf 5g\ / tL
df5}sf ;}bgf 5fOg ;dy{5g\.

@: k:yfgf;t/ || nlnT lgaGwsfj dfgstf

lgaGwsf/ >Lcf} >|7 /fbg} sfj
egfHs gegfF; a}ukleqsf PSsfO; j6}
lgaGwx}n} km/s km/s ljifo;Gbe}nfO{
p7fPsf 5gV tL hljgbz}sf k}ysk}ys\
ljDah:tf nfu5g\ . k'tssfj;d} zLif}
/x}sfj.egfHs gegfFo; ;a}uksfjklxn}
cyf{ \zLiflgaGw x} . cgelt'sfj ulx/fOnfo{
/x:osf kqkqn}5f}k} b}vfp}cgf}fj}snf
o; lgaGwdf 5 / cfTdk/s jf nlnT

JolQmJ Dadf lgaGwsf cGtj{t'

egfFIs gegfFsf s}L lgaGwnJ
JolQm JDanf0{klg ljifo agfPsf 5g\
t/ tL JolQmJ Dax; JolQm; Qf eGbf wJ}
dfly 5g\ :jodbf ;yf agsf 5g\ tL
JolQmJ Dasf cfj/Ofdf cfbzsf k|tdlt{
5g\ lgaGwsf/ >LcfDn]To:tf ljDax;
cyf{\ JolQmJ Dax;nf0{ lgaGwsf ljifo
agfP/ Itgk|t >4dfq JoQm u/}sf 5g\
clkt' Itgaf6 g}kfnL ;dfhn] /fi6n]
k|kt u/}sf cthglo ;Dk|Ktx;sf] ;fgf]
/yflrq sf]sf 5g\ . lhTg] s[Ofrcb]
leqs s[Ofrcb] ;*k}fmg :jodbf ljzi6
lgaGwsf/ xg\ . Pp6f dxfg\ JolQmTjsf]
cefj ;fFf] cydf afFg rfxg}zsf
nflu 7hf] xf/ xFf]x5 . o ; lgaGwn]
log} ;Gbe{x v|n]sf] 5 . csf]lgaGw
cfFsf] clf/dfu ;l6f Pjd\ kpf ;s
/fddlof l/ ;fnsf]JolQmJ Dadf cl8Psf]5
/ clf/df afFsf]JolQm clf/ -c-lf/ cyf{\
slxNo}gfs g}g\ xG5 eGg]sYo ;Gbe{nf0{
o ; lgaGwn] /fd/L lg;Kof u/}sf] 5 .
alp /f]g] 8fs6/ ;fk\df g}kfnf ljzi6
xf8hf]g\lrlsT ;s 8f- laxf/Lnfn >]7sf]
cfbz{/ cgS/Oflo JolQmTjnf0{leq}af6
lgoflnPsf]5 / k/fy{cyf{\pksf/tf g}
hljg arf0sf] ;fy\$tf xfeGg]s'f dh
ljifo ag} cfPsf]5 . SofK6}sf sndu
SofK6} hgsaxfb/ /foffsf JolQmJ Dadf
s}b|t eP klg j}lQmstfaf6 dfly p7sf]
JolQmTj /foffsf]nfx/}sf]8fo/Lu -sfGtk/
klqsfsf] tTsfnlG :tDe_sf] kl/r rf}
/ To;n] g}kfnL kf7sdf kf/}sf] kpfj
tyf pdf/}sf] ;j}bgf o;df ljifo ag}
cfPsf]/ jL/uGhsf]kl/j} klg oxfFjDa
ag}sf]5 . dh/ ls dfog/ :jfgel'tk/s

nlnt lgaGw g}xf]t/ o;df 8f- euJfg\
sf]/fnfsf] ;Jfefjnf0{slt kmha66f
ge/L oyfy{kdf k|t't ul/Psf] 5 .
o ;/L JolQmJ Danf0{cGtj{t' agfP/ klg
lgaGwnf0{JolQmjfbL xgaf6 k'}hf]ufP/
;flas dNosf]agfpg] ;fdYo{lgaGwsf/df
kfOG5 . ctL JolQmJ Danf0{cGtj{t'
agfOPsf ol lgaGwx;n]dfG5hf0{cfbz}
g}tsjfgV dfgjtfjfbL aGg ;Gb}z lbG5g\
t/ cf}b}zS 5g\ .

\$: j}b}zs kl/36gfsf ;Gbe{/ kl/j}z

lgaGwsf/ >LcfD >]7 /f}bg\ sf]
egfFIs gegfF lgaGw;aukdf 5j6f
lgaGw j}b}zs kl/j}z ;F ;Da4 5g\ t/
tL lgofqf xfDgg\ az Itgn]ljbz hfF
b}y]efu}sf kl/36gfnf0{ljDadf ptf5g\
/ ToxfF kl/j}znf0{cleJoQm u5G\ . o ;
k}b}tsf lgaGwdWo} aGbluKsf] af} ;u
df ljbzdf /x}sf] Psfslkgnf0{ljifo
agfOPsf]5 / Psfslkgaf6 klg l ;lsG5
eGg] tTlfl0fs cgel'tnf0{k|t't ul/Psf]
5 . gylahsf g}EL lbgx;u cd]/sfnL
hljgz}hsf s}L klfnf0{leq}v 5fdg
;dy{lgaGw xf] eg] csf] SoflDahsf]
km';u klg cd]/sfs}kl/j}z s}b|t
5 / PSnf] eP/ km';u ePsf] s'fnf0{
;6ls ;kdf b}yfOPsf]5 . To:t}cf^gf]
eg}sf] cf^g} zLif\$ lgaGwdf cd]/sfsf]
jiff^ftI / ToxfF] ef]ts pGgltsf]
ljDalrq ptf/Psf]5 . ;j6hf}sf 8}le8u
df cd]/sdf /x}F ToxfF]Ps hgf 8}le8
gfdS kfq ;F n}ys ;Da4 xg cfOku}sf]
/ pm emu8fn'Pjd\cfk/flws dgf] [Qsf]
/x}sf]s'fnf0{leGg}z}hdf /f} s lsl ;dn]
k|t't ul/Psf]5 .

xfdLn]; DkGgtfsf]bž eg] egg]; Gg
 u/šf] cd]/sfh:tf] dhšdf klg / cem
 Toxf5] af]4sxčsf] zx/df klg dfUg]
 dfG5] xšf/xšg\eg] s/fnf0{snfTds /
 lgs}kšfjk0f{čkdf b]vPsf]5 . o; kšf/
 j]žs kl/36gf / kl/jžnf0{cGtj{t'
 agfP/ n]vPsf ol lgaGw sf]f j0fG /
 j]Pftaf6 6f9f 5g\ ltgdf cgeIt /
 ef]uf0sf :d[tljDa kž:t b]g ;lsG5 .
 cGtj{t'h]eP klg / sYosf]; Gbe{h]
 eP klg ol lgaGwn]nlnt jf cftdk/s
 lgaGwsf k]ys\k]ys\ :jčknf0{b]vP5g\.
 lghfTdstfsf] /^a, cgeItsf] 5gs /
 ; ; fgf 6b]m ef]uf0xčsf] ; šf]hgaf6
 j]žs kl/36gfsf ; Gbe{/ kl/jžsf
 ol lgaGwxč km/s :jfbšf agšf 5g\/
 dfG5šf]cgeItsf j]jWnf0{cleJoQm ug{
 ol lgaGw ; kmn 5g\ .

%: pk:yfkg / žhlo ljz]ftf

lgaGwsf/ >Lcf] >]7 /f]gsf] egfF
 ls gegfFgaGw; ^aUkleqsf lgaGwxčdf
 kf7snf0{tfGg ; Sg] ljz]i6 žhlsf]
 kpf] 5 . PsfIt/ sfJofTds efiffn]o;
 ; ^aUksf lgaGwnf0{snfTds agfPsf]5
 eg]To; af6 lgaGwxč k7gLo; d] ePsf
 5g\ . kf~hn efiff / ; lQmdotf o;
 ; ^aUksf lgaGwdf kf0g]csf]jz]ftf xf].
 >Lcf] lgaGwn]vgdf lgaGw xg ? rfp5g\.
 lgaGw xg ? rfpG egšf] lghfTdstf /
 cftdkš6ls/Of lgaGwdf 68šf/f] eP/
 cfpg'xf]. cGtj{t'bd ulfzbzšf]kšfj
 oqtq kf0G5 . lgaGwsf/n]ulfzbzšnf0{
 hljgsf]cfbz{bzš dfgšf 5g\

.cf^gf]lgldQ cfk]h]eo pTkfbg ug{
 ; ašGbf 7hf]kfk xf]eg]ultfnf0{lj/f]v

gu/L :jlsf/ ug{tof/ 5'd . == eujb\
 ultfdf elgPsf] 5— ; ašGbf al4dfg\
 df]g; ToxL xf]h; n]cfk]h]7Ls 7fgšf]
 sfd u5{.}— -cfUnf]gnufpš_

.oxf] dh]eujb\ultfnf0{; DenF
 h]xG5 7Ls}xG5 egšf]. n]vg k9g dg
 k/fpg] dfG5hf0{7Ls}ePsf] t xf]lg ũ
 -gy]ahsf =_

sd]fbl, dfgjtfjfbL / hljgjfbL
 eP/ cfPsf]5 oxfFultf bzš . n]vsn]
 ultfbzšnf0{sf]f cfbzšf čkdf
 :jlsf/ u/šf 5g\ a? Jofjxf]l/s cfbz{
 b]všf 5g\To; df . pgsf]ultfbzšk]tsf]
 cfsif] lgs}uDel/ eP/ b]vfk/šf] 5 .
 o; ; ^aUkleqsf lgaGwxčdf ; lQmdo
 jfSoxč kž:t 5g\ / To:tf jfSoxč
 lgaGwdf lj rf/jfSosf čkdf cfPsf 5g\.
 tL ljz]i6 cyšo / /x:odo klg nfu5g\.
 To:tf ; lQmdo lj rf/jfSosf]pk:yfkga6
 lgaGwsf/n]kf7snf0{cyšf] ulx/f0; Dd
 kšofp5g\ cfk]leqsf]cfk]hf0{Psk6s
 /fd]L lgofn] xš]pTk]t u5G\ . To:tf
 s]L lj rf/jfSoxč o; kšf/ 5g\

.of]k]t1f xf] d]f] afFchh]; Ddsf]
 ; Sbf ; aš; v'; L ufšdh ug] lgk]Gg]
 / g; Sbf blvhlT dxfb]n]h:t}3636
 lkpg]. --egf]ls gegf]

.dg 7]vgdf gePsfxč v'; L eP klg
 vt/gfs xšf/xšg\ .

== cf^gf]dnfdLsf nflu lgDtf]afš]
 s; n]d[o]j/Of ug{; sšf 5g\ <
 - -egf]ls gegf]

.xfdL cfk]h]afš ghfgšf / g; sšf
 ; šd/Of g]xf] - -lhTg] si0frCb_

..bpf]gf3kl5 sg}9Ss xg]7fpF5g
clxn] - -7ls ePs}xf] t _

..hljg lsg] hljg afF5g\df05}x
h]h;/L eP klg cfkm}afFkg]df0tf
slt dl7f]:jfbfsf xfhfg\ - -7ls}ePsf]
xf] 5 _

ol s]L p4/Of dfq xg\ / o:tf w]}
ljrf/jfSox; ;lQndo ;kdf lgaGwx;df
cfPsf 5g\ o:tf jfSox;n] Psflt/
lgaGwsf s]blo sYonf0{kl/ki6tf kpfq
u/}f 5g\eg] sltko lgaGwdf cfPsf
o:tf jfSox; n]ysf]hljgbz; ag] klg
cfPsf 5g\ lgaGwsf/ leqsf]; sf/ftds
efj, dfgjtfjfb] b[i6sf]f, hljgsf
oyfy{df05}f :jfy{/ cftds]blt k]lQ,
df05}eqsf ;flTjs, /fh;L / tfd;L j]Q
cflb w]}s/fx; >Lcf]sf ol lgaGwdf
k]t ug{;lsG5 . dflysf lgaGwf;x;n]
cleJoQm ug{vfh}f cy{x; klg ltg}5g\.
lgaGwsf/sf cGt/r]tgdf /x}f bfz]gs
efj]lDasf cg}fFaf]56fx; / j]sf
Crfx;n] eg}F; ;R5Wjd\ ; j}Wjd\
sf]s]bloefj tyf alkl sf/fnfn]eg}F
7hf]df05}xf]g, c;n df05}eg] b[i6
lrGtg >Lcf]sf ol lgaGwdf k]t ug{
;lsG5 . pgsf lgaGwdf kf0g]cGtj{tsf]
pk:yfkg kpfjk0f{5 .

..egf]Fs gegf]Fs[t]eqsf lgaGwsf]
zh]l cg]krfl/s 5 . effif sflJos jf
cfn]fl/s / cem s]L lgaGwdf cfPsf]
:j}sf]Nklgs zh]ln]lgaGw k7glo ag}f]
b]vG5 . kf7snf0{;Ddf]xt agfpg]vfnsf]
effifzh]lsf]sf/Of g}>Lcf]sf ol lgaGw
; ;jfb'ag}f 5g\

..:jb}df kxf8af6 lg:sGYof] ;b}
To;df xF;GYof]. clxn]ljb} ;dbaf6
kmQ hGdG5 ;b} To;df v';L eOG5 .
rGbdf To:t}. atf; To:t}. h]x]of]To:t}.
;ahf0{clncln afFafF}7Lss . clg
sxfaf6 xf];\km';b} < -aGbluxsf] af] ; _

o; ;a}uksf lgaGwx;df kf-hn
effifsf / kpfjk0f{zh]lsf o:tf gdfgx;
w]}k]t ug{;lsG5 . sljtfsf ;6ls
ka]Qmh:tf nflu]ol uB ka]Qmx; cy}f]
ulx/f0 k]f]k0f ug{klg TolQs}; dy{5g\.
:j}SNkgfsf]Pp6f kpf]u o:tf]5 W

..n]ybfnybf xft kmTss un] b]Vg
yfNof]. sndnf0{6}hdf /fv] a]sg
em6f/F xft t vf6df 7f]sP/ lgb]af6
emNofF; a]emP}F]d tU -Gof0 kfp5'ls _

:j}SNkgfsf]o:tf]zh]l w]}geP klg
lgaGwnf0{ky]s\ ;kn] cf:jfB agfpg]
sfd o:tf kpf]ux;n]u/}f 5g\ l]jfosf]
pk:yfkgf b[i6n]>Lcf]sf ol lgaGwdf
efj, ljrf/ jf cgelt]sf]k:/k/ clGjlt
5 . sxlFklg, sg}lgaGwdf klg eGg
vfh}f s/f]sf alr cGtlj{f]v b]vGg,
ljko{sf]l:yltx; b]vGg\ alralrdf
b]vg] ;fy\$ ljrng / ;dfgGt/x;n]
lgaGwnf0{;f]bof{ds agfPsf 5g\.
efj;f]bof] t/ntf, effifdf ;/ntf
/ lzNk;f]bof kf-hntfsf]; dlGjt
;ef]hgsf sf/Of o; ;a}uksf lgaGwx;
cftdk/s, lghfids / nlnt 5g\ log}
ljz]ftfx;af6 ol lgaGwx;sf]lj]zi6
ag}f]5 .

^: 0lt

;dsfnlg g]kfn] lgaGw cGt/j:t'/
zh]l b]}b[i6n]lj]jwtfdo 5 . lgaGwsf

kē] cētuf kg]kēw, lgofqf, ;#d/Of,
 cftdsyf, cfn]v cflbcflbsf] Jofks
 ahf/df clxn] lgaGw u]cfvofg gfdn]
 a9L lrlgg yfn]sf] 5 . hg;S}/ h]S}
 gfdn]lrlgP klg lgaGwsf]vf; klxrfg
 eg]sf]cftdk/s jf nlnt lgaGw g}xf].
 kl5Nnf] ;dodf o:tf nlnt lgaGwxē
 vā ?rfP/ kl9G5g\ / o:t}?rfP/ kl9g]
 lgaGwsf/ xg\>lcfd >]7 . /f]g / pgsf]
 .egf]Fs gegf]Fs[tleqsf lgaGwxē .
 o; ;^au]ksf ;a}lgaGwdf cēt/j:t';
 efj jf ljrf/ t/n ēkdf kl]flxt xē5
 tfklg s]kl df 7f]; kg klg kf]t ug{
 ;lsē5 . efj jf ljrf/ 7f]; ēksf cfPsf
 :yfgdf lgaGwdf bfz]gstf a9L :ki6
 b]vPsf]5 eg]efj jf ljrf/ t/n ēkdf
 cfPsf :yfgdf v]f]nf]kg ck]ffs] sd
 b]vē5 . olt xē5xē5 klg ol lgaGwxēdf
 cgel'tklf tlj]5 . cftdk]s6ls/Of kēn
 5 / z]p]l cg]krf]s 5 . lgaGwdf /x]sf]
 sNkgfzLntf / oyf]sf]; e]hgdf ;Gthg
 5 . dfē5]hf0{s]b]df /flvPsf] 5 / s]k
 lgaGwn]olulgtfnf0{klg cleJoQm u5ē\.
 Pp6f ljifonf0{; dfP/ kl]fx 5]8lbPk]5
 Olt; Dd kēofP/ yfēsf] nufpg' pgsf]
 ljz]ftf xf]. cēt/j:t' / k]tlt b]j}bli6n]
 >lcfd]s ol lgaGw ; kmn 5g\ kēfjl 5g\
 / ; an klg 5g\ . Olt .

❖❖❖

ehg

■ /fh]b]l/hfn

a:5 Toxfk/d]j /
 hlt ljzfn xē5 kf]v/L
 ;f]k cgkftdf hē5 hn]j /
 hlt ; Rrf xē5 kf]ygf
 ;f]k cg';f/ a:5 k/d]j / .

c1fgdf a;]
 gag]Fs]jdf af]g]Eofut]f]
 1fgsf]Hof]t afn]
 hljgdf Nofcf]P]Hofnf]
 xfd]v]h ug]b]i6df
 /, cEof; df
 xē5 kēsf]af; .

eu]fg]sf]z/Ofult k /]
 kf0ē5 cf^g}x]podf cfefif
 eu]fg\k/df]df Pp6}xg\
 ;To, clx+f / s?Ofsf k]ts
 j]b, ultf, /fdfof]sf]af6]df lx8g]
 xg\; Rrf klys .

aQL; k'tnl, sf7df8f]

; Rrf ; flxTosf/ kf7s v]f]b}lx85g+ snf]ds ; f]bo]sf]lj1fkg af]s] . aē kf7sxē
 g]p; sxf]fēf0k]5g+ cf-cf^gf ljrf/ cgshsf v]f]sxē v]f]h] . kf7s v]f]g yflnof]
 eg] ; flxTodf /fhgl]ts/Of xē5, ; flxTosf/ /f]g h]lgof]eg] ; Tosf]v]hdf ; 3fp
 ldN5 . ; Toeq lzj / ; Gb/ t :jt] cēte] ePsf]xē5 . ; Gb/d]df cNdnof]eg]
 lzjdV / ; Tod\ x/fpg ; S5 t / ; Todhfo{nlo u/]sf v08df ; Gb/d]t k]f]f]df kf0ē5

— kf: lzjuf]kn l / ; fn

zxl-:d[t ; df/fx

- $\text{Sgx} \circ \text{gf}; \text{ggL}$

lg dGq0ff-kq kl9 ; s kl5 /fd/fhsf]
cgxf/df cfZro{/ xifsf]ldl>t
efj b]yfkxof]. cfZro{s}df eg]
pgn]cfkthnf0[jutsf / lal; Psf
JolQmTjx&sf] >flldf kl/; s}sf] 7fg}sf
lyP . Tolt hfuf?s eP/ /fhgllts /
; fdfllhs sfodf ; mlg xg pgnf0{pd}n]
klg k]taGw nuf0; s}sf] lyof]. pgsf]
klg sb} hdfgf lyof]. ljeGgvfn] w}}
cfGbfhngsf] pgn] g]l]j ul/; s}sf lyP .
k} ; t xGgYof] pgnf0{ 3/df a:g]. t/
ca < sb}klg ; fj}hlgS ; df/f}xdf pgl
cfdlGqt gePsf]jiffFeo; s}sf] lyof].

pgnf0{xif{sdf eg]/fhgUltS /
;fdflhs sfodf ?lr /fvG]gofFk':tfsf
cgxf/;F kl/lrt xg]dfsf ldnG]eof].
kl/jf/nf0{ce} klg cf^gf]efp 5 eGg]
b]/fpg]pgsfj];b} wf\$fl/xGyof]. efG5fdf
sfd ul//x\$fl cf^gl axf/Lnf0{pgn]
cf^gf]sf7faf6}afhfP /ltgl cf0;s}kl5
eg]-æltdf]cfh st}hfg'5g eg]d7f]
bfxf-;?jfn Ps hf7 wfP/ 0:ql u/L 7ls
kfg7. ef7n dnf0{Pp6f 7hf];df/f7xdf
hfg5 . s]ug7dfg u/7 afhfPkl5 hfg}
k7of] dof7f /flvibg}k7of]. gfltnf0{d
v7hfP5'lg √

pgn] kfPsf] lgdGqOff lyof]-
gu/kflnsfaf6 cfof]ht j[kt\ zxl-
:d[t ;df/fkdf pkl:yltsf]. lgdGqOff-kq

pgnf0{df6/;f0sndf cfPsf]Ps hgf
s6fn]lbPsf]lyof].

/fd/fhn]k]/ Ps r]6 lgdGq0ff-kq
k9]/ uDeL/ eP . gu/kflnsfn]cfof]hg
u/}f] To; df klg /fli6α ; efu[h:t]f]
7fpf xg] ePsf]h] ; df/fk eJo /
ul/dfdo xg]pgn]cgbdfg u/]. pkl:ylt
klg To; }g'; f/ l]lzi6 JolQmTjxǂsf]
xg]pgn]7x/ u/]. kpV cltly xg]klg
dh'ssf] k]vfgdGqL g}. pgn] efG5fsf]
sfd l; }wofpg}nfu}L cf'gL axf/Lnf0{
k]/ afhfP / o; k6s cln l]nDa u/}]
eP klg ltgl cfPkI5 pgn]xfG v]b}
eg]-æltDLxǂn]lgdGq0ff-kq k9}f 5g]F
Sof/]. x] g, k]vfgdGqLnfo{kpV cltly
agfPsf]/x} . xfd] knfnfd t To:tf]
; df/fkdf sbjPs zxlB-kl/jf/sf jof]f
JolQmnfo{kpV cltly agfpg]uYof- e}f]
hfm, ltd] efG5fdf sfd l; lCPsf] 5g,
Sof/} To]l; lCPKI5 brf-; ?jfn wg]sfd
ul/xfng".

cf^gf]:jefjcg';/ s}l gaf}hl
axf/L uPkI5 /fd/fhsf]dgd}fgdf s/fsf]
v}h z'z eof]. ;df/f}sf]ul/df a9fpg
k}fvgdGqLh:tfnf0{k}v c}tly agfpg]
ePsf] x}hf . rnfs x}5g\lxhf}cfhsf
To:tf cfof}hsx} . Itglx} xd];f
pRrkby JolQm}x}; F}lgs6 x}c}j ;/sf]

vflldf x65gV ; df/fkxf0{to:tf]cj ; /sf]
dfwod agfp5g\ . /df0nf] t s]df eg]
rnfs cfof]hsxç dfq x6g\ pRrkb:y
JolQmxc klg x65g\ . cfof]hsxçsf]
dg;fo Itglxçnf0{yxf ePsf] x65 .
t;y]Itglxç ; df/fksf]cj|wel/ t lgs6
ePsf]b]yfp5g\ t/ To;kl5 6f9}/xgdf
cf^gf]enf] ; Dem65g\ .

.; df/fksf] kpV cltly aGghf0{
cf^gf]lgoldt sfd xf] eGg] Itglxçn]
; f]r]sf] eP To] ; f]r] cggf unt xf].
Itglxç l/ag sf6g s]f / kfg;df aQL
afNg ; nf0{af]s] lx8sf x65g\eg ynf]sf
5gldf]g;xçn]. xf]t lg, Itglxçn]af]s]
lx8gkg] t cfklgf] sfd; DaGWL kmfon
xf]. /fd/fhn]dgdg}eg]. pgn]a/fp/
eGg] u/h: t} k]wfgdGqlh: tfnf0{ kpV
cltly agfpg]u/}sf]df pgnf0{sb}cfklQ
5g . s;h] o:t]f] ; f]r] To] unt xf].
pgsf]cfklQ t s]df eg] ; df/fk hg;S}
xf];\ kpV cltly jQmJodf Itglxç
; DalGwt / ; f6blef l]jifodf gaf]nsg
; d;fdlos l]jifodf af]g' cfjZos 7fgl
af]g k05g\fhglts l]jifodf . pgnf0{
/fd] ; Demg 5— pTs[6 ; flxTosf/ /
snfsf/xçnf0{ /fli6æ k/:sf/ l]j t/of
ul/g] ; df/fkdf kpV cltly aGgkuf]sf
k]wfgdGqln]cf^gf]jQmJosf]clwsfz efu
pgn] ; Qf ; Dxfn]kl5 dh5df cdgrg
sfod ePsf] zflçt ; /lffdf ; wf/ cfPsf]
/fli6æ uf]j sf w]} cfof]hgfxç ; DkGg
ePsf] l5d]l /fi6xç ; f]s] ; DaGw ; dw/
ePsf] dh5sf]cçt/f]6æ 5lj emg}pRr
ePsf]OToflb af]b}ubf{h?Ss p7] pgl
cf]jzdf lrRofPsf lyP— tkf0{asaf;
af]b}xbgç65, em6 af]b}xbgç65 .

pgl; f]a; }f]xçn]pgnf0{dgfP/ rk
nfUg nufP . h]xf];\ ; df/fk layf]nPg /
k']{ t\ ; 'rf? /Xof]. ; df/fksf] cçTokl5
lg:sf]s]n]pgnf0{ofaf;L lbP / s]n]
3] eg] æ7ls eGgeof] tkf0{. o:t}
eGgk5{loglxçnf0{.Æ

of]of]of]zXlb ; Ktfx dgfpg]tl/sf
klg 7ls ePg . pgsf] ; f]f0 ca otflf/
df]8of]. zXlb ; Ktfxsf]df]sf kf/L zXlbsf]
; kgf k/f ug]c7f]çg;f/sf]sfof]hgfn]
slt k0f{f kfof] slt sfof]jog eof]
To;sf] ; dlff / n]yfhf]yf ug]kg]xf].
Ps-b0{ ; df/fk clg ; Ktfxsf] clçtd
lbgdf Pp6f kçftk]/L tyf %ofnlsf]
cfof]hgfd} ; lldt x65 zXlb ; Ktfx .
; a]çbf /df0nf]t s]eg]euf]hksaf]x/
kvf{ zXlbxçsf lrq nx/}em68bfOPsf
x65g\ . zXlb ; Ktfxsf]Ps lbg Totflf/
8Nb}ubf{; f]s] ; fylnf0{lrqxç c]f]fP/
pgn] o;f] eg]sf lyP— ældq, of] klg
Pp6f tdf;f xf] l lar/f zXlbxçn]
zxftb k]t u/] klg ; v kfPgg\ . o;/L
em68bf0gkçof].Æ

pgsf]egf0nf0{; xl yf]b}pgsf] ; fyln]
eg]sf]lyof]ældq, o;sf]kl]lsf]ds cy{
5 dnf0{s:tf]nfU5 eg]ljBdfg ; /sf/n]
v j/bf/ l xfd]lj/f]v u/]ltdlxçsf]klg
o:t}ult xg50 eGg] ; a]s] lb0{hgtf
t ; f]s]xf].Æ

To;kl5 ToxLF;fyL ; f]8Nb}ubf{zXlb
u] klu]kl5 pgn]eg]sf lyP— ældq, of]klg
Pp6f tdf;f g]xf] zXlb u]sf]agf]nf0{
k]/ oxfrf/ zXlbxç dfqsf]:df/s:yn
agf0gk5{.Æ

pgsf] egf0nf0{ ;xl yfk} pgsf]
;fyln] eg]sf] lyof] ældq, ltdln] 7ls
eGof] To:tf] :df/s:yn :jR5 / zft
jftfj/Of ePsf]7fpff lgdfqf ul/gkb5 .
To;f]ul/of]eg]h8 g}eP klg :df/sxzn]
xhdl HoBxzn]h:t}whf] wjF7 Wjlgf]
kplf0f ;xg'kg]5g .Æ

;df/f]k s:t]f] xfhf, ;df/f]kdf
ss;nf0{ af]hfPsf] xfhf, cfk s; /L
k|t't xg] OToflb sNkgfaf6 /fd/fhn]
/flt ;Tgnfuf; d] qf0f kfPgg\ . pgn]
;f]r- pglh:tfnf0{ d~rf;lg u/fpg]
kan ;Defjgf 5 . d~rf;lg u/fP pgnf0{
dGtJosf nflu cg/f]v ul/g];Defjgf klg
Tolts}kan 5 . ta s]k t af]g}k}of].
af]hkl5 9au k}ofP/ /fd/L af]g}k}of].
pgsf]af]g]cEof; 6l6;s]f]5 .

lgbf cfpnfh:tf] b]vPg / pgl
la5b]f 5f8l a]ss]f]fdf uP . sfkl /
snd ln0{pgn]dGtJosf o:tf aBxzn]
n]y}

- d[osf] zn ;a]sf] Pp6}xf]. kf0f
hf65, v]h vtd . t/ d[osf sf/Of w]}
xG5g\ . s; /L d[o' ePsfnf0{zxlbsf]
>]ldf /fvkgg]xf] To;sf] dfk808
clxn];Dd gaGg'cfZro]sf]s/f xf].
- sb}j]u{ lfg / ;dbfoljz]fsf lxtsf
nfludf d[oj/Of ug]znf0{/ ;dRrf
/fi6s}lxtsf nflu To;f]ug]znf0{
;dfg :yfg lbB kl5Nnfsf]6sf
zxlbn]sf]ckdfg / cjdNog xg]
xf]ls < o; tkf Wofg lbg'h?/L 5 .
- h;n]klg zxlbn]sf ;kgfsf]dfq
avfg u5g\ s]of]clt ePg / eGof<

zxlbn]sf s] ;kgf dfq lyP / <
s]ltglxzn]sf lakgf lyPggl/ < ca
zxlbn]sf lakgf s:t]f lyP, tl
;a]sf] ;k; au JofVof ul/gkb5 .

- ;a]nf0{x]sf /xf];\ xfdln] lt/]sf]
s/sf]/sdaf6}zxlbeQf lb0g]xf].
- ;a]nf0{x]sf o;df klg /xf];\s .
zxlbu zAb ;fdfgo xfg .

olt n]vl b]k}ofP/ k9kl5 ;Gtl6dg
pgl cf^gf]sf]fdf ;Tg uP .

csf]lbg /fd/fh cfk]h] cx]Ph:t}
cfk]gl axf/Ln] w]f]j/L O:ql u/] 7ls
kf/]sf] b]f]f-;?jfn / sf6 nufP/ 7ls
;dod};df/f]k:yn klg]lj rf/n]3/af6
lg:s]. pgsf] efje^ludf x]b]f{o:tf]
b]vG]vof] dfgfFpgl Pp6f cleofgdf
;xeful xg hf65g\ . kNnf] 3/sf]
e]ofnaf6 x]/x]sL Pp6l :jf:glDfG5]nf0{
pgn]o;f]eG r5]g- ædgdf, d Pp6f
7hf] ;df/f]kdf hfg nfu]sf] s]ug]dfg
u/] af]hfPkl5 dof]f t /flvlg}k}of]
xf]g / <Æ

7ls ;dod}ku] pgl ;df/f]k:yn
/fli6æ ;efuk, e]6l d08kdf . xnaflx/
:jfutdo db]df ple/x]sf :jo+}sxzn]sf]
clejfbgnf0{cfk]h]klg b]j}xft hfB
lsl~r tdfq x]f] pgn]uk}of u/] otflpt
st}gx]L xnleq k;]. xn el/;s]sf]
lyPg . pgl ;f;/ cufl8 u0{cuk^lQ]sf]
alr]sf]d]df ;la:tf;Ea;]. lf0fe/kl5
pgsf]afofF/ Ps hgf ebk?if cfP/
a;]. pgl;Esf]kl/ro]sf]cfbfgk]bfgkl5
s]/sf]gl]l;nl;nfd /fd/fhnf0{pgl
;f+b ePsf]1ft eof]. cf^gf]/fhg]lts

k[7eIdsf]af/ɸf atfpɸ/fd/fhn]cS;/
 cfkth]eGg]u/ɸf]s/f ;f+bnf0{klg eg]
 -ælbSs nfu] 5f8ɸf] dɸ] of] jflxoft
 /fhglIt . ;f+b aGg]dfɸf dɸ]klg kfPsf]
 lyPF t/ sɸL ;f+b egfpɸxɸn]Tof]
 cfɸbfsf]dxQf / ul/dfnf0Gog tNofPsf]
 dɸ]?lr bɸvɸogɸ

/fd/fhn] o;f] egkl5 ;f+bn]
 s'/fsfgldf ?lr bɸvɸpgg\ . /fd/fhlt/
 gx/L pgn]csɸt/ x/L cf^gf]lz/ l:y/
 u/fp . t/ /fd/fhsf]lz/ l:y/ ePg .
 pgn]a/ɸa/ rf/ɸt/ x]] ;do latfP . t/
 To;/L xg[u/]/klg d~rg] pleP/ pgnf0{
 aqmb[6n]x]/xɸf b0{hgf :jo+] sdily
 pgsf] b[6 klɸ . sɸL a]kl5 b0dwo]
 Psn] pgsf] cufl8 cfP/ eGof- æ;/,
 of]cufl8sf]k'}7fpɸjIzi6 cltlyxɸsf
 nflu 56b0Psf]xf]. tkf0{sɸL k5fl8lt/
 al;lbgeP xGyof]Æ

lgZro klg /fd/fhn]To:tf] clkp
 cfuk ;Gknf{ eGg] lr tfPsf] lyPgg\ .
 pgsf] cgxf/df nHhldl>t l/;sf]efj
 bɸvɸkɸof]. cfkthf0{klg d~rf;lg u/fpg]
 ;Defjgf 5 eGg] pgsf] cgbfg s]n
 cgbfgd};lldt ePsf];^as] pgn]kfP .
 d~rf;lg ul/gɸɸnf0{To:tf] cfuk ul/ɸg
 t . pgn]eGgku- æoxfɸa;] s]eoj] a:gs]
 nflu t /flvPsf xg\lg ol dɸxɸÆ

æxɸg; ;/nf0{dɸ]elg; s]ɸg, cufl8sf
 ol ;a}7fpɸjIzi6 cltlyxɸsf nflu xg\ .
 eɸg\ tkf0ɸt alrɸf al; /fvgePsf] 5 .
 k5fl8 Tolt sf 7fpɸfɸ 5g\Æ :jo+] sn]
 eGof].

/fd/fhn] sɸL eGg nfuɸ} lyof]
 ;f+bn]pgnf0{eGof- æeɸNof] pxɸfɸ0{

a:g lbgf];\ . a9f] dfG5ɸf0{ al;/xɸf]
 7fpɸf6 lsg p7fpɸgɸ5 <Æ

;f+bn] o;f] egkl5 /fd/fhn] x7
 Toflg' plrt 7fg]. pgl la:tf/}p7].
 pgsf] sDd/ bVg]/ɸu 5 . hfg kf0nf
 rfNgcl3 pgn];f+bnf0{cfɸf t/} x]].
 s;ɸ]a9f]dfG5]egɸf]pgnf0{dg kbɸ .
 w]ɸ] cfkthfly b[6kft ul//xɸf] pgn]
 rfn kfP . ckɸoflztɸkdf To;/L tdf;f
 aGgk/ɸfn]cfxt ePsf pgn]lz/ eɸsfɸɸ
 kf0nf rfn]. pgl bɸf]ɸk^aQmdf uP/ a;].
 d~rf;lg xɸPnf ls eGg] leɸgf] cfzf
 pgdf ce} afɸ lyof]. :jo+] sxɸnf0{
 sfoGmdsf]Ijj/Of yxf eP klg d~rf;lg
 ul/gɸɸsf] gfd yxf gɸg;S5 . pgn]
 bɸf]ɸk^aQmdf a:gɸɸnf0{x]]. Itglxɸ
 IjIzi6 JoIQmxɸ xɸgg\ eGg] pgn] 7x/
 u/] lsgeg] Itglxɸ ;a}hjfg lyP .
 hjfg eP klg Itglxɸ ahɸ bɸvɸy]/
 s'/fsfgldf clNem/xGy]. cufl8sf]9fɸfɸ6
 leq k:gɸɸnf0{/fd/fhn] Ps-Ps u/L
 xɸ{yfn]. Itglxɸdwo] sfɸL-sɸLnf0{
 :jo+] sxɸn] clejfbgkZrft\ ; ;Ddfg
 cuk^aQmsf dɸxɸdf a;fNg]u/ɸf]pgn]
 bɸv]. ;do latɸ}cgkftdf cfpgɸɸsf]
 ;^avofdf a[ɸ e0/xɸf]lyof]. lz/ 3dfP/
 /fd/fhn]xnleq cfkth]lrgɸf sf]sf]5g\
 xɸ{yfn]. lz/ l:y/ s]ePsf]lyof] pgn]
 cl3sf]:jo+] s cfktht/ cf0/xɸf]bɸv].
 c1ft cfz^asn]pgl ul t eP . pgl a;ɸf]
 dɸcufl8 kul :jo+] sn]eGof- æ;/, of]
 kɸk^aQm kqs/xɸ ;ɸbbftfxɸsf nflu
 56b0Psf] 5 . ;/n] bfofɸafofɸp===
 To;/L kqs/xɸ / ;ɸbbftfxɸ nɸv]
 6fɸf]bɸvgePg, Sof/] s]ugɸ5 <a:geP

klg xG5 t/ ga:g' /fd/. lgDtfnx a:g
Jo j:yf plr t tl/sfn]ul/Pg eGg]cjufn
xflldfly cfp g ; S5 . k5fl8lt/ w/]vfln
7fpF5g\.

/fd/fhn]: jo+] snf0{cf t/] x]
wQ]/sf, of]t dnf0{v]f]g]u/h:tf]e of]
eg] p7]/ .cf0Gbf ltdf]dv]x]gk/f; \
klg eg] kf0nf rfn]. t] f]k^a]Qmsf]Pp6f
s'; Ldf pgsf]gh/ k%of]. Tot]ku] pgl
a:g nfu]sf dfq lyP, glhs}a:g]dfG5h]
eGof]- æafh] of]d]f]>ldtLsf]/f]s/fv]sf]
7fpFxf] .

Pskl5 csf]ub]pTkGg ePsf]clkb
l:yln] ubf{ /fd/fhsf] : jlj j]sn] /fd/L
sfd ug{5fl8; s]sf]lyof]. pgn] ; f]v-
ævf] t tkf0G>ldtL <E

zfc t eP/ xffg v]f]b]To]dfG5h]eGof]-
æ6]f0n] uPsl 5]. clxn]cfp5]p .

æd]r klg ; f]lnP/ 6]f0n] uPsf]
eP xGyof]lg . /fd/fhn] eg] / kmsG
kf0nf rfn]. l/ ; sf]cfj]udf s]kl c]jfl-5t
zAbx a]h] pgl ; /f; / u0{ ; æGbf
kl5Nnf]k^a]Qmsf]Pp6f vfln s'; Ldf a;].
s]kl a]kl5 dfq pgsf]k]ln/x]sf] ; f;
d]y/ eof]. afh] zAb pgn]slxNo}dg
k/fPgg\ . s ; h]afh] eGbf pgnf0{cfk
a9f]e0 ; s]sf]efg kYof].

zfc t db]df s]kl a] a ; kl5 /fd/fhsf]
c j:yf ; fdfGo / l:y/ eof]. pgn]xnleq
k ; sf]a]hfb]v ta ; Dd pTkGg clkb
l:yln s]h]fP . cuk^a]Qm]df a:g'a8Kkgsf]
k]bz]afx]s c a s]kl xffg . k5fl8lt/
st}a ;]klg ; fg]dfG5]xg]xf]g . bf] f]
k^a]Qm]df pgl cghfgdf a:g ku]sf] ; To

x]. bfofFafofFf leQdf . kqsf/x a /
 ; fbbftfx a n]y] 6fFsf]pgn]b]v]g]
s]ug]< cfk]gl >ldtLnfo{7fpFf]s/fv]g]
dfG5n] pgnf0{lh:SofPh:t} Jo^a]ufds
zAbx a ; g]Psf] pgnf0{efg k%of].
afh] eg] s ; h] ; Daf]vg u/]sf] ; Gbf
x]sf]h:tf]nflg'c:jfe]f]s xffg . t/
 ; Q/L aif{klu ; s]sf pgl hijfg klg t
xf]gg\ . Unfgl / qm]vnf0{ ; ddt eP/
 ; fDo kfg]sf] ; sf pgn]cf^gf]cxd\ ; dlr t
ePsf]kfg{v]f] . lgZro klg pglh:tf
kl/kSj JolQmsf]o:tf]sfo{ ; dembf/Lsf]
 ; Ldfleq kb] . d~rf ; lg xg] / dGtJo
k9g] pgsf]ck]ffn] cfsf^v]ffsf] a k
lnof]. of]klg /fd]xf]g . ol ; a}pgn]
a%b}uP . pgn]sfoGndel/ zfc t eP/
a:g] jQJo / dGtJox a rfv lnP/ ; Gg]
clg sfoGnd l ; fPkl5 k]zGg db]df 3/
kmsG]c7f] u/] .

e/v/} pgl ; f a:gku]sf] Ps hgf
s]fn] gdsf/ ; / u eg]sf] ; g] pgsf]
tGbf e^a] eof]. s]fnf0{pgn]slx]st}
b]v]sf]h:tf]dfq nfl]of]t/ lrg]sf]h:tf]
eg]nfu] . To ; f]eP klg lrg]sf]h:tf]
u/L gd:sf/ afa' u eg]. To ; kl5 b]j}
hgfn] Ps-csf]sf] xfnva/ ; f]glyof]
 ; f]v]otf-ptfsf]s/fsf]gl ug{lyof]u/]/
To ; kl5 lk : ; xff] rk nflg'lyof]nfu] .

lgwf]/t ; doeGbf cfwf 306f a9L
lalt ; s]kl5 aNn sfoGnd z a xg]
 ; ^s] b]v]k%of]. e/v/}xnleq k]z u/]sf
k]vfgdGqlnf0{gu/ kdvn] ; f] d~rdf
nul ; ; Ddfg cf ; gdf a ; fn]. k]vfgdGql
cyf\ k]v cltly cfPnuQ]aNn z a
ul/Psf]sfoGnd] : 6kdf /f]g ; Dd /f]sf]

uf8L To;kl5 aJn]bfPh:t}u/L ult
lnof]. ;efWOLF ag}f gu/ kPv /
kPv cltly ag}f kVfgdGqLn] uKOf
u/}f cf;gafx}f afE bzj6f hltdf
7hf] cf}kbsf ;/sf/L sd}f/L / s}L
uGofGo JolQm] pb}f}focg';f/ uKOf
u/]. sfoGmd k/Dk/fut 9aUn]z'z eof
/ To;/L g}cuf18 a9bf]. /fi6afgkl5
1ft-c1ft zXLbx}k|t >cf~hnl:j}k
b0{ldg} df} wf/Of ul/of]. . kPv
cltlyn] kfg;df aQL afn] ;df/f}sf]
pb}f6g u/]. :jfutdGtJo lbg]JolQm]
;df/f}sf]ljzi6tf / p2}odfly k}fz
kf/]. To;k;l5 jQmJo / dGtJosf]
sfoGmd z'z eof]. /fd/fhn] s}fnf0{
eg} af}lg}n] ;fble\$ ljifodf yf}]
dfq af}g]u/}xGyof].Æ

æTo;fU/] t xGyof] lg . t/ af}gh]
kfPsf] df}f dgUo] gafhL sxfF5}B5g/
/ <Æ s}fn]eGof].

jQmJosf]alrd}Pp6f nfd]xf0{sf9]
/fd/fhn]sf}sf]vNtlaf6 dGtJosf nflu
eg] aBfx} n}y}sf]sfut lgsfn] k9].
s}fn] klg lgofF kl9/x}f]pgn] rfn
kfP . sfut pgn] s}fnf0{k9g lbP .
kl9;s} s}fn]eGof} æ;/n]n}gePsf]
xbk5{. ;/sf]ljrf/ dnf0{dggof}o
nfluof]. gfh]/ d}ns nfluof]dnf0{;/sf]
ljrf/Æ Psi5g ;f}rdUg eP/ p;n]k]/
eGof} æd of]sfut kPv cltlys}xftdf
k}ofp5' x}<Æ

/fd/fhn]klg Psi5g ;f}rdUg eP/
eGof} æxG5, k}ofpgf];\ . kPv cltlyn]
af}g]yk ;fdful kfgp5 .Æ

s}f uof] / d-rsf]5pg] pleP/
al;/x}f]Ps hgf :jo+}]snf0{s}L
egl sfut lbof]clg kmS} cf0{;f]jss}
7fpF a:of]. d~rdf uP/ cgsfpF
:jo+}]sn]sfut kPv cltlynf0{lbof].
kPv cltlyn]sfutdf n}vPsf ;a}rf;f]
lnP/ k9g}5g\eg] /fd/fhn]7fg}f lyP
t/ pgn]lr}tfPh:t}ePg . pgn]306f
nuP/ n}y}f clf/ ;a}kPv cltlyn]
s}L ;}18d}k9g EofP . kl9;s}kl5
pgn] sfutnf0{k6bfpF}nu/ / cGtdf
uRrfh:tf]8Nnf]kf/L Psflt/ /fv].
/fd/fhsf]dvaf6 af}n lg:Sof} æ/fd/L
k9g, a}skm sXL5f].Æ

æc}n] n}y}f]k9g] / eg}f] ;Gg]
;sf/ logLx}df 5g, ;/ } cf^g}8Dk
ahf0{ cf^g} /fu cnfkl, cf^g} tfndf
gfrG]afgl e0;s}f]5 logLx}sf] ;/ .Æ
o;f]eg} s}fn] /fd/fhsf]dgdf l/;sf]
cfuf] ;Nsfof].

/fd/fhsf]dbf}df To;kl5 PsfPs
kl/jt}cfof]. sfoGmdel/ zft eP/
a:g] jQmfx}sf jQmJo / dGtJo Wofg
lbP/ ;Gg] / cGtdf k}Gg}lrQ eP/ 3/
kmS}pgsf]c7f}wd{fof]. cfk}h];g}f
sb}klg jQmJo / dGtJo cf^gf];f}f0
/ efjgf;F d}n gvfp}sf]pgnf0{k}tt
eof]. sfoGmd z'z ePsf]klg 8g}306f
e0;s}f]lyof]. cwl/ eP/ pgn]sfoGmd
cGto xg] lfof kv} yfn]. t/ Tof]lfof
w}]}a}kl5 dfq cfof]. aNn pb}f]fsn]
af}f]f];lgof} xfdL sfoGmdsf]cGtoIt/
cf0;s}f 5fF ca d kPv cltly
;DdfggLo kVfgdGqLHohf0{ ;f/ule}t
dGtJosf nflu cg/fy ub5'.Æ

hljgsf] clwsfz efu efif0f lbP/,
 yf]f cfZjf;g afB], ;ef, ;df/fk,
 ;]dgf/df efu lnP/, ljbz ed0f u/]
 latfPsf kwfgdGql cyf\Tof];df/fksf
 kdv cltlyn]lbPsf]jQmJo ;a]Wofg
 lbP/ ;Gglyof];g]. cf^gf]jQmJodf pgn]
 ;ayfn] rgfa ;kmtfk]'\$;DkGg ug{
 ;/sf/ sl6a\$ 5 eg] :yfglo lgsfonf0{
 clwsf/ ;DkGg agf0g] 5 eg] k[o]s
 kp]zsf] /fhwfgldf zxlk kfs\$] lgdf0f
 ul/g\$ eg]. t/ ha pgn] of] jif]v
 zxlbeQfdf j[c ul/g] 5 eg] /fd/fhsf]
 w0{ cGto eof]. dd[P/ pgn] s\$fnf0{
 eg] æzxlbeQf j[c u/] onn] hgtfnf0{
 zxlk aGg]k]off lb\$. s]of]/fd]s/f x] <E

æsx fFxb' /, ;/ <E s\$fn] pgsf]
 ck]ffcg';f/sf]hjfk lbof].

æljBdfg ;/sf/n]cfly\$ glt nfu"
 u/k]5 k[tJoIQm cfodf j[c xg]:ki6
 ;a\$] b]vfk/]sf] 5 . lgof\$ k]ffnldf
 ;wf/ cfPsf]h]Jofkf/3f6f sd ePsf]5 .
 e]6frf/ lgd\$ ug] cleofg ;kmtflt/
 pGdv ePsf]5 . zfgt ;/lff sfod eP ;
 pB]udf nufgl ug]jbjzL Jofkf/Lx\$ cft/
 ePsf 5g\ . l5d\$ dh\$X\$;\$sf] ;DaGw

olt ;dw/ c\$ ahf ePsf]lyPg=====E
 kwfg dGqln]o:t}o:tf kdv cltylo
 jQmJo lb\$]lyP, xnleq s ;h]lrRofP/
 eg]sf] ;lgof] ætkf0f-asjf ;af]lb}
 xgxG5 . em6 af]lb}xgxG5 tkf0fE

;a\$ cf\$ xnsf]k[7efult/ bf\$].
 af]h]sf]Tot\$af6 ;lgPsf]lyof]/ af]g]JoIQm
 lyP- /fd/fh .

xnleq PsfPs ;Ggf6f 5fof]. /fd/fh
 cfjzdf nfd]nfd] ;f ;k]b]lyP, pgl ;
 a ;] pgnf0{ ;fy lb0/xg] s\$ pgnf0{
 ;Demf0-aemf0 ub]lyP, tlg-rf/ hgf
 :jot]sx\$ t/Gt}pgsf]cufl8 b]vfk/].
 Itglx\$dlw]Ps hgf Tof]g]lyof]h ;nf0{
 pgn]cl3 .cf0Gbf ltd]dv}xg]gk/f] ;
 eg]sf lyP . p ;n] /fd/fhnf0{ eGof]-
 ælsG s/fpgePsf]tkf0\$;G dg gnfu]
 hfgbP xGyof]lg E

æxG5, hfG5, . sf]a:5 o:t]jflxoft
 7fp\$ <E hfg kf0nf rfNb}pgn]eg].

/fd/fh xna\$6 lg:s]. ;8sdf lx\$Bb}
 ubf]pgnf0{ ;f ;k]g]ufx]ePsf]/ 5ftlsf]
 bf0fFefudf bv]sf]cge't eof].

◆◆◆

sf7df8f\$ 'bfloTj' pknAw xg]:yfg

kf7b ;fdu] k;n

hfd]dfs\$, /Tgkfs{sf7df8f}

kmg g+\$\$#!%)

lj/f6gu/ ljDa

■ 1fgj|b|lj jz

lg lj/f6gu/ wj}k6s kluof]. slxn] ; flxltos sfogmddf ; xeful eP/ sljtf ; lgof] ; gf0of]. slxn] lrqsnfsf] sfogmddf cfdlqqt eP/ lrqsnf agf0of]. ; dliff ul/of]. clg slxn] ; flxltos uf]7ldf efu lnP/ lbge/ ; flxltos efif0fn]e/k} klg e0of].

sg} ; do lj/f6gu/sf ljDanf0{ cf7fsf clf/n]e}fpg] rfxgf af} klg lj/f6gu/ kluof]. s]n 3dg x}sf nflu dfq . sg}a}hf cfk}t e}3f6sf ; Gbe{ lnP/ klg lj/f6gu/df kf0nf 6]sof].

o ; /L k6s-k6ssf] lj/f6gu/ ofqdf lal ; g ; lsg]w}cgejx} dh] a6h}f]5'. km/s ; Gbe{/ ; dodf ul/Psf] lj/f6gu/ ofqdf dh]o ; zx/nf0{slxNo} la/fgf]kfPsf]5g .

d]f nflu ol ; a}kof/f lf0fx} xg\ . dh] cge't ug{ kfPsf] d]f hljgs} cdNo lbgx} xg\ tl . clxn] ca tl lat}f lbgx}nf0{ ; D'] ol lbgd x}f{ cuh n]ys, slj ; f}sf] ; a}ut ; f}f}slt /df0nf / slt k}offbol lyP e}g]nf]5 .

ofqdf ; fdh ePsf slt cuh ; flxTosf/x}sf lj rf/nf0{dh]c' }klg dgg ul/x}f]5'. Itgsf]n]vgsf ; fy}afhl / Jojxf/af6 klg d k}f]jt ePsf]5'.

sltko n]ys, sljx} ; f}sf]lj/f6gu/ ofqf clj:d/0flo g}ag] /x}f]5 . cfh slt ; flxTosf/ lbja}ut e0 ; s}f 5g\.

ltgsf zAb-zAbsf]afhl / Jojxf/sf]eg] 'g}uf9f ; D'gf dnf0{e0/x}f]5 . pxf}sf cfzlj}g :d/0flo / lk} klg 5g}5g\.

o ; /L k}o} k6ssf]lj/f6gu/ ofqdf dh]s}L g s}L gof}g / cfldlotfsf]dl7f cge'tx} ; f}Ng kfPsf]5'. j}zfv, h}sf] udl}f]wkdf lj/f6gu/ k}bf klg dh] zltntfsf]dx ; ' ; ug{kfPsf]5'. lxp} hf8f}f]ofddf hf}f klg dnf0{Gofg}kgsf] cfef ; ldn}f]5 lj/f6gu/df .

lgs}nfd] ; dokl5 ut @)^ (; fnsf] j}zfv dlxgdf dh] km] / lj/f6gu/nf0{ e}g ku} o ; k6ssf]d]f]ofqf lgtf}t lghl eP klg p2}odhs lyof]. o ; ofqsf] d]f] klxn] sf] lj/f6gu/sf cfk}thg tyf ; flxTosf/x} ; f}e}3f6, enfs' ; f/L ug] lyof]. To ; kl5sf] km' ; g ; dodf lj/f6gu/sf]3d3ddf latfpg].

; dupf lognf0{ldnfP/ lj/f6gu/ ljDasf]Pp6f :d/0flo ofqf lj j/0f n]vg]. d]f]of]w}f}h] ; fsf/ }k ln}ubf{d:t t/f0}f]t6df j}zfvsf]udl}k}g'k}f]of]. dR5/n]6f}g' ; Dd 6f}of]. oBlk ol ; a}nf0{ dh] k}fnfn] ls r}f cfk}g] nlodf d nldsf}uPF.

lj/f6gu/df dh] kf0nf 6}bf /ft kl/ ; s}f]lyof].

To ; cl3 v}fa, lr ; fkgf}af6 ; vf/} lx}f] d]f] ofqf 50ndf uf8L e}kl5

cZ ultzLn aGof]. sXl jif6]v oxFeDd
 a]6f/af6 Eofg cfpG]ePsfh] kxf8af6
 t/f0{ 'g{sXl ;lhnf]ePsf]/x5 . t/
 ;fdfg;lx t dflg;sf] ;f] cfwf306] ofqf
 sd hf]vd / sl7gsf]nfuG . 3fdsf]
 tfkdf ef/Ln]lylrP/ kl;gf;/L e0{x8Gsf]
 ;f:tleGbf of] sXl yf]dfq /fxtsf]lyof].
 t/ Hofg vt/fsf];kgs6 . ;8ssf]gfpE
 whf]Hofg vfg]sRrL af6f]lyof].

af6f]dfq}xG uf8L klg p:t}k/fgr].
 o:t]df uf8Ljfnfnf0{dfG5]/fvg kfp eof].
 dfG5]pleg]7fpEgP klg sXl km/s gkg]
 /x5 . Eofgsf]l;6df cf/fdn]a:gsf]s/f
 5f8f]F0nf /fvg];lhnf]7fpEd] gxf klg
 dflg;nf0{vfvfE u/L sf]j] /flvE]x5 .

of] 5f]f] uf8L ofqf cfk]df sd
 kl8fbfos lyPg . t/ s]ug{;ahf0{xtf/
 5 . c' kxf8]sf nflu t' g\Ps]5g
 eP klg uf8Ldf a;] u8G kfp cZ sXl
 rflxPg . ;ahf0{;ljwf rflxPsf]5 . oBlk
 ;lhnf]/;ljwfsf]gfdff olt ;f:tl / olt
 kl8f rflxFsbflk klg ;xfpg]s/f xFdg .

dh] klg ToxL el8df cfk]hfo{v8f
 u/] 'gaf]s csf]l]jsNk lyPg . cZ t
 cZ, uf8Ln]ydfG]g;Sg]dfG5]/ ef/Lsf]
 af] xE;dh] uf8Ljfnf yk ofql sf]g
 cu];/ xGy]. clg sltn] 'u8f uy].
 sltn]lj jfb rsf]G]. o;f]ubf{kGgkg]
 uGtJodf kGgaf6 eg] al-r t}xb] clg
 l9nf xb' :jfe]ljs xfl. t/ uf8L r9G
 ;a}dl/xQ]g}ubf{x5g\ . uf8Ljfnf;Esf]
 unk]tLn]d]f]klg To:t}xfint eof].

pbok/sf]a]6f/ ahf/df cf]n]f k']
 hfg]a;xZ 5l6;s]f /x5g\ . kxf8sf]
 k]E / leqldwZsf]of]efj/ tfkdf dh]
 ps';dS';sf]cgelt u/FoxfFa:g}Znf0{
 klg dlZsn xfhf lbg s6fpg .

ca ef]n laxfgdfq}uf8L kf0g]
 hfgsf/L ldNof]. t/ dnf0{udl{/ dr5/sf]
 of];s;df a:g]dg ePg . ca csf]pkfo
 klg sXl afE lyPg . d otf / ptf ub]
 czfGt dgl:yltdf lyPFTo;]lr Pshgf
 k;n]d]f]56k6L dgg u/]f /x5g\ .
 pgn];xof]ul :j/ vfh].

pgn]eg] ca sXl 306fkL5 cfon
 lgudsf]vfnL 6bfaS/ lj/f6gu/ hfG5 .
 tkf0{lj/f6gu/ hfg]xf] eg] lgudsf
 sd]f/L;E cg/f]v ubf{ToxfEd To;n]
 nhfg ;S5 x] dnf0{ca uGtJo hfg]
 ;x/f]ldNnf eGg]cfzf hf]of]. e/f]sf]
 egfOn]d 9Ss xg kuF.

geGb}6bfaS/ rfnsnf0{;f]bf ;f]
 6bfaS/ lj/f6gu/ g]hfg]s/f yxf eof].
 pgn]ToxfEd nhfg ;lsg]s/f t u/]
 t/ ;f]uf8L 5 ah]dfq}hfg]/x5 . dh]
 38L x]F clxn]t ev{ #)) ahb5 . ca
 TolQsf ;do s;/L klvP/ a:g'< of]udl{
 of]tftf]xfjfsf]:kz{clg kl;gfn]leh]f]
 z/L/n]sltGh]h wG]ug{;S5 <

tfkn]tfltP/ 'f]nf0{a;]f] lyPF
 Ps hgf kl/lr t :j/n]' :sfof]. lr ;fkfgL
 :sh k9bfsf]d]f];xkf7L /fdrGb]a:g]
 kf];fdGg]/x5g\ . bfx]hEfn]lrGg uxf]
 eP klg pgsf]:j/n]lrGg ;lhnf]eof].
 pgl;Esf]e]df dh]v';Lsf]cgej u/F.

Tolta]hf d]f]dgdf ljut ljBfyl{
 hljgsf cg]s 'NsfxZ cfp .
 Tolta]hsf]ljBfyl{hljg, jftfj/of, ;/
 / ;fylxZsf ljifodf klg ;D'gf Pjd\
 s'fxZ eP . cfh sf]xL sxfFku]< sf]xL
 stf <klxn]f]h:tf]x]fdLn]k9]f]ljBfno
 / jftfj/of klg gePsf]s'fxZ klg eP .
 ;don]dflg;nf0{sxfFk'ofpE]/x5 .

;fyl /fdrGb/; F d]f]of]e} nueu
 Ps9B bzskl5 ePsf] lyof]. To; alr
 xfdl cf^g}sfddf nfluof] pgl xfn oxLF
 a]6f/df a:bf /x5g\ kxf8sf]hUufhldg
 TolQs}/x5 . ptf lj/f6gu/df klg s}L
 jif{a; } clxn]3/fo; L sf/faf/ ldnfpgsf
 nflu pgl oxifa; }sf /x5g\ pgn]dnf0{
 cfh oxLfa:g cfuk u/]. t/ d]h]cfh
 h; /L klg lj/f6gu/ klg]kg[atfPF d]f]
 sfo{flnsfsf]; 'rL ;gfPF

h]x]f] \pgl; Fsf]of]cfsl:ds e}n]
 Psk6s ljut ; donf0{ ; ID' g kluof].
 /df0nf] eof]. sDtldf klg of] udl}f]
 ;f:tlnf0{ t lal; } / klv} g; ls/x5f]
 ;do latfpg klg kf0of]. dHh} eof].
 slxn}fxfL}tf lf0fx; klg cfp} /x5g\
 o; n]cfk}nf0{k5fl8 kmls{ x}{}; 3fp}
 /x5 . sf]sxfFku] < sf]s]eP < / cfk"
 sxfFs] ubI 5' < ol cfib s'/fsf] klg
 cftda]v x}f]/x5 . lj/f6gu/ hfg]uf8L
 gkfP/ ot}yl}sg'k'/}f}f ysysl nfu}f]
 lyof]. t/ clxn] kgl}f}gsf] pknIAwn]
 dgdf To; sf]7hf]kfl}t dx; ; eof].

pgl; F labf eP/ lj/f6gu/ hfg]
 uf8Llt/ cfp} 5 alh; s}f]eP klg uf8L
 u8g]sg}; /; f/ b]vPg . cfxf] cfh ot}
 tftf}f lklN; g]e0of]ls Sof x]f < ;fylN]
 a; f}Gbf klg al; Pg . ca blv vfg'; Dd
 vfg]e0of].

dgdf o:t} ; f}b} lyPF 6bfa's/df
 kmlQ k; } cl3sf rfnsn]uf8L :6f6{ubI
 dnf0{x] / cufl8sf]l; 6df cfp/ a:g]
 Ozf/f u/]. aNn d]f] dgdf cfgGbsf]
 cfudg eof].

uf8Ldf al; ; skl5 d]h]nfdf]; f; k] /
 u?hlLt/ x}f]; F clxn]5 alh; Sof]. xfdl

lj/f6gu/ slt ah]kU5f}nf u?hl <
 pgn] uf8Lsf] :6] /a 3dfp} cf^gf]
 38L x] atfP- gf}ah5 .

; f} Fcflv/ hlt ah]ku]klg uf8L
 kf0 t xflnof]s]ef] / < dgnf0{cfzj:t
 kfb}afix/sf b}olt/ cf}nf0{eNofpg]
 r]6f ug{yfnF a]6f/af6 u8}f] uf8L
 ca lqolufgl t/kl5 xl8ofsf] 5p x}f]
 kmlQk/lt/ ul8/x}f] lyof]. a; f}ofddf
 o; gblN] oftfot cfjfdgdgdf ; wF
 cj/f}v u5{. klxn] of] gbl tg{g; Sbf
 cfIQP/ ; fQf]uPsf]lyof]d]f]. o; n]slt
 :yfglosf]3/hUuf g]auf0lbPsf]5 .

b]t/ 3gf ha'unsf]alr ; 8saf6
 ca uf8L cufl8 al9/x}f] lyof]. k'] /
 klZrd hfg]uf8Lx;sf]; do sl6; s}f]h]
 clxn]; 8s ; g; fg lyof]. df}5]lx8g]tyf
 aonuf8fsf]cfj thfj t klg ox}f}Pg .
 ;fob :yfglo xl6of geP/ klg x}f}af6f]
 vfnL lyof].

otf uf8Ldf 6bfa's/ 8f}e/, pgsf
 b0{ ;fyl, sG8S6/ / ddfq}5fF ; a}f]
 af}hl aGb 5 . Psf]f]uf8Lsf]cfjfhdfq}
 ;lgG5 . u?hl zfob zfc't :jefjsf /x5g\
 ls < s}L af}b}g\ . ultsf]r sf]rSsf klg
 ahfPsf 5g\ . af6f]klg zfc't / rsdGg
 5 . dnf0{stfstf 8/ klg nfu5 . st}
 uf8Ljfnfn]dnf0{ckx/of u/L cgsG6f/
 7fp} nul . afu]gaj t ug]x}g\ <

x7ft\ dgdf cfPsf] of] cfz^asfn]
 d]f]dg qndzll kgllayfing yfn5 . Ps
 dgdf nfu5, of]uf8L ; /sf/L x]f]. To; h]
 dnf0{s}L gx}f} . pglx; n]s}L gunf}g\
 lsgeg] cl3 a]6f/df u?n] ; f}f lyP
 .tkf0{sxfFs]ug}G5 < d]h] ; a; ; To s'/f
 atfPsf]lyPF

To;h]pgn]cZ ofqLnfo{;E]n]hf5'
gegl dnf0dfq xG5 eg]sf lyP . o;sf
cy{alr af6f]df cnkq 5f] /flt sf]ahf
dnf0{t;fpg]v/fa lgot t lyPg x]hf

o;/L dgdf af/Daf/ cf0/x]sf cg]sg
z^asf pkz^asdf d lrlGtt xg yfN5'.
o;sf H]j/ef6fn]d udl\$]wfkdf k]F]sf]
eGbf a9L 56k6ldf kb]u0/x]sf] xG5'.
dnf0{nfl5, cfh cjZo klg d]h] slxNo}
g;f]sf]36gf 365 . o; s/fn]dg 'g]q:t
xG5 . d6sf]w8sg tlj]a]n]rNg yfN5 .

8/fp]8f0e/sf]cgxf/ x]f]. pgsf]
cgxf/ jftfj/Ofh:t}zfGt 5 . pgl sb}
cf]m]zdf jf sb}cfj]udf cyjf sb}
ckx/Ofsf/Lsf]db]df b]v]g\ . of]b]bf
dgel/ cf]d;Gtli6sf xhf/f]v';ln]rDg
cfp]5g\ . 9Ss k]h]sf]dg aNn 9Ss xG5 .
d k]v/ nfd] ;f; k]5{.

a]uaf;]n] cfon lguds] vfnL
6bfaS/ dx]b]/fhdfu\$]k'j{xG5/x]sf]
5 . t/ clxn]sx]f]kuof]< slt alh;Sof]<
d]h]s]k\ Wofg lbg ; s]sf]5g . aflx/ /fd}
cGwsf/ e0;s]sf]s/fn]d]f]dg / d6'
qfxLqfxL e0/x]sf]5 . lRQ a'fpg]sb}
df]lod / pkfo gkfp]cfk]df 8/n]k]sf]
k5{.

c' }klg ;a]hgf rkrfk 5g\ . aflx/
cf]F lgofN5' . sf]ll:yt ef/bxsf]khdf
kluPsf]/x]f . uf8ldf cfPsf d]w]b0]hgf
ToxLFe]n] . ca xfdL tlG hgfdfq o;
/flqsfnlg ofqdf ;fd]h 5f]F

u?n]a]Nn cf^gf]afSo v]h] tkf0f]f0{
af] nfu]h:t]5 < xfdL h;/L klg gf}
ah]lj/f6gu/ kU5f]F tkf0f] sb}kl/
lngkb]x} ;/ . tkf0f]f0{tkf0f] eg]sf}
7fpFa/uf5Ldf 5f]8lbG5f]F

ulhG] afbn al;G . eSg] sS/n]
6f]b] . U eg]h:t}eof]ga]lg]dfG5]s;/L
cTof; ug]dfG5]xg ;SYof]< v]h]fdf
8a]sf]sf nflu ToGbf] ;x/f] eg]sf]oxL
x]f]zfob U lsgeg]pgsf]Tolt s/fn]dfq}
klg d]f]dgdf u8]sf]z^asf lf0fe/d}
ufoa ePsf]lyof]. t/ d]h]pgl;E afl]g
8/f0/x]sf]lyPF

pgl k]v/ rkrfk eP . sG8S6/ klg
To:t}/x]f]g\ . u?hlxZ t vā af]hSs8
xG5g\ . afl]g]/ ult 3Gsfp]x]Nfn]zflGt
x]f] . t/ o; ofqdf clg olt nfd]
af6f]df g af]h]rfn 5 . g t sb} ult-
u'hgsf]cf]jfh]x]NfvNnf 5 . /flt sf]
zGottdf 'g\zG o jftfj/Of ulxL/E
u0/x]sf]5 . lrgfhfgljgfsf]dflg ; ;E
olt nfd]ofqdf lgl:s]F 8/ nflu'klg
:jfe]lj s x]f].

Og?jf klu]k5 8f0e/n]uf8L cs]t/
df]B]. pgn]06x/L lgsfNgkg]lyof]. t/
uf8L t cToGt tlj]ultdf gofFa6f]af6
u8g yfNk5 d]f]dgdf k]v/ csf]8/n]
3/ agfof].

d]h] ;f]v]Fu?hl of]sb af6f]x]f<
P, of]af6f]af6 ca Ps]f]6 b]xal
lgl:sG5 . 06x/Ldf aG6 5 /]To;h]56f]
af6f]klg xg]ePs]h]otfat6 xfdL cfPsf].

d]f]dgdf czflGtn]cft^as dRrfpg
yf]Nof]. lsgeg]u?sf]s/fdf d]h]ljZjf;
ug{ ;lsgF of]af6f]gf]h] / TolQs}
8/n]luf]lyof]. cGwsf/ t xg]g}eof].
To;d]fly ;f]F/f]uNnL / 3Dtl sf6b}
hf]F uf8Ln]7h}uNtl u/] eflu/x]h:t}
ultdf c;l]dt a]u;]xt uf8L x]jf;/L

atfl; /xʃf] lyof]. uf8lsf] cufl8 kg[hf]
sʃxl klg sRofss'rSs xg ; Sʃof]. d}
klg l; 6df slt k6s yrfl/PF

bxaL lgl: sPsf] sʃxl l f0fkl5 xfdln]
df7a lhNnf k]jʒ uʃofF aNn d]f]dgsf]
cfz^asʃ / czflGt klg eflof]. ca xfdl
lj/f6gu/ glhs klu/xʃf lyofF o; sʃfn]
d]f]dgdf 3/L g 3/L plAhPsf] 8/klt
cfk]nf0{ cljZjf; nfluof]. Joy{dgnf0{
ql; t kf/ʃf]; D' F

xg t, cckx/Of, n6kf6 / xTof kʃ/Ofsf
l; nl; nfxʒ o: t}36gf-lj j /Ofaf6]pTkGg
xg] u/ʃf 5g\ . /fhdfu\$] ofqf To; dfly
ckl/lr t / cl6f/f]Psnf; s]laf6]f ePkl5
dgel/ qflxdfdafxʃ cʒ s]xG5 / <

..tkf0{cf]ng]7fpFefof]x} a/uf5ldf
cf]ng]xg ; / <

d' ; a u ePF aflx/ lgoFnbf sg
7fpFf]sxfFrgg ; Sg'. d]cfk"cf]ng]
7fpFklg lal; {sʃf] /xʃ'. a]6f/b]v
lj/f6gu/; Dd d]f]dg czfGt /lx/xʃf]
lyof]. o; /L clt l56f] / ; ljwfhs
ʒkdf Nof0lbF; d] d]cgfjZos ʒkdf
u?hlklt z^asʃ u/F Joy{cf'g}dgnf0{
tgfju]t /fvF eg] cfk]nf0{lbSs /
ckm; f] klg nfluof]. cfhsf]; dodf s; n]
s; s]ljZjf; ug{; lsG5 / < e/f]f ug{
; lsg]jftfj/Of klg 5g . csf]6s km]/
cfk]nf0{lrQ a' fpg ljjz ePF

cf/fdn]Nof0lbP afkt\d]u?hlsf]
xftdf sʃxl /sd /flvlbPFTo; kl5 pgnf0{
..; xof]usf nflu wGof]b x} egl sfnsf]
dvaf6 afFʃf] cgel't u/L Toxf6
a]fʃn] km]/f/ ePF pgl k}f lng sʃxl
cgsgfPsf lyP . d]f]f]Fk}f sd eP/
klg xg ; S5 jf k}f lng ck7bf/f]ubf{

klg To: tf]ePsf]xg ; S5 . t/ of]/flt sf]
; dodf tl ; a} sʃf]5fglag ug[a]hf
lyPg .

d]f]dgn]dnf0{ elg/xʃf] lyof]-
aNn afF ; \df]f ca l56f]efu] al4 kʃof
x} gg tFkmFf; \lg km] csf]cfktʃf]
e8vfnf]f . tyflk To: tf]ljktʃf]c j: yf
lgldt xfn]5f6 ca eg]d]b]ʃf]ly0gF
d]f]grflx]epdfq]/xʃ . d]cfz^asʃ
ug{Joy{/xʃ . agsf]af3n]gvfP klg
dgsf]af3n]rflxF; fF]g]vfF]xʃ .

d]f]f]F la/fnf]af6]f d]d'; f
xg' lyPg . e0Pg klg .

lj/f6gu/ kuʃf]/ft . dg eg]ysf0
/ lbge]sf]tgfjn]a] e0/xʃf] lyof].
lgb]gnfuf]ls eGg]lrGtf dnf0{To]Qs}
lyof]. udl]56k6L xg' : jfe]js xfl.
elthL sNkgf / Hjf0F]Tsf/n]; a]ufoa
eof]. vfgkfkl5 cfʃbfgdf kln6Psf]
sʃxl a]d} ; kgfsf] ; +f/df kluP5 .
Tolta]f; Dd /ft klg t lgs}5kk; sʃf]
xgk5{.

hljgdf sltko sʃf g; f] klg xF]
/xʃ . ; f]h: tf]/ rfx]g; f/ xg]eP t
dflg; n]s]s]dfq]xg]rfxgf /fvof]xfnf
dflg; sf c; lldt rfxgf xG5g\ . tl ; a}
k0f{xg yfn]eg]dflg; s]dxTjfsfaff
slt; Dd xG5 o; }eGg ; lsGg .

ef]nkN6sf] laxfg . eʃ3f6 /
enfs'; f/Ldf ; do latʃf] kQ} ePg .
cfk]Gt eʃ3f6sf]cf]krfl/stfkl5 d]d]f
kof/f u?ju]nf0{eʃ]of]ngf agfPsf]lyPF
; f]lcg'; f/ ck/fxg slj, kqsf/ ef0
dlgsdf/ >]7 g]f]t n]dnf0{3df0lb]g]
; do lgsfn]. pgn]cf^gf]af0sdf /fv]

dnf0{lj/f6gu/sf ljleGg 7fpKzdf
k*of0lbP . To; dwo]d]f cfb/oflo xB; /
-hublz/fh gkfn_ ;F ; flffsf/ ug{kfP/
dgd f ckf/ cfigbbsf]cgelt' eof].

dfc]fbl åGåsf sf/of ufpæ6 w]}
lzlf sxç lj:yflkt eP . dh] k9]sf]
lr ; fkgf dñolds ljBfnosf lzlf s
xsæx fb' /f0f0{ljggsf/of lahf]un]
dfl/Pkl5 /ftf/ft efufefusf]l:ylt
cfPsf]lyof]. pxfFolta]hf ; f]ljBfnodf
k]vfgñofks xgkGyof]. ljb]kL / ; /sf/L
o; lsl; dsf] åGådf k/] Toltahf
k9h]y]sf w]} ; f] f; lwf cf^gf yftynf]
5fB] zx/ knfog eP .

; f]kL qnddf xB ; /, /] tL ; /, çbl
u? cflb klg kvofñl ufpF5fB] afño
xgeof]. clxn] pxfKz lj/f6gu/df
a; f]af; ug{kG5 . ck]oflzt sf] e]n]
; /xç klg v'; l xgeof]. d t e]g]sf
nflu ku]sn]xliff xg' gñf]s'f ePg .
e]3f6; F} lat]sf lbgxçsf] ; D' gf
/ ltgsf] ; æd/ofn] hljgdf gofKgsf]
cfefif lbof]. lal; h]u0/x]sf tL ljutsf
lbgxçnf0{o; e]n]gjls/of ul/lbof].

tL lbgxç ; fFr}/df0nf lyP . tL
lbgxç jf:tjd} ; Gb/ / ; dw/ lyP .
tL lf0fxç ; fFr} clj:d/oflo lyP .
cfk; L xflbçtf / ; befj slt lkb lyP .
; fdf]hs hljgsf] jf:tj s ; f/ Toxf
lyof]. Toltahf ltgnf0{g}6] Toxl
w/ftnaf6 p7] dh] cfh cf^gf] cnñu
klxrfg agfPsf]5' . of]s'f d]f u?xçn]
klg atf0lbæ dnf0{cs] lsl; dsf]
cfigGb eof]. :shsf] cñoogsfnf
h:tf] lzlf sxç ; Fsf] 3lgi6tf Sofdk;
cñoogdf gx]f]/x] .

s'/sfsgkl5 labjff/L eP/ lx]Bof].
d]f]uGtJo lj/f6gu/sf ; flxTosf/xç ; F
lyof]. gofFn]yg / k'/fgf lbg clg
; dLIffsf lj]jw ; Gbe]f hfgsf/L a6Ng'
lyof]. To; kl5 dh]d]f k'/fgf ldq /fhç
pbf ; ; F e]g] of]hgf agfPF pgl s]kL
jif]v ot}hflu/]hljg latf0/x]sf 5g\
eGg] ; g]sf] lyPF km]f] ubf{pgn] Ps
306fkl5 dnf0{Ing cfp]g]s'f atfP .

w]}jifkL5 pgl; Fsf]e] /df0nf]xg]
7fg] d km?au}ePF To; alr d]f cf^gf
; /; fdfgsf] kf]sfkGt'f ldnfPF pgn]
eg]sf]7fpæ klvP/ al; /x]sf]lyPF To]f
; do latfpg dnf0{sd tL nfd]nfuf] .
k]tLIffsf] 38ldf w]p{ug{cToGt}sl7g
x]f]x] . s; h]f0{klvP/ a:ghlQsf]ufx]
sfd cç s]kL x]f] . ; do klg nfd]nfuf]
y]n5 . klv]sf]k6bf/ klg sd c]n5nfuf]
x]f] .

dh] oltahf /fhç ; F latfPsf
d]f afNosfnlg tL /df0nf lbgxç
; lD' PF pgl; F sltk6s xfdln]w/fg /
lj/f6gu/sf]rSs/ df/]sf lyofF kxf8b]v
zx/; Ddsf] To; ofqdf xfdln] 3Dg]
sfo]f klg w]} ; do latfPsf lyofF cfh
; lD' F nf]5, xfdln]Ps ; fy latfPsf tL
lbgxç kljq ldqtf sf k]tLs lyP . pgl; F
e] x]f] xfdl b]j]h]f0{; fFr}g}/df0nf]nfuf]
5 . ; dosf] nfd] cGt/fnkl5sf] of] e]g]
lgZro klg ; Gb/ / ; vb xg]5 . xfdln]
w]}k6s w/fg / lr ; fkgf cf]f]b]f]f]
u/]sf] ofb cfof]. d Jotlt lbgxçdf
x/fPF pgn]d klvP/ a;]sf]5]pd}cfP/
uf8lsf]xg{lb]f] kf]d tL ; PF

gyanendravis@gmail.com

/fli6 klxrfg

■ /fddl0f 9^alyh

3 6gf

ljZjsf g]fx; cf-cf^gf] b]zsf] /fli6 klxrfg k]t't ub]lyP, ljZj ;Dd]hgdf . kfn] cfof] g]kfn]sf] . 6f0sf] xNnfp] g]kfn]sf k]wfgdGqL sln— g]kfn]sf] /fli6 klxrfg xf] /fhgllt .

s ; /L < kqsf/sf]k]zg lyof] .

k]zgsf] pQ/df pgn] yk]— g]kfn ; f]f] /fhgllt a ; fp] , g]kfn x]f] /fhgllt b]yp] . 9Ef df6f] 3fF, a6bfg, h8, hljg sx]f] /fhgllt g]kfn]sf] < vfgldf, /fhgllt, kfgldf /fhgllt, t]hdf /fhgllt, h]hdf /fhgllt, ue] /fhgllt, lrtfdf /fhgllt . ue]f6 lgl:s] k]f6]sf] ; b:otf, lrtfdf k]N6] k]f6]sf] em08f . c]wlog c]wofkg hflu/ k]z]Jo] ; fosf] kof] /fhgllt . ax ; , OG ; fkm, k/Llf, k/Llffkm, of]hgf, lgoLQ, ;]f]sf], snf] sf], lgnf] sf], v]f] sf] ; j] Jof]t

5 /fhgllt . ca eGgxf] \xfdf] klxrfg /fhgllt geP/ s]x65 <

cfz^asf

st}nfhn] ; u/dfyf t em'sb, sf]nu08s]sf]v]f] t kl/Pg]d]L-dxf]snL t v]DrPg] ljzfn t/f0{t ; f]f/Pg] kzklt, n]DagL, hfgsL d]Gb/Lt/ r6b^a t k/] /f]L df?gL %ofp/] b]b8f t ; dfPg] 6b]f]sf]dfbnsf]v/L t plksPg] ; f/ELsf] tf/ t r]BPg] b]f]f ; ?jfn ulgprfh] t plwPg] c/lgsf] e]s6L, jneb]elQ, efg]eQ uEfn]nsf] zflnsaf6 cf] t t]ksPg .

kl/0ff

dleqsf]d : j]fledfgdf p7b]f] dnf0{ cf]fof] / eGof] /fddl0f t]f]syf, syf aGg ; Q] , t]syf]sf/ klg aGg ; Q] ; gn] \syf lsgls cfh ; Dd t]f]sb]k]f6]sf] ; b:otf lnPs}5 ; \ . lk]h .

❖❖❖

तपाईंले निजीस्तरबाट प्रकाशित हुने 'दायित्व'लगायत अन्य साहित्यिक पत्रिकाहरू पढ्नुभएको छ ?

रचना, अभिव्यक्ति, भानु, रश्मि, वेदना, हाम्रो पुरुषार्थ, नाद-बिन्दु, चैतन्यज्योति, वनिता, जनमत, उन्नयन, तन्नेरी, वैश्वानर वार्ता, मनोभाव, अयन, दोभान, अभिनव, शब्दाङ्कुर, अक्षर, अन्तर्बोध, महामण्डल, साहित्यसागर, नव-प्रज्ञापन, शब्दसंयोजन, कौशिकी, ज्ञानगुनका कुरा, निर्भर, कल्पतरु, वैजयन्ती, शब्दसिन्धु, हिमाली गुराँस, फिक्कौली, सुलेख, कपन-बानेश्वर, संसाक, रजस्थल आदि ।

;dfnfrqf

0xf zfxsf syfxz sf]kl] [Qut ljZn]f0f

■ 6bgy bxfn

0{ f zfx gkfnL cfVofg; flxTodf
olt gb]vPsf]gfd xfl. oBlk Pp6f
syfsf] cGTo, phfl8Psf] l; pBf
; aSnk h: tf pkGof; kpf]z t u/f0; sB
0xfsf lgolt; dkQf, au/sf]nf; h: tf
pkGof; xz kpfzfl]dv klg b]vG5g\.
lj=: #)#@ ; fndf hfh/sf]df hlGdPsl
0xfsf] cfkrfl/s lzlf : gftsfQ/; Dd
/xsf]/ o; alr pgl pRr z]f]ofs lgsodf
sdff/Lsf zkdf ; jf/t l5g\ sfoffosf]
lbgel/sf]Jo: ttf / 3/sl u[x0f]sf]szn
lhDdJf/Laf6 arsf]; dodf n]vgsfo{ubf
cfPsl 0xfsf neuu b0{bhG syfxz sf]
; auK 0xfsf l; hGfu kpf]z t 5,
h; n]pglleqsfl]cf]Gofl; s JolQmTjnf0{
5f]bP/ syfsf zkdf JoQm ub5 . cf^gf]
n]vg snfnf0{sht 7fGg]0xfsf syfleg
j]blQms hljg 5 hg ; fB/P/ ljlzli6st
ePsf 5g\ . x/B dfG5sf]hljg : jo-Pp6f
pkGof; xfl hg hljg n]bf pkGof; agb5
eGg] 0xfsf] aemf0 5 . hljgsf] kl/jz
; Gtnfsf]s; f 5l8Pen]5l6G5 cflGtl/s /
afxo u/] . To; nf0{klg 56bpg ; lsG5
lfq-lf]df . cfh ltg]hljgzkl pkGof; sf
kl/jz xz sydf cjt/t 5g\ . 0xfsf
k]of hljgxzn] syfsf] : jzk lgdfQf
u/Bf 5g\ t; y{pgsf sydf efiif, z]bl
/ ljrf/sf]Pszkf 5 .

0xfsf syfleg ljkl/Lt ln^aulkltsf]

cfzlQm cToGt t/n zkdf JoQm 5 .
vf; u/L cGofn, ; do, ; ^aut, kl/jtG,
; DaGw, x/L, Joultf, dg t=====, : d[t
cflb syfsf kfqzdf ljkl/Lt ln^aulkltsf]
: jfe]js cfsifQf l566} k]df kl/oft
ePsf]5 / sltko cj: ydf ; dfud; Dd
klg kuBf] 5 . clk; df al; /xsf] . dU
cf: yfnf0{b]v] olt cfslifx xG5 ls pgsf]
; a} sfd l; WofOlBp/ PokfG; Dd 5fB
cfkm]hfG5 . syfsf]kl/jz xBf{pm pRr
cf]bdf a; Bf]5 t/ Pp6f ; fdfGo sB]sf]
cfsifQf df pm ; flg]g ; lsg]a]g]df km; Bf]
5 . pm Pp6f kl/kSs xflsdeGbf Hofbf
uwfklRr ; L kf/ gu/Bf] cNnf/] sBf]dfq}
nfUb5 . lj jfx ul/ ; sBf]ljwfg ; To; f
tyfslyt k] u/] ; dfud ub5 / p; sl
>ldtl] cf^gf] hljgaf6 x6g ; Tofnf0{
cfuk u/]k5 ; Tof cfhljg PSn}a:5]
ljwgnf0{klt dfq] . o: tf 36gf ; dfhdf
la/n}365g\ . oyfy{k]ofkl]t cfsifQfzln
5 t/ k]ofleg upel/sf]abdf; sBfsf
zkdf lrlgPsf] sBf/ ; f k]of lx8Bf]df
oyfy]eq pulhng ePsf]5 . vf; sg}
k]tlqmf b]vB] . s[kfâ/f dg k/f0Psf]
d kfq p; sf]pkbzn] kl/jtG xG5 /
3/sf ; b: onf0{; do lbg yfnb5 . >ldtl
/ 5f]f5f]lsf]x] rfxsf]lhDdf kf0; sBf]
dU s[kfsf]pkbzn]dfq}kl/jtG ePsf]
b]vpg'lgZro g}s[kfkltsf]cfsifQf k]dv

sf/Of 5 . Po/kf^adf lng uPsl s^alnfO{
u]6x^afp;df nu] 5f^akl5 ; #f0f 3/
k^asl{5 t/ /ftel/ lgbfpg ; Sb^a / laxfg
; a]p7L u]6x^afp;df uP/ s^al; # ; dfud
u/kl5 dfq}zf^at ePsf] 5 . pgLx^asf]
a]p^a / 56k6ln]hf^asf]zf/LI/s ; DaGw
zf/LI/s dfq}lyof]ls efjg^afts klg <
To; sf]l5g^aknf^ag]gx^asyfsf]cGTo ePsf]
5 . ; Gwof; # of^a ; Dks{u/}sf] .du^a kfq
pm; # ljjfx gu/} ; fwgf; # ljjfx ug{
k^aub5 . ; fGwofn]ljjfx u/f^aebf klg ug{
; Sb^a / ; fwgf; # klg ld7f; kOf; ; DaGw
:yfk^ag^a ug{ ; Sb^a . ; Gwof c^afk^ah] gug]
ljjfxsf]sf8[lbP/ sf]7faf6 aflxl/G5]x/L
eP/ . afa'; # emu8f k/}sf^adf To; sf]
sf^akefhgdf clenfiiff k/}sl 5 / cf^ag]
abnfsf]efjgfnfO{zf^at kfg{clenfiifnfO{
ljjfx u/} ljj^asf]ndfgl; s oft^ag^a lbPsf]
5 . ljj^asf]tf8gf v^akg g; s^asl clenfiiff
tyfslyt >ldf^agsf]hjfglsf]hf]; k^adf
af^asf] 3/af6 lg:sG5] . >4f; #sf]ljjfxdf
cfly^asf:t/ afws eP klg .du^a kfqsf]
hjfglsf]pd^au k^alv^ag sb^a5^asf/ nfu^asf]
5^a . 3/df >ldtl ; ldf; #sf]; xjf;df
klg >4fsf] ; Den^agn]ljrlnt ePsf]
.du^a kfq /ft-fte/ a]p^a aGb5 . PSsf;L
af6df e^a ePsf odg / cl^attf Ps-
csf; # lgs6tf v^afb5g\ . cl^attf cf^ag]
ctlt; # cl^asl^at ql;t eP klg odg
cl^attfsf]pn^aaf^afn'k^apsf v^alt/ lgs}
pba]nt aGb5 .

O^azfsf syfileq ; x/L kl/j}sf]
lrqOf lgs}dfld^a 9^aun] ePsf] 5 .
pgsf clwsf^a syfsf kfqx^a ; x/lof
hljg af^afb5g\ . ; x/sf]Jo:t^atfn] of^a
/ k^adf vf; sb^acg^at/ b^alyb^a . ol b^aj}

klf Ps csf^asf kl/k'ssf z^akdf ; x/df
:yflkt 5g\ . ; do syfsf]ljwfg ; To; #
; dfud u5{t/ ljjfx cs^asf]s^al; # u5{
; To; ljjwfg; #sf] ; xjf;df Unflg u5]
t/ ljjwfgdf lgl:k^asl ; xhtf ljBdfg
5 . cf^agl cljjfx^atx^alxgl k^aof; # hf^asf]
p; sf]bfh'k^als oyfy^anfO{lh:sfp^a /
pgLx^alar ; DaGw hf^asf] ; j' aGb5 .
; fl^aof / p; sf ; fyLx^a 8^a lkslgs hf^ag]
eGb5g\ t/ ; a} ; fyLx^a p; nfO{ 5f^asf]
lx^a5g\ . 3/df >ldfg eP/ klg s^akf
.du^a kfqklt xNsf cfzQm 5]eg] ; DaGw
syfsf] ; #f0f k^akl/r t s^al; # Psf
laxfg}u]6x^afp;df uP/ ; dfud ub^a .
x/L sydf klg .du^a kfq ljjfx Pp6f; #
ub^a / ; xjf; r^aflx^aF; Gwof; # klg 5 .
Joult^adf clenfiiff; # cl^afts ; DaGw geP
klg hjfgl k^alvP/ 5tf5Nn ePsf] 5 .
dg t====sydf klg ; ldf; # ljjfx u/}sf]
.du^a kfq >4f; # of^a ; DaGw /fvb5 . O^azfn]
ol kfqx^anfO{ ; fdilhs dof^afaf6 6fl9g
lbPsl 5^ag\ / sb^ag sb^ag laGbdf Unflg,
kZrftfk, 56k6L / a]p^a agfP/ eP klg
cf^agf ctlt; # cl^asl^at ; fOg^a hf^asf]
af^alo kf/}sl l5g\ . ; x/sf]Jo:t^atfdf dflg;
lgt^atf Psf^auL / PSnf^akg^asf]dx; ; ub^a .
To; cj:ydf Ps}l5g e^a eP/ u/}sf]
ld7f jft^afn^akn] klg k^apfef; k^apg ug]
ePsn]dflg; axlsP/ cl^atd kl/ofltt/
l56}cfsli^a x^ag k^aub5g\ . O^azfsf kfqx^a
o; j^a/L axlsPsf b^alv^a5g\ t/ cl^atd; Dd
klg To; sf]lg/Gt/tfsf cfzdf a:g] /
pknljw xft gnfu^akl5 Unflg, kZrftfk,
56k6L, a]p^a / c:jfe^aljs ; #nog
xg] tyf ; #pgdf x/fpg] k^al[t pgsf
kfqx^adf 5g\ . pgn]k^apfef; dfq}ePsf]

zfl/s ; DaGwsf]pQf]pnf]klqmf]nf0{a8f]
/f]s 9^aun]j0f] u/ s]l l5g- d]h]cf^gf]
xftn]pgsf]sDd/df ; dft]pgn] ; fwf/Of
k]tsf/ ul/g\ d]h]9f]sf agb u/] pgnf0{
nu] kn^adf a ; fn]Fpgsf]cf] r d]Fdf]
xftx₂ pgsf] z/L/sf] c^au-k]of^ausf]
:kz{ug{cft/ lyP . oGtjt\ :j rflnt eP
d]f xftx₂ / pgsf z/L/df ; Nanfpg
yfn]. pgdf sg]kl/jt₆ b]vPg t/ d\
d eg]eSldf ttfPsf]k mfd e]Fag]sf]
lyP]s]kl a]sf]kl/>dkl5 d ; h]PF/
afy?dlt/ nfuF0zf zfx, @)&) *#_ .

0zfleq k] / ; xjf; alrsf]cGt/
wldn ₂kdf c:ki6tf k]s6 ub₅ .
Pp6}3/sl gf/L / k?ifafx₃ c₂ gf/L
/ k?ifs] ; DaGw zfl/s dfq x₆5 ls
c₂ efjg]f]ds klg x₆5 < -0zf zfx ||
P]<_ eg] cGof]ndf k/]sf kfqnf0{0zf]n]
Tolts}5} s]l l5g\ . 3/ ePsf] ; xjf;
x₆5 / ; xjf; ePsf] ; 3/ x₆5 To; h]
0zf]sf kfqx₂ hljg ; f]r} ; Dem]f]f /x₅
; Dem]f]fafx₃ c₂ s]kl x]f]g /x₅ -0zf
zfx||@)&!!*\$_ eGg]lgisif]df k]ub5g\ .
; Dem]f]f ubf{kl8faf]v gf/Ln]dfq}u/]sf]
cj:yf 0zf]sf sydf e]6₆5 . To:tf]
kl8faf]v hf]sf]dh c ; Gtli6sf sf/Of xg
ku]sf]5 h ; nf0{pgsf kfqx₂n]af/Daf/
k]s6 ub₅g- ltdl ; f] ; Tgsf]cf]rTo
s]< ltdf]zfl/s ef]s d]f]pg] ; fwgdfq
d\ slxn]d]f]z/L/leqsf]gf/Lnf0{ ; f]of}
t]f]OR5f s]5 <-0zf zfx||@)&)!!*&_ .
pgl -s]l_ klg df₆5]xg\eg] df₆5]sf]
bhf]df /Vgxf] \ z/L/ n5g] lu4 x]f]g,
dg lhTg]df₆5]agxf] ; -0zf zfx||@)&)
||(\$_ xh/nf0{d]f]z/L/sf]j]f:tf 5₆ xul,
xh/nf0{rflx₆ dnf0{rflx₆5 ls rflxGg

To; sf]lj rrf/ 5₆ , d d] ; g x]f]g xh/
oqf]z/L/n]d]f]OR5f]j?4 hltahf dg
nfl]of]pltahf kl8f lb₆ dleq gsf/f]ds
lj rrf/ pTkGg eP/ z/L/k]t lj t[Of nfl]of]
eg]xh/ s]ug₆5 < slt :jfy{xh/ <
cf^gf]dfq} :jfy{xh]< -0zf zfx, @)&)
||#^_ . h:tf cleJolQm pgsf kfqx₂n]
cf]sn]sf 5gV k/Dk/fut k?if dfgl ; stf
hf]gf/Lnf0{ef]of s]}₂kdf a%b5g\To:tf]
dfgl ; stfsf]wHhl p8fPsf 5g\ .

sfd ; qsf k]p]tf j]f:ofogsn]
sfdsnfsf]l:yltnf0{ ; du]f ; d/t /
ljifd/tdf af₆sf 5g\ . ; d/tsf]cj:yfdf
cf]Tdf]li6sf]dfq Hofbf xg] ; Defjgf
/x₆5 eg]ljifd/tsf]cj:yfdf cf]Tdf]f]
Hofbf xg]ub₅ . ljifd/t klg pRr/t,
pRrt/-/t glr/t, glrt/-/t u/L rrf/
k]sf/sf x₆5g\ . pRr/t / pRrt/-/tsf
cj:yf tyf k?ifs]sf]dh dfgl ; s cf]j₂
klr08j]ujfg 5 eg]gf/Lleqsf]cJoQm
kl8f :jodleq cgejuDo dfq]/x₆5 .
0zf]sf gf/L kfqx₂ To:t]kl8faf]v ub₅g\ .
To; eGb] klg cl3 a9] pgsf kfqx₂
lj jfx eg]sf]d]f] ; f]rf0df zfl/s
; Dksf]f0{ j]v]lgs agfpg] / ; Gtf]
pTkfbg ug]df]mod dfq]xf]To ; nf0{ca
k]yldstf glb₆ x₆5 -0zf zfx||@)&)
||&&_ eGg]lgrf]bdf k]ub5g\ hg bf] ; f]
ljZjo4kl5 p7]sf]gf/LjfbL cfGb]f]hgn]
:yflkt u/]sf dfGotfx₂df cfwf]/t 5 .
0zf]n]k] / dfofs]leGgtfnf0{b]v]fPsl
l5g\ . pgsf lj rrf/df k] eg]sf]sg]rlh
jf JolQmpk/ ; Ddfg pTkGg xg] cToGt
cf]Tds efjgf xf]eg]df]of eg]sf]df]jz
s ; k]t xg]xflb₆sf]tf xf]-0zf zfx||@)&)
||%(_ t ; y{pgsf kfqx₂ cfk ; df k]d

ubg\dfodf dq}u5g\ k\ klg pgsf
kfqx\ lgw\$S af\5g\dfodf grfxg]
z^sf ug{7s x5g -0zf zfx\@)&)\@%_.

0zf sf k?ifkf qeGbf gf/Lkf qx\
Hofbf cl:tTjsf] vfhL ub5g\ / k?ifsf]
efujfbl k] [Qk|t cgf:yf /fvbf-/fvb]klg
; Demf]f ug{ k\ub5g\ . To:tf] ; Demf]f
h;n]lhGbulnf0{g}kpf]jt kfb5 . cGofh
syfdf .d\kf q cf:yfnf0{b}vbf cf^gf]
:jfe]ljs cj:yfa6 ljrInt aGb5 eg]
; do syfdf ; To/ / lfwg sf] zf/LI/s
; DaGwn] ; Tofnf0{dfq} ; afzLn / PSnf]
agfPsf]5 . ; Tofleq lfwgk|t Tofu eP
klg lfwg hlt ; Ddf]xt 5, Tolt kTofleq
b]v5g . k\ / klg pglx\alr ljjfxsf]
s/f ubf{vf; sg}k|tsf/ klg ulbg
kTof . kTofsf]e^sf] rflx\eyfyeGbf Hofbf
sf/ ; 5 . ; xofu syfdf ; fylx\ n]
5fB] PISnPSL ; f\of >ldfgsf] pQfpnf]
: jefja6 cflht eP klg ; fdfGo ubf; f]
dfq}u5] t/ k|tsf/ ulbg . kl/jtG
syfdf .d\ kf q s[ksf]pkb\zaf6 kpf]jt
ePsf]5 / s[kfn].d\ kf qk|t hg lh1f; f
/ p; sf]en]lr tfPSL 5 To:tf]cj:yf
.d\ leq 5g / p;n] s[ksf af/|f
; fdfGo lh1f; f; d] /fv]sf]5g . z^sf
syfdf s]j]l; * ykf cf^gf]3/df cfP/
sf ofnosL s]L pGdlQm clwsf/Lsf] s/f
u5{t/ pGdlQm; 5 vf; sg}s/f vflbg .
s]j] l; *k|t pGdlQmsf] hg xflb\$tf 5
To:tf]xflb\$tf pGdlQmk|t b]v5g . ; DaGw
syfdf ; Hf of s]L ; fyl; 5 ; xjf; sf]
ck]ff ub5 / To/ rfxgf p; n]u]6xpf; df
; t]sf]eflnkN6 laxfg]uP/ k/f ub5 h; df
s]Lsf]vf; sg}?lr / tGdotf 5g . pm
vfnL ; fylsf]?lrnf0{; Dafvg dfq}ub5].

x/L syfsf].d\ kf q ; G\of; 5 ; xjf; t
ub5 t/ pm cfp5 x/L 7fb5 . afah]
u/]sf]Jo jxf/sf]abnf lng cleniffnf0{
xltof/ agfpg] Jou|f syfsf].d\ kf q
zf/LI/s ; DaGw t uf5 t/ p; sf]
efjgfnf0{a%bg} . 3/sf] ?vf] Jo jxf/
; xg g; s] cleniff aflxl/Pkl5 eg]
.d\ kf q cleniffk|t clnsIt efjgfdS
alg6f]k]sf]5 . dg t====syfsl >4f; 5
.d\ kfqn]u/]sf] ; xlm8fn]p; nf0{zft
t kf/]sf]5g t/ klg hlt >cf pmk|t /
p; sf]hljgk|t ; r]t 5]Tolt .d\ leq
b]v5g . k|t't syfdf cfly\$ sf/Ofn]
lgDTofPsf] lje]sf] klg /fdf] pbfx/Of
k|t't ePsf]5 . odg cltfnf0{nfdf]
; do; Dd klg :d[t df /fvb5, n]lg]sf]
k|tf8gfn]56kl6PSL gf/Lsf]uyf; f]afRg]
cfwf/ syfdf /x]sf]5 .

o; sf cltI/Qm 0zf zfxn]s]L leGg
k|tsf syfx\ klg n]v]L 5g\ . afnlj rf/
syfdf afncar]vtnf0{b}v]PSL 5g\eg]
; ofu syfdf s]fs]Lx\sf] ; d:ofnf0{
; dfhsf cfd gful/sx\ n] ; dfwfg ug{
kpTg u/]p; sf]l; hgZlntfnf0{phfu/
ug{ ; lsG5 eGg] klfnf0{b}v]PSL 5g\ .
; fg]afnssf]b0{z kofsf]Sj f0g x/fpg'
/ .d\ kfqn]e5g' tyf s]f]vflb} cfpG'
/ .d\ n]s]f]nf0{b}g' ; a} ; ofu xg\eg]
lgisiffnf0{syfn]JoQm u/]sf]5 . ljjfx
u/]sf]s]f]3/df >ldtL 5fB] k9g ljb\z
hf5 >ldfgV >ldtLsf]PSnf-PSn]xg]sf]
kl8f / cf^gf]hljgsf]nlk|tsf]tGdotf
5fqj[Q syfdf ; zSt 9^un]JoQm ePsf]
5 . ; kgf syfrflxfgs]It n:dl k|tsf]
5 . r/f] vfg]afgl k/]sf].d\ kf q ; NsfPsf]
r/f] k/f vfg ; Sb5 5ftL bv]fn]/ /ftL

;kgf b]b5 cfk" d/ s] afFdf afw s]/
 3f6lt/ nu s] >ldtl 8f s] 5f s]-5f s]
 /fPsl, 3f6df nu] 5f/fn]bfuaQL lbPsf]
 hnfp s]/ To; alr Pp6f s] s]cf]dfn]
 cfP/ v s] ; dft s]cf]lb . z/L/wf/L k]o s]
 hlj d[ob]v 8/fp s] tyf hljgnf0{c; To,
 nlnf / e p]f]ds dfG] k]L s] c]wof]d
 bz s] klfkftLx s] klg d[ohf0]Jo jxf/df
 rlfX; To g]dfG b5g\ . lsgls To; k/sf]
 hljg cfhko{t s; s] afF s] 5 s] / h]
 hlt ljrf/x s] cfPsf 5g\ To; s] kl5
 s]L c]wof]ds cfw/ / ts s] s]eldsf
 Hofbf 5 . t; y{; kgdf d[o' xg]cj: yf
 cfpg]lalQs]df]g; lap s] 5 / eoelt
 cj: yfdf cfk mhf0{ kfp s] . o; df t d/ s]
 dfq} 5 s] hn s] klg 5 t; y{of]; kgf eP
 klg ltn: dldo 5 / o; s] jOfGdf klg
 vf; s s] /f] stf klg 5 s] . du kfqs]
 5f/fnf0{/fd]agfpg]; kgf tlxPsf]cydf
 rlfX s] t t syfn]; fy s] tf k]t ug{; Sb5
 tfklg ; kgfs]k6bf/nf]bf]k]tldf vf;
 s s] xfb s] tf /x s] . cn] s] k]df klg
 To: t}cj: yf 5 . lglj{f]v af]la? jfs]
 c]wogsf nflu h a]un hf s] / ; fw' s] e s]
 x s] . ; fw' tk: ofsf nflu cfPsf]/ p; s]
 rdTslf/s ; fwgfz lQ s] jOfGaf6 lglj{f]v
 c]slif s] x s] / p]leq kgh{dk]t s]cf: yf
 ljBdfg /x s] k]i6 x s] . gf]hGdcl3 k]p
 ePsl s]L; s] gf]hGd; Ddsf]; fwgkl5
 kgldf]g x s] cfzdf ; fw' e]f]l/Psf] /
 cfk m]h] b]k] Tof]g cf s] ; fw s] s/fdf
 lglj{f]v kOf] l]Zj: t 5 . k]t t sydf
 wld s] ; zojfbsf] k]fj ; lhn}cge't
 ug{ ; ls s] . xnf] sydf ufP s] s]
 ; x/ k; s] ls; fgsf 5f/f5f]Lx s] cf'gf]
 kl5Nnf] k': tnf0{ ufdlOf: t/df k]rlnt

s]jfc]h/sf af/df lrq agfP/ dfq}
 lrgfpg lj jz 5g\eg]s/fnf0{b]vPsf]
 5 . cf^gf b0{k: tf cl3sf afh s] n]k]p]u
 ug]xnf] xnl, k m]nl, xNnOf] hf]t/f]h: tf
 zAb; s] ; x/ k; s] s] s] s]Lx s] ckl/lrt
 aGb}uPsf]cj: ynf0{k]t t sydf lgs}
 /f]s 9 a]un]lrqOf ul/Psf] 5 . c; f]w}
 b]v s] ; fy x s] s] ; dfhdf af s] nfos
 agfpg] cdf-afak]t s] 5f/f5f]Lsf]
 st]osf af/df cj: yf syf l; lh s] 5 .
 3/ / ; dfhsf] lhDd]f/L ; Dx f]Ng ; Sg]
 ePk]5 uf s] g cfPsl gof s] b: o >ldtl]
 cfk mhf0{hGdfP/ x s] s] s] / of]o agfpg]
 afacdfk]t ug]zls Jo jxf/sf]HjnGt
 pbfx/Of k]t t sydf JoQ m ePsf] 5 .
 v]h s] au/df a s] / ;] eP/ ; lt/x s]
 la/fdlnf0{ l8-P; :lk=gjlg, p; s] ; fyl
 s]ks / p; sl >ldtl]b]vPsf]dfgjlotf
 kl/ro sydf b]vPsf] 5 . la/fdlsf]
 kl/ro pgLx s] n]gk]P klg pgLx s] s]
 xfb s] tf / k/f]k s] kOf]efjgf; s] cw s]
 cj: yfdf /x s] la/fdL k]jkl/lrt 5 . ol
 ; a}syfn]s s] s] s]cfbz{af s] s] 5gV
 o; cydf 0 s] s] Ps lsl; dsf syf s]
 cfbz k]t e] s] s] /f]g]vfnsf klg 5g\.

0 s] s] k'] sydf k]yd k?iflo
 b[i6laGb s] k]p]u ePsf] 5 eg] ; a}
 cfVof t f x s] s] b]lo e]dsf d} b]vPsf
 5g\ . sltko sydf kf q x s] s] gfd
 v h s] 5 eg] sltko syf s] kf q x s] rlfX
 k]yd k?ifjfrs ; jOfG d]; lldt 5g\.
 o; s] ; fy}clwsf s] syf s] d k?if kf q
 cfVof t f ag s] 5g\ . cGof]h, afnljrf/,
 ; do; ; a]ut; ; of]u, kl/jt s] 5f q j]Q,
 ; kgf, cn] s] s] k]p, xnf] z a]s] ; DaGw,
 x/L, Joultf, dg t=====, cj: yf, :d]t,

ctlt, kl/ro h:tf sydf k?ifcfvotf
 5 eg] ;xofu syfsf] cfvotf rlfxf
 gf/L kfq 5]. 0xfsf k?if kfqebf gf/L
 kfq a9L ;jhgfoQm / ;DemfjfdvL 5g\
 eg]:jo+k?ifkfq rlfxfjk/Lt InElklt
 l56}cfslifx xg] / cf^gf] sdfj]unf0{
 /fjg g;sl kZrftfk, 56k6L, a]rj
 tyf Unflgdf lk/fing afllo 5g\ pgf
 syfsf k?ifkfqxz efjdvL 5g\ clg
 gf/Lkfqxz ;DemfjfdvL . b]j]dn] pGdQ
 of]gsf]/^un]xfjhl v]b5gV leGgf-leGg}
 uGtJolt/ nxl;5g\ . ;Tof, PokfTaf6
 cfPsl sL, ;Gwof, clenfiff, >4f, slkm
 ;kdf e]6Psl sLh:tf gf/Lkfqxz pnfj
 hjfgLsf]/xl/nf]ehdf kQf]gkfpj]u/L
 alQ5gV hljgnf0{cfTdtli6sf]pTsifaf6
 cnUu}/fv] Pp6f lj:dosf/L ;Demfjfd
 ;ldt aGb5g\ . To; eGb kf g k/ klg]xfj
 eg];Tofn]t cf^gf]hljgnf0{g}pT;hg
 u/] leGg nlosf ;fy aflQ]sf]; ; u/sL
 5 . 0xfsf sydf kfqxz cToGt sd
 kpfu ePsf 5gV Psw syfnf0{5fBb]xfj
 eg]clwsfz sydf d~rlo kfqsf]kpfu
 a9L dfqdf ePsf]5 clg syfsf kfqxz
 jul6 eGb Hofbf JolQmgi7 5g\ pgf
 k]of sydf kfqxzn]Pp6f-Pp6f hljg
 afFsf 5gt; y{0xfsf syflef hljg 5 .
 ;a}syfxz /vs zPvnfdf cfa4 5 eg]
 k'j{bLktsf z kdf s]L sydf 36gfxz
 ;dfjz kf g EfPsf 5g\ pgf sydf
 kl/jz lraqfn]vf; sg}dxij kfPsf]
 b]v6 eg]; jfbaf6 g}syfgssf]; h6f
 ePsn]gf6sLs/0fsf]dfq Hofbf 5 clg
 ;jfb kpfudf 0xf zfxsf]lzNksf]/tf lgs}
 /f]s 9^un]kltt ePsf]5 . jftf]fk
 zjldf cfPsf 5f]f-5f]f ; jfbn]pgsf

syfxz lgdfef ePsf 5g\ / o; qmddf
 JolQmsf] dgfbzsf ctl/Qm Jojxf]/s
 txd b0{eflifs jQmfxz hg 9^un]cf^gf]
 lj rf/ ljlgdo ub5g\To; u/L sydf kl
 kltt ePsn]syfxz a9L oyfydhs kl
 agsf 5g\ . c:t'.

;Gbe{ ;tL

!:= bxfn, 6\$gfy-@)^(_ klf-hln, sf7df8fF
 /Tg;fu/ kpfzg
 @:= a/fn, 0Zj/-@)%*_ cfVofgsf]pbej, bf];+
 nln tk/ || ;feif kpfzg
 #:= zfx, 0xf -@)&)_ 0xfsf l; hff, sf7df8fF
 || /Tg;fu/ kpfzg

lhl^n-!, g]jsf\$

uhn

■ uaf;fu/ kGt

eGYof] ljbz hfg gk/]xGYof]
 ?GYof] ;s; vfg gk/]xGYof].

a:g}; s6 cf^gf]bzdf, a]fhuf/Ln]
 eGYof] d d/]klg bz gd/]xGYof].

5fBb}dg lyPg ; fagL / nfnfafnf
 eGYof] d]f]kl8f lognf0{g; /]xGYof].

d6' 5fDb}lyof] cdfsf]dx/ xh}
 eGYof] b]n]logsf]vzl gx/]xGYof].

cfzf d/]sf lyPggtL tGg]L cfFfxzdf
 eGYof] /fi6<]fsf]cj ; / g6/]xGYof]

-aflotfn]lab]; Psf ef0alxglxzdf ; dlkf .

v}sxƒ'5 lzllft o}fsf]eljio <

■ al kl zfxl

ljBfnodf c\oog/t
gfglx¿nf0{xƒ{d
pRrdflj / sn}hdf c\oog/t
o}f 5fq-5fqfx¿nf0{b}5'd
ljZjljBfnodf c\oog/t
jo:s 5fq-5fqfx¿nf0{lgofN5'd
v}0{xƒ'5 ltglx¿sf]eljio <

lzlflljb¿ n}v/x¿5g\
..lzllft a}fhuf/x¿ nfvi}5g\oxfF
ltglx¿ lsg n}b}gg\
../fi6«pTyfgsf]nflu
s:t}lzlffsf]cfjZostf 5 00

ljsl; t b}x¿
TolQs}ljsf; ePsf 5gg\
yl/yl/sf ljifout k}ljws lzlf]sf
ljsf; n}g}
tl b}x¿sf]ljsf; ePsf]xf].

a¿ lj b}zL g}fx¿ l; sfpg]u5g\
xƒd}g}fx¿nf0{—
..g}kn k}ts[t s ; Dkbdf wgl 5
pTkfbg u/ hnljBt}sf]
; bko}u u/ hl8a6lsf]
lj sf; u/ ko}6slo lf}sf]
pTkfbg u/ s[fsf]
lgd}ff u/ af6f}6f}sf].

t/ xƒd} g}fxsf]t 3fd}nflub} 3ƒdf
a¿ lj b}zL g}fx¿n]
olt u/]eg]x¿of]ls <
ltdf lzllft a}fhuf/ o}fx¿
xƒd}lhDdf b}p
hnljBt}pTkfbg ugI
k}ljws lzlf lb¿5f}xƒdl
hl8a6l k}f}vgsf
k}ljws lzlf lb¿5f}xƒdl .
ko}6slo lf}sf]lj sf; af/]
lzlf lb¿5f}xƒdl
k}ts[t s ; Dkbaf6 a:t'pTkfbg ugI
k}ljws lzlf lb¿5f}xƒdl .

; w}f}b}zLs}; xof}udf af}kg}g}knlnf0{
olt ; xof}u / ; xof}t
lzllft o}fx¿n}k}P eg]
lj sf; uyIcf}g}b}znf0{
ljsl; t b}z ; /x .

ca,
3ƒdf 3fd nflu}k}of]xƒd} g}tfd
k}ljws ljZjljBfnosf]:yfkgf ug{
clgdfq x¿5
b}z / ltglx¿sf]eljio ; lglZr t
gq t TolQs}xf]
sfu s/fp}5
lkgf ; Sb}5 .

rfalxn

nfjs; flxTo

wdf/Ldf wld/f || cl:tTj sf]; ^as6 /
; #lf0fsf]rbf]L

■ nfnaxfb/ vql

! lji fo k]z||
■ ; flxTonf0{; dfhsf]bkf dflgG5 .
; dfhd f h] 5, To f] ; flxTodf
k]tljldat xG5 . h] 5g To; sf]cl:tTj
klg dfgjlo sfNklgsldf hGdG5 /
; dfhsf]eljio lgwf{Of ugIcfwf/ aGb5 .
h] n]vG5, To f] ; f]bo{ r]tgfsf] hudf
n]vG5 . h] ef]uG5, To; n] r]tgfnf0{
cfnf]s eg]sfd u5{. cfnf]st / kl/kl6
r]tgfn] xfdlnf0{hljgsf] gjlgtf uXOf
ugIldtf / b]i6sf]f lbG5 . b]i6sf]fn]
hljgnf0{dfuGzG ub5 . hljgk]tsf]
efj's tfkOf{x]fOn]}; hGfsf]hu a; fp5 .
hljg ef]uf0sf qmddf cflh{ cgej,
; f]g/ / lgrf]sf]e08f/Of xG5 ; flxTodf,
h; n] ; a]sf]lxtsf]/fhdfu{vGb5 To; h]
t elgG5 || ; lxt:o efj|| ; flxTo .

Dffgj lxt g}; flxTosf]uGtJo dfgGxG
kpf]hgjfbL lsQdf bl/G5g\ . snf, snfsf]
nflu eGg{xGn] snfsf] kpf]hgxlgtfnf0{
jsfnt ub] snfsf] cl:yTj o; sf]
pkof]utfdf eGbf snfwld{fdf ; fy\$
7fG5g\ . snfd cGt/lglxt ; f]bo{/ /; b]
lfdtsf]xf; lsg xG5 < ; a]l; hGfxG
ch/cd/ lsg xG5g< o:tf sf]xn
s]n bfz]gs lh1f; fdq gxf]hg\ eGg]
cfef; xG5 . l; hGfn]dfgj dgdf kfg]
ulx/f]kpfj / To; n]dfgj tfsf]Jofjxf]/s
kOf{fdf u/]sf] of]ubfgh:tf ljifon] g}

l; hGfsf k]hxG snfntlt e0{kmgg]/
gcf]lmg]u5G\ eGg]dflgG5 . of]dfGottf
k']{klZrd ; a]t/ Jof't 5 .

g]kfnL nfjs; flxTosf cg]s
xf]flaGfxGsf] pTyfg / ktgdf klg
snf; DaGWL kpf]hgjfbL b]i6sf]f xfjL
ePsf] kfOG5 . nfjs; flxTosf] cfwf/
dflgg]b]8f yk tGg]L xG5 t/ wdf/Lsf]
r rf{xG}5f8bf] o; df wld/f nflu] qmd
plxNo]v g]yflnPsf]xf] of]qmd hf/L 5 .
pkof]utfjfbL lj rf/Gkl dGb lj if nfu]sf]
g}wdf/Lsf klkl5ofxG kmtkmt'slxg]/
eng]qmd hf/L /x]sf]xf]f cfh wdf/Lsf
h/fdf wld/fxGsf] 3gfa:tl 5 . wdf/L
d/Off; Gg cj:yfdf 5, lsgls wdf/Lsf]
h/f v]f]af]sf ljiffn'wld/fxGn]o; sf]
cl:tTj ; ^as6df kf/]sf 5gh:tf]nflU5 .
cl:tTj sf] nflu clGtd kfOf k]l//x]sf]
wdf/Lsf] ; #f0f s; /L ugIegl lrlGtt
dgxG Ps 7fpFhDdf ePsf] kfOGg .
nfjs; #s[tsf kx/]f/xG cfh wdf/Lsf]
vf]htnf; df b]vGgg\ . ct|| wdf/Lsf]
; #fGts x]Gg, Jofjxf]/s klfdf ; g]f]
r rf{ugI / o; sf] h/fdf wld/f lsg
nflu< tl wld/f -sl/f_ dfg]pkfo s]L
5 lsh:tf lh1f; fsf] hjfk] v]f]fGg]
w]bdf of]n]y s]b]t 5 . wdf/L[n]y] eGbf
v]f] g]af]fG5 eGg]dt lgdf of]ug]o;
n]ysf]uGtJo xf]. ljdlt :jfuto]Jo Pj+

dggoflo eP klg æwdf/L vhf7 arcfF
eGg]cfuk 5 .

@: nfß; flxTosf] cfofdleg wdf/L
pbej, ljsf; / a9ofhl

gkfn nfß; flxTosf] b[i6n] clt
; DkGg b7 xfl. ljljwtf o; sf]ul/df xfl.
axhtf o; sf]klxrfg xfl. dWoklZrdsf]
gkfnl ; dfhn]nfß; flxTosf]hudf cf^gf]
hljgsf]tfn ldnfpg slxn]lv yfNof]egl
olsg ; fy atfpg ; lsg]cj:yf b]lvb7 .
efiiff]kß[t g]; Eotfsf]nonf0{; d7g]
vinsf]dflgG5 . wdf/Ldf ; d]6Psf]efiiff
/ z]h]lsf]ulx/f0{gfg]xfl]eg]yxf kfOG5
ls of] xdf cuhsf]wdglsf] rfnl; t}
emfFp] /x5 . o; sf] hGds08lngl
slxn]sf] xfl egl hfGg nfß; flxTosf]
Oltxf; sf]ulx/f0; Dd hfgkg]vffF]xG5 .
wdf/Lsf]Oltxf; klg ; flxTosf]Oltxf; sf]
uef]st]5kß]xflnf o; sf]; a}OIQj]Q
o; n]ysf] uGtJo xflDg t/ s] dfq
; a}st] ul/G5 eg]Oltxf; sf cW0]fxZnf0{
wdf/Lsf] Oltxf; hfGg] rf; f] / lrgtf
ePsf v08df To; n]dWoklZrdsf]df6f]
cflbsfnb]lv rlncfPsf ; a}zf; slo /
; f#s[t s klfxZsf] gfnlahl; Dd hfg]
dfu{kz:t cjZo ug5 . o; df yk
lh1f; fsf]nflu ujfnglsf]wdf/Ldf kpf]
ePsf]lgDg efiiff]cjnfßsg u/f]wdf/Lsf]
efj-efiiff b]j]df cflbdtf, P]txfl; stf /
dfhstf :ki6 emNsG5 .

/fhlsf]k7g-

æs; sl xfl}tld ujfngl, sfFdl bxl
a]g n]x]bxl a]g, hfg g b]x]bxl j]rgE
ujfnglsf]hjfk-

æXf]xfl s7 /fofsl ujfngl, dy/f
bxl a]g n]x]bxl a]g, hfg kflb]x]bxl
a]rgE

o; sf] pbej, ljsf; / a9ofhl]sf]
ljifodf yk tYoxZ ; doqddf phfu/
xg]g}5g\ . nfß; flxTosf cg/fulxZsf]
dfg; k6ndf lh1f; fsf] Hjfnf yk
d8fl/of; V stXntfn]lgbfg vfl]g k]/t
u/f]; \ ; a]hf0{; Gtfl] nflu]5 .

wdf/L l]wfut jul\$ /0f cGofh /
cEof;

Wdf/Lsf] ljifodf nfß; flxTosf
kf/vLxZsf] alrdf w]} cGofh /xßf]
5 . To; }u/L wdf/Lsf] /; df kfl8g] t/
kfl1s r]gflw ePsf wdf/L vhf8LxZdf
klg o; sf]ljwfut cGofh /xßf]kfOG5 .
s; h]o; nf0{b]p8fsf]zfvf dfgß]kfOG5
/ lgDg b]p8fnf0{klg wdf/L egl vfl]g]
r]6f u/L wdf/Ls} :jfb cfPsf] clego
ug]u/ßf]kfOG5 . o; eDnf0{pl; gßf]
km; Lsf]emfhsf] :jfbnf0{vbfßf] :jfb 7fg]
jrsfgf ; f]boafv eGg ; lsG5 .

Rff]sl stßsf rfkNnf kfSof, Rff]sl
stßsf rfkNnf kfSof,

Rff]sl stßsf rfkNnf kfSof lx8l; fnl
rfkNnf l6kg hfpF

b]p8fn] lbg] :jfb b]p8fsf] cfkm]g}
df]ns :jfb xfl. o; sf] dxQfnf0{ sd
cfEng ul/Psf]xfDg t/ wdf/Lsf] :jfb}
glrGg]cj:yf cf0; sßf]cfhsf] ; dodf
7f8lefsfnf0{klg wdf/Ls}bhfd /flvg]
kfl]xfl]s eGg]lrgtf / cfz^sf /xßf]5 .
/; ut / /rgfut leGgtfn]g}; flxTosf
cgß ljwfsf] hGd xG5 . ; a}ljwfnf0{
ltgsf] kß[t, /; / :jZksf] cfwf/df

;Ddfg ug{ ;sdfq ;flxTo / ;#s[tsf]
axcfoflds ;#f0f xg ;S5 eGg]df0otf
/xsf]5 .

wdf/Lsf] nflu cfjZos kgI afhf
/ ltgsf] tfn, wG, vhf8Lsf] kf0nfsf]
ult / rfn, zf/LI/s xfpfp, wdf/L
ufpbf kpfu ul/g]/6s / prsn]Nofpg]
;a\lftfDdstfnf0{ljZn]f0f u/] dfq
o;sf]ljwfut jul\$0fsf]ljifodf olsg
ug{;lsg]5 . t/ ol sb]klg ljifoxznf0{
gx]L bpf / o;sf zfvfxznf0{clnslt
gofF:jzkdf b]gf;fy æP of] t wdf/L
/xsf]eGg]lgisif{lgsfNbf o;n]Psf]t/
;flxTosf]huf{ug]sf0f0{g}jeþ ug]
h]vd /xG5 eg] csf]t/ wdf/Lnf0{g}
klxrfg gldNg]vt/f klg plQs}/xG5 .
wdf/Lsf] vhf0 / cEof;n]g]ljwfut
:ki6tf Nofpg ;Sg5 . kfl1s jx;n]
dfq :ki6tf eGbf yk cGofn l;hgf ug{
;Sg]eo xG5 . cg5 k6ssf]c]jnf]sgn]
g}hDnxf / ltDNofxf aRrfsf]ljifodf
k]ystf b]yg cdfnf0{;lhnf]eP e]F
wdf/L v]b]uPkI5 / /;df leHb]/xkI5
dfq vhf8Lsf]dgdf wdf/Lsf] /; a9g]
5, clg vhf0{afISnP/ kl/Offddf o;sf]
;#f0f klg ex]fNg]c]j:yf cfp]g]5 eGg]
ljZjf; /xsf]5 .

\$: wdf/Lsf ;Gb5xg

wdf/Lxzn]syf / sxfgLxzn, jf:tljs
hljgsf]r rf{/ dfgjLo ;DaGwsf cg5
cfofdnf0{cfId;ft\ u/]sf]kf0{5 . kfol
;a]wdf/Lxzn]sxfgLxzn]tTsfng /fhf
dx]/fhfsf]kpl:t, lbgrof{ jL/tf tyf
sLlt{sfo5sf]ljifonf0{cfId;ft u/]sf]
b]vG5 . wdf/Ln]af5g]o:tf ljifoxzn]sf]

P]txfl;s ;Gbe{;dfkt e0;s5fn]klg
wdf/Lsf]tg]dv l:ylt cfPsf]xg ;S5 .
wdf/Lxzn]sf] ;aVof / ltgsf]ljwfut
ljljwtf klg lh1f;fsf]ljifo g]5 . lsgls
tL wdf/Lsf]dfq xfn;Dd wswsL af5L,
h;n]dfgjLo ;DaGwsf k]ltdo Pj-k]dn
cfofdnf0{af5g ;s]jf dfof, k]l, of5 /
lax]f/lh:tf ljifonf0{dfgjLo hljgsf
cleGg ca\usf]zkdf :jLsf/ u/]. dfly
pNN]v ul/Psf]ujflngLsf]wdf/Ldf klg
gbl t/fpg]/feL / dy/fdf bW a]g lx5L
ujflngLsf]ljkl/Lt lnElo cfsif]n]l;hgf
u/]sf]tgfj jf a5an]g]wdf/Lsf]5fn /
rfinnf0{arfPsf]x]eGg]cfwf/ lbPsf]
5 . hxfEdfofk]ltsf ljifo jf hljgsf
zfZj t ;Toxznf0{af5] ;flxTo n]vP jf
hGdfOP, ToxfF;flxTon]cg5 cfwL vk]
klg cf^gf]cl:t]j hf]ufof/ em^luof].
t/ ;txL ljifonf0{af5g]nf];flxTo
;dosf]kl]fxl;t]cl;gf lanfP em]fanfof]
x/fof]. Pp6f csf]wdf/Lsf s]L c5sf]
c]jnf]sg u/]F

;%laDdsf] wdf/L

pdfxf b5sf ;%laDd, ;%laDd
;g af5/L ;gl dg /f5f];%laDd
pbxf b5sl uf]uf]l hjf /fgl,
hjfsf]hf]g 9nl /of]hj]f /fgl .!
tdf/f afaHoh]xdf0{lbG5g\hj]f /fgl
hjfsf]hf]g 9nl /of]hj]f /fgl
xdf/f afaHoh]lbofkl5 tdf0{hfpnf,
;%laDd ;g af5/L ;gl dg /f5f];%laDd @.

o; wdf/Lsf kyd rf/ x/kndf
pdfxf -sfNklgs jf jf:tljs b5_ b5sf]
/fh5df/ ;%L ad / pbxf b5sl hjf /fgl
gfdsl /fh5df/L alr sf] k]ljftf0f0{
syf agfPsf]5 . /fh5df/n]ahfPsf]

afF/Lsf] wgn] /fhshf/Lsf] dg /fPsf]
s/f /fhshf/L atfp5 eg] hjf/fglSf]
hf]g 9Nsg nfu3f] l jifonf0{sf6bfp6
cf^gl /fgl aGg ;/ladn] cfuk u/3f]
5 . hjf/fgl d3fF] lax] ug{/fhl gePsf]
atfp klg /fhshf/n] pgnf0{h ;/L klg
lax] ug] lhbb\ ub3f] l tdf afn] dnf0{g}
lbg5g\ eGg] cfzf JoSt u5{. kl/jf/sf
; a}; b: on] g] lbg /fhl ePdf cfk^'klg /fgl
aGg tof/ ePsf] s/f hjf/fglN] atfp5].

of]wdf/L lgs}nfd]ePsf]h]k'}wdf/L
pNNf]v ug{: yfg cefj /Xof]. o; sf]
clGtd x/k^ x]fF-

t df/f efpNofHoh] xdf0{ lbG5g\
hj f/fgl, hjfsf]hf]g 9nl /of]hj f /fgl

xdf/f efpNofHoh] lbofkl5 tdf0{
hfpFf, ;/laDd ;g af; /L ;gl dg /f3f]
; /laDd .

cGtdf efOn] ; d] lbof] eg]dfq
lax] ug] eGg] hj f/fglSf] cfZjfg; 6} of]
wdf/Lsf] ; dfkg ul/G5 . of] wdf/Ldf
; d]6Psf] k]sxfgl g}o; sf] cd/tfsf]
Ps sf/of x]eGg ;lsG5 .

% wdf/L prs / l/6s tyf kfOnf / tfn

Wfdf/Lsf] syfj: t' hlt /f]rs /
/; do xG5, o; sf] ;faUllts klf, afhf,
; /tfn kfOnf / v]hf0sf] tl/sf TolQ g}
hl6n xG5 . o; } hl6ntfnf0{ wdf/Lsf]
wld/f dfGg ;lsG] b]vG5 . efsdf hlt
cfGgb 5, kfOnfsf] rfndf / bdfxfsf]
tfndf Tolt ;xhtf 53 . cEof; cfk^}
lgs} si6; fwo 5 . wdf/Lsf v]hf8Lx3
Pp6} 3]f jf nx/df wdf/L v]5g\ . t/
ltgsf alrdf cfnf]kfnf] ; jfnhjfk^sf]

bfX] /L rN5 . Ps klfn] prs lbg] / csf]
klfn] l/6saf6 wdf/L cl3 a9fpg] ul/G5 .
dfly pNN] v ePsf] hjf/fglSf] / ; /ladsf]
; jfn hjfk^df Ps klfn] /fglSf] / csf]
klfn] /fhfsf] klfdf wdf/L efsf 3Gsfpg]
u5G\ . kyd klfn] prs : j/ -no_ lbPkl5
bf] ; [klfn] rfxF/6s : j/ -no_ lb0{wdf/L
v]hnf0{a9L hljGt agfpg] sfd xG5 .

wdf/Lsf] ; a3Gbf hl6n klf x]f]
afhf] ; t kfOnfsf] rfndf ldnfpg' . kfOnfsf]
rfnnf0{zAbdf JofVof ug{si7g dfq x]dg,
cJojxfl/s klg 5 . lsgeg] v]hf8Lsf
kfOnfx3 bdfxfsf] 6b6f8 6b6f86b6f8
6b6f8E ;lgg] ;faUllts cfjfhdf g}cl3
a95g\ . klxnf afofFv66fnf0{rfndf Nof0{
k5fl8 ntfg] bfofF] hlp yfDg] To; kl5
afhfsf] tfnl; t}bfofFv66f k5fl8 ntfg]
/ afofF] v]hdf rDs3f] hlp yfDg] clg
cl3 a9G] ul/G5 . 6afofF] ofFafofFg] wdf/L
v]b}3/fnf0{cl3 a9fpg] tl/sf x]f]. h: t}
kfOnfsf] rfnnf0{dflysf] wdf/Lsf] klxnf]
x/k^ ; t lgDg adf]hd ldnfpg] ul/G5 .

s; sL || afhfsf] tfndf wdf/L ufP6}
afofFk}nf k5fl8 ntfg]

x]f] tld|| bfofFv66fn] hlp]sf] ef/
yfDb}9Nsg]

ujfngL|| afhfsf] tfndf wdf/L ufP6}
bfofFk}nf k5fl8 ntfg]

sfFtdL || afofF] hlp]sf] ef/ yfDg]

bxL a]g n]x]bxL || afhfsf] tfndf
wdf/L ufP6} afofFv66fnf0{qndz|| kl5
ntfg] k^/ cUffl8 Nofpg] sbd cl3
a9fp6} 3/fdf 3Dg] . oxL k]q^of v]h
cjlwe/ rN5 .

wdf/Lsf] efsf xfnl ;a} e6bfpq
;Sg]xzn]klg dflv pNnfV ePmFkf0nf
ldnfpq g;sl v]hnf0{u8a9 ul/lbG5g\.
Pp6f v]hf8Lsf] kf0nfsf] rfn lau]k5
;a} rfn lau]5 . wdf/L ufp]afhfsf]
tfn ;Gb} xftsf] xfpefp; lxt kf0nf
ldnfpq -kf0nf rfn]g_ g;Sg] ePsf]g}
wdf/L v]bf v]hf8Lsf] ;aVof lgs}sd /
xg] /Drfpq] sf] ;aVof clws xG5 .

^: wdf/Lsf] ;Hf0f rbf]L / pkfo

xfdl g]kfnln] g} xfd] ;flxTo /
;#s[t sf] hu]f{ ug] xf]. klxrfq /
cl:t]jsf]/lffl; t hf]8sf]of]sfd ;a}sf]
;fe]f xf]. t/ g]kfnl ;flxTo / ;#s[t sf]
sltko ljwfxG Nf]k xg]cj:yfdf 5g\.
;a}6u]t n]s; flxTosf]Ps ljwf wdf/L
klg xf]. of]klg cfh ;a}6df 5 . wdf/L
/ o:t}cGo n]s; flxTosf] ;Hf0f s; /L
ug]eGg]rbf]L cfh v8f ePsf]5 . ;a}h]
wdf/L v]lg hfg]sf]jfl; s}sf]eP wdf/Ldf
wld/f n]f]g]lyPg . ;Hf0f sfo{rbf]Lk0f{
xg]lyPg .

wdf/Lsf] cl:yTj ;a}6df kg]sf
sf/of cg]s xg ;S5g\ . n]sultxG,
7f8lefsf / %ofp/]ulth:tf gRg pk]g
ldNg]v]nfsf ljwfsf]n]s]kptfn]wdf/Lnf0{
lj:yflkt u/]sf]5 . o;df ;dfjZ ePsf]
ljifo]j:t'sd ;fGble\$ //;oSt b]vPsf]
5 . cfwlgstftk]sf] ofqfdf lg:s}sf]
cfhsf]dfG5n]h]h:tf] ;f]bo{r]gfsf]
hudf gofF:jfb / /;sf]ck]ff u/]sf]
5, Tof]wdf/Ln] lbg;Sg] cj:yf 5g .
d]f]k'tfsf bf] /Lnf0{wdf/Lsf s'fn]
hlt 5G5, d]f]5f]sf]k'tfnf0{5G5 .
dfbnsf]tfndf hlp dsf0{dsf0{18:sf]

gRg /dfpg]k]nf0{wdf/Lsf] prs /
l/6sn]grfpq ;s}sf]kf0f] . cfhsf]
ljZjJofkls/ofsf]ouldf dfG5n] ;t'gf tyf
klj]wsf]kpf]ujf6 dgf]-hgsf cTofwlgs
ljSnk kfPsf]b]vG5 . 5f]f, ;/n, ;xh /
zl3]dg 5g]ljwfsf]v]hl e]x]5 cfh .
;dosf]k]fx / dgsf]rfxfgnf0{;df]g;Sbf
l;hGfxG wld/fsf]cfxf/f aGbf /x]5g\.

wdf/Lsf] cl:t]j ;a}6df kg]sf]
dh sf/ofxGd]llo]o;df kf0nfsf]rfndf
/x]sf]hl6ntf xf]eGg]d]f]7x/ 5 . wdf/L
v]hdf r]fng]kf0nfsf]rfn / bdfxfsf]
tfndf clnsit ;/ntf jf kl/dfhG
Nofpg ;Sg]xf]eg]wdf/L n]s]kpb aGg
;Sg]5 . wdf/Lsf] efsf / efi]sf]klg
gjlgtf cfjZos 5 . efi]fuf tyf
efsfut h8tnf0{x6fP/ gofFkdf wdf/L
n]vg gug]xf]eg]n]k]dv hfltxGh:t}
wdf/L klg n]s; flxTosf]n]k]dv
ljwfsf]Gkdf x/fpg]cj:yfdf k]g]5 .
cfh;Dd klg hxfFhxfFwdf/L v]n]b]5
Toxf]5]gofFk]df o;sf]lj:t'f/df hfF/
36]sf]b]vG5 . df]f0nfdf 8fpgnf]ePsf
cg]s ultxGn]sfo]nf]df ;d]dgf]-hg
lb0/x]sf]cj:yfdf wdf/Lnf0{cfhsf]
oyfy]fdf ufF]gjhljg glbg]xf]eg]
o;sf] ;Hf0f lbjf:jkg xg]5 .

& lgisif{

;flxTosf ;a}ljwfxGsf]sfo{ /
kpf]hg ;dfg xG]g\ . flxTosf cg]sf]
ljwfxGn]o;sf]e08f/nf0{el/e/tp t
kf5G\ t/ sb}Pp6f ljwfn]dfq ;a}gj
/;f]kGg ug{ ;Sb} . Ps} /;df hljg
rNb} . ;kt/aVl hljgn]cg]stfsf]ck]ff
ub} . ;flxTosf rf]f;L Jo-hgn]dfq
dfgjLo rxf]gxfGsf]t]t ug{ ;S5g\.

of]ljwf sd / csf]ljwf a9L dxİjsf] xG5 eg]dfGottf klg unt xf]. Psdfq kmh kmNg]kmhaf/L klg lj/Stnfubf]xG5 . wdf/Lljgfsf] gkfnl nfš; flxTo ckOf{ xG5 . To;h] wdf/L cdš ju{jf lfšf] ; flxltos w/fx/ xfeGg]dfGottfnf0{abnl o;nf0{/fli6α ; Dkbfsf] ħkdf ; Hf0f ug{plrt xG5 . wdf/L dhTll gkfnl efiffsf]pbud lfqdf cBflk vlnf5 . o;sf]uxgtf / ufDeLo{fdf To; lfqdf sdl cfPsf]5g . o;nf0{;yfut ħkdf ; Hf0f ug]kpf;xħnf0{tljlf lbg]xf] eg]o;sf]huf{ug{sl7g b]v5g . ca ^ g+/ & kpfzsf ; a}z]fs ; yfxħn] cltl/St lqmfosnfkxħ ; ~rfng ubf{

;f:s[ts sf0Gm]dsf]cleGg cĖsf]ħkdf wdf/Lnf0{ ; d6L cfjlws ħkdf cf'gf ljBfylħħnf0{k|zllft ug]xf]eg]wdf/Ldf nfušf wld/fsf]alp el6g] ; efjgf 5 / wdf/Ln]kgll hljg xfl;n ug]5 . sf]fdf /xšf]wdf/Lsf]zl3|:jf:Yonfesf]sfdgfn] dfq h/fdf a;šf wld/f dg]5g\ . ; ašf] ;:yfut / ; lqmo xft]dfnfh]dfq wdf/L arfpg] cleofgnf0{6jf kUg]5 . ny] xfg vhf]dfq wdf/L arfpg ; lsg]5 . wdf/L vhfFv]lg kl/t u/fF wdf/Lsf] ul/df a9df gkfnl ; flxTosf]ul/df :jtll a9g]5 .

◆◆◆

uhn

■ gf/fo0fb] kGt

x08/ / 7Ss/ gvf0{; fFfGg lhGbul ; Gtfk afš] affFg lhGbul .

afllg}k5{of]dg ?jfpg]t sltslt lxDdt xf/] xffFg lhGbul .

9lnG5 kf0nf kf0nf n8fpg]t sltslt gogxħ HffB] b]vGg lhGbul .

cff ; df0{af6f]s6fpg]lg 5g\sltslt b]6ljgf klg rnš}5 lhGbul .

lg:jfy{dfof ug]klg 5g\oxfFsltslt k]ljgf vNnf]vNnf]lg/ ; xG5 lhGbul .

◆◆◆

ljZjf;

■ c?0ff sf0/fnf

ljZjf; dg leq pdfg{; s] slt ; lhnf]xGyof]xf]hf, ltdf]/ d]f]hljg | v}ljZjf; cfkm}axlsG5 dgnf0{g}axsf0/xG5 ltdf]/ d]f]alrdf kvfħ pEof0/xG5 ; fF d]eTsfpF of]kvfħ ; DemFtdlnf0{ ljZjf; ; aĖbf 7hf]hlt hlt ltd]kf]6fdf xflnlbpF cfkm"lht] klg xf/ :jLsf/ ul/lbpF.

aQL;k'tnL, sf7df8fF

clglZrtt

■ nldlljnf; sf/fnf

glfnuChdf cf0kukl5 sf7df8f
 f]h:tf]yPg- 8f]kfsf]xjfoqf .
 eg]f s0ffl c~rn du' xDnf
 8f]kf, hDnf ; a]t/sf] ofqdf clglZrt
 clglZrt b]vFdh]. clglZrttf Pp6f
 cTof; nfu]f] lfof xf]. c; lhnf] / eo b]j
 lgDTofp5, o; n] / cTofp5 klg . kvf0{/
 clglZrttf alr glhsf]gftf xG5 . kvf
 ; Sg]w0f]clglZrttfsf]kl/Offd ; xg ; xh
 agfp5 klg . clglZrttf leq hljg affg
 ufx]xG5 .

clglZrttf ; fwg / ; f]lo b]j}xf].
 clglZrttf]kl/Offd lb5 eg]Tof] ; fwg
 xf]. l:y/ :yof jf ckl/jtGlo clglZrttfn]
 ; a} ; fwg / ; f]lo sf nlox nfo{sf] f]kfl/
 k%ofp5 . o; c] :ydf clglZrttfsf] ; f]lo
 clglZrttf g}xf].

clglZrttf lglZrttfsf] ljk/Lt
 zAb xf]. OlZrttfd lgl pk; u{hf]8P/
 ag]f] lglZrttfd yk pk; u{cl nfu]
 clglZrttf zAbsf]pTklQ ePsf]b]vG5 .
 h; n]w/d/ s]xb] s]gxb]c7f ug{jf
 lg0f lng g; lsg] c] :yfsf] cy{afsf]
 xG5 . ha kP[t:y ; Argf jf klqof
 cf~gf]lgoldt rfnf lqofzln ePg eg]
 clglZrttf cfp]ub5 . clglZrttfsf]
 ; hgf vf; u/L cg'zf; gxlgtf, cefj
 / cgQ/bfolkgsf sf/Of xb] ub5 .
 clglZrttfsf] sf/Of dhTl ; 'rgf kljxfdf
 xb] sGh'; lkg / clgR5f xf]eG ; lG5 .
 c1fgtf, kl/l:yltsf]dNofa5g ug{c; dy{

36gf jf kl/l:yltsf]kl/Offd cyf\nfexgl
 cfEng ug{g; Sg'tyf ; Defjgfc klxrfg
 ub]lg0f0df kl'g g; Sghf0{lng] ul/G5 .
 jf:tjdf lg0f lng] rbf]L clglZrttfsf]
 c] :yf xf]. lg0f0stf] clglZrttfsf]
 c] :ydf hf]vd p7fP/ lg0f0 ug{ ; Sof]
 eg]Tof]g}g]t]j]sf]Pp6f val aGg hfG5 .

clglZrttf JolQmsf cfGtl/s / afXo
 ; lfdtf ljsf; tyf JolQmsf]j]Q ljsf; sf]
 afws xf]. b]z ljsf; sf] kPv rbf]L
 klg xf]. glt of]hgf agfP/ sfot]ogdf
 clglZrttf cfot]eg]kl/Offd xft nfu]b] .

d 8f]kf ofqsf] k]; Edf clglZrttf
 leq lklN; /xsf] lyPF kfs[ts ; Gb/tf /
 kfs[ts ; f]tsf]cgkd e08f/ /xsf]s0ffl
 c~rn kl'g sl7g ofqf ug{kg]yxf g]yof].
 t/ clglZrttfsf]cGwsf/kOf]hfnf]sf]af/Of
 ddf hfgsf/L /xG5, kOfE kdf . ; 8ssf]
 kx]F gku]sf 8f]kf / xDnfsf] ofqf t
 eng\dxfs]7g . xjfoqf clglZrt tyf
 ckof]t / dx]f] ePsf sf/Of koGssf]
 cfudgdf ; f]m]gsf/f]ds kPj kg]t 5f]
 5, To; dfly kPj; lgs b]i6n] zf; g ug{
 klg plQs}sl7g b]vG5 . clglZrttfsf]
 sf/Of s0ffl c~rnsf lhnfxsf]cf]t
 hf]t / tL lhnfsf]pTkbgn]ahf/ kfp]g]
 jf jhf/ pknAw xb] klg clglZrt xb]
 ub]x5 . j:tsf]cfkl't{clglZrt aGbf]x5
 / nufgl 8udufpg]/x5 . clglZrt ahf/
 kl]Q ; DkOf{cfly\$ spfsnfksf]afws xf]
 eGg]s/f k]df]ofs aGbf]x5 .

;aJ} kfFah] /fEhf Po/kf{ kuFd,
glhsf] xfnaf6 lx8b}. 6ld6n ejgdf
hfqf nfu]e]f6qXz vrfvr lyP . d ;lw}
sf66/df kuF7 ;fF kng 6fsgsn sf/0fn]
h0nfd] /x5 . kf] /faf6 kng dufPsf]5 .
Po/nf06; sf] sb} sd{f/Ln] hjfk lbof]-
clgZro a9g]u/L . pk\; /L 8f]kf p8g]
t d < d]f]dvaf6 lg/fzfsf]efj lgl:sof].
clgZr t tfn]dnf0{k/}hs8sf]lyof].

clgZr t tfn] df65df lg/fz Nofpg]
/x5 . lg/fzn] ;hgf dnf65 . o; sf/0f
df]g; sf] hljgdf lg/fzf cfpq glbg
clgZr t tf ;dfkt ug{k65 . ofqXz
Po/nf06; xjfo{f]sf df65Xz ;Fvf;v';
ub}lyP . sf]kl cgbo ljgo u/h:tf]
nfubYof]. cgxf/df Ps lsl;dsf] lbubf/L
b]vGof]. ofqXz sf]rfk, yf]hxfh, To; jf
klg yf]f lalulxg]sf/0f ofqf sl7g lyof].
s:tf]clgZr t ofqf l ofqXz sf]kltlqmf
lyof]. d klg clgZrosf]ofqsf] ;fu/df
x]n; s6sf]lyPF

clgZron] df65sf] ;do tflnsf g}
laufbf]x5 . of t ;do tflnsf agfpg
g;lsg] /x5, of t ;dosf] kngf ug{
sl7g xg]/x5 . Pp6f clgZron]df65sf]
hljgdf 7hf]gsf/fTds kl/0ffd lb65 .
clgZr t tdf ofhgf a6g / sf6f]jog
xg g; s6sf/0f lg0f6Xz tbyf]bl xg]/
JolQmsf]JolQmT]lj sf; vf; u/L j[Q]j sf;
;xh b]v6f]/x5 . clgZr t tf Ps hl6n
dfgl; s cj:yf xf]. o; n]df]g; sf]v';L /
;vdfly lgb6L cfqmdof ug]ub5 . o; /L
clgZr t tfn] JolQm ;3; yf / b7df
lg/fzfsf]3/ agf0lb6f]/x5 .

/fhglLt kl/jt6sf] Ps clgZrosf]
zPvnf Pskl5 csf]rln/x5- rnlrqsf]
kbfsf b7oxz e]f- clgZr t tf g]glZr t
alg/x5f 5g\ . /fhglTs 3f]k] g]ePg

eg]s]gkfnL /fhglLt, s]gkfnf /fhglLt1
jf /fhglTf . /fhglTs clgZr t tfsf]
udnfd] cfly6, ;fdflhs, ;f:s[ts
/ lj sf; sf clgZr t k\hxz 9sdSs
k\ln/x5f 5g\ . v}s; /L hljg af6g]xdl l
gkfnLXz clgZrosf]ed/Ldf k\;b}5fF

d8f]6f / afbln6f uPsf] cfsfzn]
z}k\6; 68f] tfn x6{hfg] xdf] ofhgfdf
clgZr t tf Nof0lbPsf]lyof]. clgZr t tfn]
clgZr t tf h6dfpg] ubf]x5 . xfdL
clgZrod] cf^gf]dNojfg\ ;dosf] cfxTL
lb0/x5f lyofF clgZr t tf /fhglTs,
k6f; lgs Pj+6f]Inks k66wh:tf klfxz; 6F
6fF;Psf] x65 . /fhglTs clgZr t tf,
x6df:6/ clgZr t tf xf] h; n] b7df
;fdlxs cl:y/tf af]s/x65 . k6f; lgs
clgZr t tf nfk/jfxLsf] kl/0ffd xf]
eg] j6f]Inks k66wsf] cefj Joj; flos
cgQ/bfolkg, Joj; flos u/Lal / k0f{
gfkmdhs b]i6sf]sf]kl/0flt xf].

clgZr t To; dfly kl/jt6f ubf{
emg\sl7g x65 . clgZr t tfsf] ;dfktn]
ljZjf; ;hgf ub5 . ljZjf; n]clgZr t tf
;dfkt ub5 . clgZr t tf x6fpg ck]fnf0{
ofhgf4 agfpg] kl/l:yltsf]uxg cgldg
ug]cgshg -P867g_ sf nflu cfdan
sfod /fvG] tgfa sd ug]pkfoxz
c]nDag ug] cf^gf] lgo6q0fdf xg] ;a}
lqmfnsnfkXz nf0{ lgo6q0fdf g} /fvG]
;fy6 pknLAwsf nflu ;xh ;'rgf k]fx
ug] ;a} ;DefjgXz sf] nflu tof/ /xg]
/ kl/l:yltsf]/df0nf]9a\un]ljZn]f0f ug]
tyf kv6 ;Sg]lfdtfsf]lj sf; ug]u0fXz
cfjZos xg] ub5 . e6g] ul/65 07j/n]
slxNo}klg h]f v]b6gcyf{\ ;a}sfoXz
ofhgfj4 ul/65g\ . o; f]ePdf clgZr t
cfpg]lxrlsrpf5 .

Kof/f]5 g]kfn of]

■ s[Ofk];fb a:ofn

efiff e]f cg]s ; *s[t ldnL of]/fi6< ; E]aGof]

cfk]df klxrfg a]un lb]j : jfwlg af]FL /Xof].

cf^g]efllo lnP/ k0o yn of]g]kndf hlgdPF

rl ; f]jfo'lkP/ cGg hnn]o}b]zdf xlsPF.

rf/}hft / jOf{5IQ ; ldnL of]k]haf/L hxfF

a:b5g\kl/jf/ Ps h ; /L ; b]efj 5b]oxfF

s]p]Fwld\$ 7fpFdlGb/ tyf 5g\r]o uDafx¿

dfG5}pksf/ lgldt /lrP kf6L / k]j]fx? ..

aU5g\kfjg lf]gdf gb gbl gf/fo0fL, u08sL

e]5g\df]f gxf0 tly]hndf e}z4 of]lhGbul .

s0ff]l hn lbG5 l ; ~rg u/L sf]ZL tyf jfudtl

phf\$]5 ckf/ zIQ] logdf e]f]5f]glrGbf vlt ..

tft]s08 st}5 :gfguk e]Fo:t}tn]b]fx¿

e~Hof^akf/ u/L kluG5 ; xh}/f/f / k]j]fx¿ .

lbG5g\xf]5 lxdfn, z]h, r'r/f To]l]jZjnf0{ce}]

6qmf : ju{ ; dfg x]5 eg]cfpg\lj b]ZL ot}..

n]5g\Jof; ot}uk]flt/ a ; L l ; E]jdxfef/t

To:t}uf]d a4 5g\ ; sns]sNof0fd}lr]Gtt .

xg\ ; Ltf, e]56L o ; }dh'ssf ; DkHo gf/Lx¿

To:t}efg'l]jelt' xg\c/lgsf]k]jL / df]Lx¿ ..

b]yb}d]w xg]kxf8 lz/df aU5g\hxfFgem{

lbG5g\cGg t/f0 k]f6x?n]df6f]x]p]j{ .

u]p]f af3x¿ lgs^h jgdf lgw\$8Nb}u¿g\

emf8L, rf] pdEn]xl/0fsf aRrf ; w]p]k]jog\..

k]N5g\aa 5/L u/fF jgdf 9fs] kvfvel/

xG5g\t[t ; d:t bz\$ hxfF] cf]Ffel/ .

b]l lbJo 56f : jo+k]s[t sf]To]3fd 5fof 5lj

n]g]zfgt, ljzfn, ; Gb/ egl xg\]b]sf] slj ..

l/Q]b]z gxf] ; \o]ff/xt e}a]fhuf/L x6f] ; \

g]kfnL hudf 5 zflGt cl3em]F, Gb]z o]k]jnof] ; \.

gf ; f]k]j]hsf]d ; Dkg ; sFefjL lk9Lnfo{of]

kfp]Fd[o'k5fl8 hGdg oxL]Fof/f]5 g]kfn of]..

❖❖❖

Pp6f leGg /^aud~r

■ Zofd lxdfnl

V;8ssf] aundf 6fF;Psf] 3/
ePsfh] %ofnaf6 lgofNbf
ul8/x}f; ;f0sn, df6/;f0sn,
ljleGg kpf/sf uf8L Pj+leGg leGg
;hfj6df;lhPsfdf6}x; ;nanf0/x}f
b}yg kf0G5. s7f], g/d, ldhfl;nf,
km/fl;nf, :jfyL{ sk6L ljleGg :jefjn]
ul;t dfgjx; ;8sdf t}/x}f
b}v65g\, d6b/ wd6f cf:yf ePsfx;sf]
uGtJo:yn xf]. ;a}laxfg d6b/ kU5g\.
0}j/k|t cf:yf /fV5g\, lgl;xfo u/La
u?jfx; k|t bofefj b}vfpk5{ eGg]
k}rng k6s k6s ;G5g\, t/ b}y5'
;8sk6ldf sl7/fun] xftuf}f e//sf
efUg];fgf]l6gsf]a}f /fv] lev dflu/x}f]
5, lbg] xftx; b}vPsf] 5g\, lx8g}x;
cf^g}d:tldf cf^g}wgdf lx18/x}f 5g\
ef} / /fun]l6nlkn ePsf]p;sf]cf}f
x}k}m';h s;hf0{5g\, p;sf]cl:tTjnf0{
a}f:tf u// lx18/x}f 5g\, t/ ;a}
:jfyL{ lgi7/L x6f /xg5g\, xhf/df Ps
hgf bofn'lgf:s6f]/x5\, elgG5, b0{lg
xhf/sf]el8df Ps hgf bofn'lgf:sG5
;xl /x5\.

laxfgb}v ul//x}f] ofufEof; /
;g}l}tgf] Jofofddf s}lljw af6L g}
lyof]. To;h}k}m/ a}s sf]fdf k}lsPF
e:t}f, skfneftl / cgh}l}jnf} z;
u/F

olt ;do alrdf ghfg] sltyl/sf
df65}x; cfjthfjt u//xfhfg\;8sdf,
slt vzl slt kl8f af}sf] s}sf] cf^gf]
uGtJodf b}8P xfhfg\, ;8s nDk;f/
k/L ;lt/x}f}5\, cf^gf] 9f8dfly lx8g},
sNrg lb0/x}f] 5\, cfk}mhf0{6}sf] sf]
sxfFku] ;8sn] To;sf] lx;falstfa
/fv}sf]5g\, p} ;bf df6 5\.

Ps sk snf]lrof, lrgl sd /fvL
lkPF;fydf b0{rf/j6f df6}sf]la:s6
rkfPF To;kl5 lgoldt ;kdf vfgkg]
k};sf]cf}f}wL vfPF Ps lf0f cf}f}f a6b
u//wofgdUg ePF

lsg lsg km// afb}ldf uP/ ;8ssf]
b}zo x}b{dg nfuof]. /Ed~rh:tf]nfU5
;8s / d PSnf]To;sf]bz6\, G0;h}
afb}ldf l7E pleg kl}F

vk6el/ t/sf/L /fvL lx8b}
u//sf] ;8s Jofkf/L af6f] gflk/x}f] 5\.
s;s;sf]ef65f l;6f]l/g]xf]Tof]:j b}zsf]
tthf t/sf/L, ;f0sndf c6f0{gc6f0{
k/an, nf}sf, s/hf, Kofh, cfn' /fvL
7hf]7hf]:j/n]cf^gf];fdfgsf]lj1fkg
ub}csf];8s Jofkf/L;f0sn 8f}ofp6}
5\, df6/;f0snx; x0{5b}5g\, af6f]
sf6b}x; ;ts{5g\, h}afq;af6 af6f]
sf6bf klgsxfF;llft 5gV a6}fx;.

3/ j/k/a;f}f; ul//x}f}hfthfts
klflx; cfsfzdf k}Gsf] dfb} 5g\.

r/fx;sf] ultljw lgnofb} lyPF6y]ss
6y]ss cfjfh]wofg s]b]t u#of]. ;]f]
58ln] j]l/kl/ 7f]b} b]l6ljxg ljBfyl
SofDk;lt/ hf] /x] . Toxl SofDk;
hfg]ljBfyl; p;nf0{ws]b}lx]B/x]sf
5g\ . s;]nf0{;xf/f lbg];f] s;s]5
/ \ cfk"uGtJo klg kfP ex]fNof]. c;
kub]gklug\ . cfzf lnP/ al;/x]Fsf]k
bofn':jefj cfcf]V/ p;nf0{;fy lnP/
hfcf];\ . geGb};of]dflg;df Pp6f ;Rrf
dflg; lg:Sof]. p;s]xft Rofk ;dft]
;xf/f lbof]/ ;]lnP/ uof]. nfd]Zjf;
tfg]F ;f]f]d]fgjtf af] /x] .

6f9f Pp6f b]zo b]vof]. b06f xftn]
b06f a;fvl 6] a8f] d]Zsnn] Pp6f
cwj]cf^gf]lhpnf0{;slg;sl cufl8
a9fp] . a; la;f]l;Dd klg] p;s]
nloh:t]nfluof]. zfob pkrf/s]nflu
c:ktfnlt/ hf] 5 . kl/jf/df sf]
cf^gf]geP/ PSn}3l;/x]sf]x]jf kl/jf/
eP/ klg ;a]sf] :jfy]kgn] PSn}lx]B
af]wo ePsf] x]f] . ;f]p;sf] uGtJo
a; la;f]l x]f] eg] ;fdfGo dflg;s]
nflu b0{lg ldg]sf]b]l x]f]. t/ p;s]
nflu sf]f]6f9f ePsf]5 . z/L/n];fy
glbPk15 cf]eg klg k/b]x]5 . sf]
;Hhgn] xft ;dft] k%of0lbg] x]f] eg]
;f]f]If0fd}7fp]Dd klg ;lsg]lyof].
t/ af6f]l/ lx]B/x]sf dfc5]nf0{p;s]
sl7gf0;f s]k] ;/f]f/ b]vPg . p;s]
kl8f;f cf]d;ft\ug]sf]k]b]vPg . ;a]
cf^g]wgdf cf^g}:jfy]f alu/x]sf 5g\ .

o:t]f Toxl af6f]eP/ nueu kf]
lkn6 P3f/ OGr prf0 ePsf] g]kln
prf0df cUnf]dfcgkg]dfc5]v]sf cln
v8v8fp]cfof]. klx/g /fd]dfcgk5{.

b]f]f;?jfn, sf], 6f]kl sfnf] hQf ;a
7ls7fs b]v]5 t/ 9f]f]sf]f clnslt
a]a]l b]v]5 . ckfE a6]f l3l;/x]sf]
b]v] 6Ss /]sorf] / lgo]fNof]. dvaf6
s]uGw lg:Sof]Sof /] ckfE]clnslt
dv lauf]of]. b]f]sf] km] Psflt/
leh]sf]cj:yfdf lyof]. v]sf]f]rfn x]f]
alenG]of] p] ;fdfGo cj:yfdf 5g] .
;lw]eGb]dfbskbfy{;]g u/] lx]Bsf]
nfluYof]. cj:yf x]f]x]g]. dnf0{a%g
ufx] eof]. Psflaxfg]o:t]f]cj:yfdf
To]klg b]f]f ;?jfn, sf], 6f]kl, sfnf]
hQfn];lhP/ lx]Bsf]5 . p;s]afgn]
ubf{lkPsf]x]f]jf dfgl;s kl8fn]af]wo
agfPsf]x]f]a%g ufx]5 . of]s/f p]xl
aem]f] . t/ ;a]p;nf0{x]sf]gh/n]
x]sf]kfPF / t p;nf0{To;s]s]k
dtna lyPg .

p;n]n/v/fPsf]:j/n]eG5 - d]f]
xft ;dfpg' d 7fp]Dd k%of0lbg]5'.
olt w]df]lg;x] oxl af6f]df x]f]x]f;sf
;fy lx]B/x]sf lyP t/ ckfEsf]Joyf
af/]s;]nf0{jf:tf ePg, p;s]kl8fnf0{
s;]h]dx;';Dd u/]g\ . t/ vb hf]ax]f]
cj:yfdf 5 p;nf0{c]sf]kl8fa]v eof].

t/ ckfE]p;s];xof]ul xftnf0{
em8sf/] ^ofNof]. p;n]d2t lng
gfdGh/ ul/lbof]. zfob p;s]dvaf6
k]fx e0/x]sf]bu]wt Zjf;n]p;nf0{
3]ff ug{af]wo agfo]ha ls oqf]el8df
p;nf0{d2t ug{p]xldfq pBt b]vof].
t/ kl8tnf0{:j]lsfo{ePg, lsgls
p] g]ts cfr/Ofaf6 Ro't JolQ]nf0{
ljZjf; ug{c;dy{/Xof]. p;nf0{
;xof]u rflxPsf]5 g]tsjfg\JolQ]af6,
g]tsktgaf6 x]f]g . t/ v]f]t p;nf0{

;xofu ug{dlt sjfg\JolQ cufl8 cfPsfj
dfgj tfsf] kf7 s07:y 3f\$gh] v{ t
dfgj tf b}vPsfj] cflv/ dfgj tf b}vpg
xfz udfPsfjJolQ cufl8 cfpqkorf].

b06}xftn]a} fvl ; sl g ; sl l3 ; fb
lx8ghf0{ d2t ug{ p ; n] cys kpf ;
hf/L /fvof]. t/ sg}xntdf klq p ; sf]
;xofu lng a} fvljfnf tof/ ePg .

.d] ; xofu ug{ v]h}sf] xFt/ p
dfgh, 7ls} 5 egl cf^gf] af6f] klq
nfu} . Psfxf] lh2l ul//Xof]. b0{
hgfsf] unkltlsf] bzo x]L cg\$ ts{
ljtsf 8Ag kuF

dlb/fn] dft nufPsfh] p ; leq
dfgj tf knfPsf] xf] jf dfgj tf ePsf]
df5df dlb/fh:tf] tR5 kbffn] ut
kbf{klq p ; leqsf]dfgj tf gx/fPsf]xf].

lsg Psgf ; ;fpm d2t ug{pBt e}Xof]

lsg c; ;Eo dflg ; df s ; }f]kl8f
afv ePg

.d] cfsf ; lt/ x]Fafbnx; c:tJo:t
cj:ydf Ps clk ; df uN6/x\$]cj:ydf kPF

cg\$ cd't{ lrxq; agfp} lyP
lbzfxlg afbnx; .

❖❖❖

n3syf

bv}f]

■ dSGb Gofkfg]

Xf dl n7YL 6\$] h}afq ; ugI ; /df
lyofF dfp/ / dfp/ ; f0snsf]
cfxf]bxf]n] ubf{ af6f] sf6g
; ls/x\$ lyPgF Tolt sf Pp6f 6kms
uf8L x0LSP/ cfof]/ uf8Ldf a:g]6kms
clk ; /n] dg{dg 5 ls u eGb}uof]. d]f
ldqn]dlt/ x}eg- .x]/fd s:tf]bg
cfof].

Tof]uf8L s}k k/ uP/ /f]sof]/ Tof]
6kms clk ; / uf8Laf6 cf]n/ xfdlt/
cfof]. clg 6fpsf]lgx/f0{u? gd:sf/
eGof].

d]f ldqn]tl 6kms clk ; /sf]dv}
gx]L d6f]lgx*of0{eg- .d]l]bPsf]lzlff
v] uP5 .

To ; kl5 xfdl b}j}ldq cf^gf] af6f]
nf]ofF 6kms clk ; / pleP/ xfdlt/
x]/Xof].

nflhDkf6-@, sf7df8fF

bfloTj jfa^{do} klti7fgsf] (*cfkksf]
;kdf kpf]lzt tyf
kf:8f- gf/fo0fk; fb vgfna/f /lr t
.k1fB]tt ; :stdglif
kf:8f- j]fldfwj 9sfn
gfds s[t ; fj}hlg ePsf]5 .



hfkfg sfjxfj f08fj / xbf

■ ufj jGbk; fb cfq

W] } klxn] cll0og / tlyf6gsf
;nl;nfd fxdln]ef/t / gknsf
leGg :ynsf] eDof ul/;sf
5fF To; afx\$ xfdlnf0{cGo b}zsf]eDof
bhé g}lyof]. 5j/f 8f- z/b kf8h /
axf/L kf f gkfn pRrlzlf sf]nflu hfkfg
xf\$08f]ljZj]Bfnodf xB 5j/fn- ajf,
cfdf /fxbfgl agfpgxf] \pkoSt ;dodf
afhfpj5fF- eGg]va/ u/\$fn]Ps jif{
klxn]g}/fxbfgl -M.R.P._ agfofF

sfuhkq tof/ ePkI5 xfdL -d /
>ldtL dfobj]L cfq n] hfkfgl btfjf;
sf7df8f cGtjff{lbPsf] s}L lbgkl5
le;f nfu\$]va/ cfof].

@)&! dfu{ @(ut\$] lbg hfkfg
hfg]lglZrt eof]. sDnf] s6/f]kf\$]kf/L
0i6ldqsf z\$sf dgf / z\$ofq ukOf ub
lbg\$]!@!\$% ah]ljdfg:yn kluofF

df]g;sf] el8 l5rf]b} 7hdf
;fdg u8fpB} s}L lfof b}Bwk / x}fgl
eof]. ;a} r\$ hfFKI5 lj>fd slftk{
nfUofF hfkfg hfg] ljsf; clwsf/L;F
klxNo}s/fsgl ePsf]lyof] hxfh r9b}
ubf{;Dks{eof]. pglaf6 cfjZos ;xofj
klg eof]. hxfh \$!) ah]ck/fXg blif
sf]/oftk{ cfsf];of]. hxfh klt306f
Ps xhf/ ls=ld= eGbf a9l b}ultdf.
#&-#(xhf/;Ddsf]prf0df p8\$];a\$]
ub} /fts] !#) ah] sf]/ofs] ;dodf
l;ofh kDofF -gknsf] eGbf #!!% 306f
cl3 ;do xG5_ Oldu}gdf r\$hfFdf

efiffut sf/0fn]Psl5g x}fgl eP tfklg
kl5 ;fa\$]ts efiffaf6 ;d:of xn eof].
zfsxf/L vfgf n}yf0Psf]xB kn}df gfd}
n}y] Toxl cg';f/sf] vfgf cfpg] /x\$.
/ftdf lj>fd slfd cf/fd u\$ofF laxfg tlg
hgfn] skmL 6f]6 / lrofsf]#%)) sf]/og
dbf lt/L xf\$08f]k{klyfg u\$ofF

laxfgLsf];do :jR5 ;kf jftfj/Of
;dbpfly xB} hfkfgtk{ df]8of] hxfh .
el/, kfvf, vf];fv];L hxfFKlg af6f]
ljBt\Jojl:yt s[f kmd{;a}b}g / kmfBf
lvRg kf0of]. emG8}tLg 306fsf]ofqdf Go-
lr tf];ljdfg:yn kluof]. hfBn]lxfpFff
e0/x\$]lyof]. xdf] kltlfd 5f]f z/b,
u? Hjfo\$;/fh >]7, / chG clwsf/L
xgXGof]. chGsf] uf8ldf xf\$ndf cf0
bf, eft, t/sf/L / /fL gkfnl vfg vfg
kfpB cfGcb nfUof]. aflx/ ;j}fDo lxpFff
e0/x\$]lyof].

hfkfg rf/lt/ ;dbh]3j/Psf]HjfnfdVL
tyf e"sDksf]/ ;gfdLsf]h]vd, ;b}osf]
b}, cd]/sf] ^ cu:t !(\$% df gfuf;fsl
/ lx/f];dfdf P6f]ds ad v;fn] 7hf]
wghgsf]lft u/kI5 b}Q/ zkd f r}kL{
lj sf; u/\$]s/f xfdln]k9\$xfF

xfdL cfPsf] xf\$08f] hfkfgsf 7hf
6fkbllo]bf];j]xf]. ToxfBf ljleGg 7fpKz
cjnf\$g / cll0og ug] df\$ kfofF
xfdL b0{ / 5f]f axf/L;F 3Dg] qmddf
gf]la} 'pkTosdf @) xhf/ jif{klxn]
sGtf/f gfdsf] kj{ ljkmb ePkI5

km/flsnf] pkTosf agsf] /x5, h;nf0{
 b]o pkTosf elg5 . To;sf]c]nfs]gsf]
 qmddf pkTosfsf rf/]t/ ;-;fgf ;lqmo
 H]fnfdVlsf w]fFg:s]sf] b]v5 . dfg5]
 lx8g sf7sf7sf] nfd] kh 5 . hldgdf
 lx8g] ;Dej} 5g, hn]sf] 5 . 8/nfUbf]
 w]fFf] d':nf] glhs};Dd hfg lgifv 5 /
 klq xfdL eses kfs]sf] s]f;Dd k]lofF
 hxfFk]rlgsfndf bfgj, b]o -/lf;_ nf0{
 8afp]eGg]snkgf ubf{/x5g\To;h]ToxfF
 dflg;n] ch^asf] /lf;sf] cfsf/sf] dlt{
 ;8s lsgf/fdf agfOPsf]5 .

ToxfF vf; cflbjf;L cf0g^h hflf
 xg\ . pglx₂ @) xhf/ jifk]xn]9^aU]oludf
 ;f0a]lof / k];lkn's dxf;fu/sf] blif0fL
 efua6 df5f dfg]/ lzsf/ v]g] qmddf
 cf0{x]f]f08f]kf]tdf a;L rf/ ;o jifF Dd
 zf;g u/L pglx₂n]oxfFclatlo ;s[t]sf]
 lj sf; u/]sf]kf05 . ;g\!*(df hfkfgn]
 elif0f cfqmd0f u/L !) nfv cf0gsf]
 xTof / nfv]f0{ 3/af/ljxlq agfPk15
 pglx₂ cNkdtdf k/] . loglx₂sf] cf^g}
 efiff eP klq hfkfgl ;s[t / efiffdf
 3hldn xg ku]. loglx₂ k]s[t]nf0{b] tf
 df5g\ 3fd, kfgL :ofn, pNn,"6fk' z v,
 lj zjf, 8f, sf7 cflb . lxGbX₂n] klq-
 ;b{ u^auf, hdbf, kfj]L kqlsf] z kdf
 lxdfn hgfj/df uf0{ uf], ss/, sfu,
 j/, klkn, th;L, xltof/, lznf -9Ef khf
 u5g\ . oxfF cflbjf;lx₂sf] wd{ DaGWL
 c]loog ubf{lxGbWd{ & ldnbf]hNbf] kf05
 t/ khfcfhf ug] cf-cf^gf tl/sf 5g\ .
 ol hfltn] k]rlgsfndf zvsf af]mf,
 df5f / hgfj/sf 5fnf nufpg] ubf]/ /
 ;'tl wfuf]sf] cflj]sf/kl5 ;Its} ufd]
 sk8f kpf] ug{ yfn]. cGo cgf]f] s]
 eg] loglx₂sf] lnlt b:tfj]h x8g .
 dflvs z kdf cf^gf ;Gtf -Generation to

Generation_ nf0{ atfp] hfc5g\ g]kfnl
 pvfg a9f d/]efiff ;/]eg]enF oxfF*)
 k]tzt hfkfglx₂ ;Gtf] -a4_ wd{df5g\
 of]a4 wd{ & glhs 5 . lqmlZrogx₂sf]
 ;^aVof Gog 5 .

loglx₂sf]hGd, d[o' / lj jfxsf]cnu
 ;s[t 5 . lj jfxdf sf] jf s]L klfsf
 lgDtfnh] pkl:yt -x]n_ vr{ltg]5.
 al; jifgkul s]fs]lnf0{lj jfx ug]lgifv
 5 . cf-cf^gf gftfu]fdf lj jfx x8g .
 lj jfx Pp6f k/Dk/fjfbL sd vlr]f]l;Gtf]
 ;f0gdf x5 eg] csf] klZrdf z]lsf]
 vlr]f]x]n jf rrd] x5 .

vfgfdf eft -lunf] ;k, df5f, crf/
 df;,' cG8f lk6] -cDn] enF; ;hL -t]hdf
 k]f0 sv/f]sf]df;_ df5faf6 agsf kl/sf/
 -cfu]ydf_ ufh/, dhf, xl/of] ;fu, kofh
 sf6sf] pdfn]sf] u]fu8L / af]fpnl
 -;]f] xl/of] g]f]L -;db]n]_ df5sf]cG8f
 -yf/f]sf] bxl / k]nk]h clgjfo{laxfg bW
 jf h'; vfgfkl5 skL jf ulg 6L -cyf]L
 tftf]rlh vfg}kg] vf5g\ t/ loglx₂n]
 kl/] cldnf] a]f/ vf5g\ . ;f]l; &
 vlzofnl dgfp] afx] lbgdf lao/ /S;L
 vf5g\ . cxf]/ljxf/ / :jR5 jftfj/of
 cflb sf/ofn] oxfF dflg;x₂ ;f/d}
 bl3h]ldf kb5g\ .

xfdL aflx/ 3Dg hfg]qmddf w]cUnf
 ckf6]6x₂ b]vg] rf/ tnfeGbf cUnf
 3/df ln^6 clgjfo{/fvkg]x5 . 3/ e"
 sDk k]t/f] agf0]x5 . kfgL, lahhL /
 Uof;sf]cefj ePsf]kfOPg .

dflg; hGdk15 p;sf] :jf:YoaLdf]
 x5 . la/fdL k/]f &) k]tzt ;/sf/n]
 Jox]5 . zGb cfo ePsf]JolSt la/fdL ePdf
 c]wL vr{k'}56 k]pg]Joj:yf 5 .

oxfF dflg; kl/>dL sfdk]L cyjf
 sfdnf0{ g} wd{ df5g\ . cf^gf] sfd

cZnf0{u/fp5g\ cyf{cZnf0{blv lbg
k] [Q x5g . lsg ls ; xof]ul cf^gf] sfd
5f8] cfpqk5{ cZsf] ; xof]u ug{.

xfdl] 7G8L 7fpFxf / df} d klg
7G8L x5f afSnf] Hofsf, hQf sk8f To; }
cg'; f/sf kpf]u u^ofF Toxf5f] cf} tg
tfkqmd (#)-##*) ; 6u5; Dd /
slxn}fxL-@5) ; 6u5; Dd kUg]x5 .
; f[kf]f]oxf5f]dVo zx/ xf]. of]@% lsl
eldut /hjh]3V/Psf]5 rf/t/ .

hfkfgLxZ cuf]8 k/5f] hf] sf]lnf0{
em5] ; Ddfg ub5g\ gd:sf/ / xft
ldnfp]ub5g\ . /ft ca] ; Dd klg ; 7lft
; fy lx58h ug{ ; ls5 . r]/L ug] 7Ug]
emSofpg] ub5g\ . xfdL clk\ ; xZdf klg
uofF w]} sd{f/L Pp6} sf]fdf x5f klg
sg} cfjfh xNnf ; lg5g ; a} cf-cf^gf
sfddf Jo:t b]v5g\.

a; 5L k\p/Lsf]bf] ; f] ; ftfdf ; f[kf]f]
cf]f]L kfsdf lxpFdx] ; j nfu]g] /x5 .
ljleGg bZsf snfsf/n] cf-cf^gf bZsf]
; s[t emNsg] lxp5f d7, dG6/, uDaf,
b]tf, dlt{/ dflg; sf cfsif5 snfk0f]
lxdfs[t lgdf5f u/5f]b]vg kf0of].

ofqf ug{k/5f a; tyf /h lglZrt
; dod} cfp] / 56g] ub5g\ . Toxf5f]
dflg; n] ; donf0{ cToGt dxij lb5g\ .
a; r9bf, ld7f04k; n jf clk\ ; df xf] \
nf0gd}kfn]sgk5{ st}s; h]/fh ldRg]
s/}5g .

hfkfgdf x/5 jif{ dfr{ # nf0{
lxdfdf r/L s5Lsf] rf8 elg5 . To] lbg
afacfdnf0{5f]Lsf]sf]f ; hf0lbg]/ ljleGg
kl/sf/sf ef]hg u/fp5g\ . ; fy} . /fd] of]o
s5f; 5f lj jfx xf] \ eGg]sfdfg ub5g\.

hgj/Lsf] bf] ; f] ; 5laf/nf0{ sld^a
ck\ PH8] elg5 . al; jif{pd] ku5f

o]fo]tlnf0{-aflnu_ ePsf] cgej x55
/ ; a5f6 z5sfdfg / awf05f]cfbfgkpf]
x55 . of]lbgnf0{7hf]kj5f]Zkdf ln5g\
pglxZn]. ca pglxZ lj jfx ug{ vfglkg,
3dlk\ / , Jofkf / , gf5 /L u/L of]o x55g\
/fi6n]klg cf^gf]bZdf >dzlSt a95f]f
uf]j df55 . To; kl5sf lbgdf 3/df a;]
afacfdnf0{af5m lbPsf] cgej ub5g\
afacfdn] klg 5f]f5f]L jo:s ePk5
cf^gf] nflu cfk\h] ; f]gk5{ eGg] rfxgf
x55 . lsgls pglxZ kfl/jfl/s aGwgaf6
:j tGq eP .

6f5s lgods]s8f kngf xg] x5f
b36gf sd x55 . ; kmf ; 8sdf uf8ln]
w]jFofSg]/ xg{ahfp]ub5g\ . clwsfZ
k?ifxZ ; 6 f00f ; lhPsf / dlxfxZ
d5ck u/L lrl6Ss l ; 5f/k6f/ u/L lx55f
b]v5g\ . e]q5mf]/ df]g]st}b]vPgg\.

s5/ / la/fnf laq\ ug]k; n b]bf
cgf]f] dfGg] xfdL, cem :t/Lo s5/sf]
x5/ ; h5g] b]bf 5Ss}kg{ :jfe]ljs}xf].
s5/sf z]vvgxZn] s5/nf0{ 8f0k/ of
xftdf k]nlyg a5 / lrD6f ln0{af6f]f
lx55f]b]vof]. s5/ , la/fnf] a5/ nufot
sg} klg hgfj/nf0{ dflg; sf] h7f] lbg
alh5 /x5 .

b056f ljZjo4df 7hf] lft axf]f]f]
hfkfgn] ; ak]t dfgjtf]sf] Jojxf / , l/ ; ,
/fu s5L gug]/ bZsf]kfs[ts ; fwsf]
k0f{kl/rfng u/L clxn] cfly5 lj sf; df
ljZjdf t] ; f] :yfg lnPsf]5 . Toxf5f em58}
((k]tzt dflg; lzllft /x5g\ . hfkfg /
gkfn Ps} ; fy :j tGq ePsf xg\.

o; /L dh] hfkfgsf] !!* lbgsf]
a; f0df b]v5f hfg5f / cgej u/sf s5L
s5/fxZ ; dfjZ ug]kpf; u/F

a9fglns07-*, xkfnL, sf7df8fF

bfloTj jf^ado klti7fgsf cfhljg ;b:oxz

qf;+ gfd y/

krfj g+

qf;+ gfd y/

krfj g+

! cRot k kfh Jr6tgj
@= chg lj/lQn
clgn sf/fnf
\$ cd/ clwst/l
%- cd/stf/ klfq
^ Clif/fd 8f6f
& P; kl cf; f
*- sikn nfid5fg
(= sdnkj; fb 1jfnl
!) snfw/ sfkn
!! sbf/kj; fb ;jbl
!@ szj/fh k6t
!# s[0f/k; fb a:ofn
!\$ s[0f afp;]
!% s[0f 1jfnl
!^ vu[b/vf; f3/]
!& v8uaxfb/ rfkuf0f
!* lvdfg6b cfrfo{
!(- uafu kfh
@= u0fz 1jfnl
@! ulf sz/l
@@ u0f/fh sfkn
@# ufsh clwst/l
@\$ ufks[0f zdf
@% ufj[6k; fb l3ld/]
@^ 3gZofd /fhs[0f6f/
@& r6b6f6t cfrfo{
@* 8f r6b6f6t 1jfnl
@(- 5lj/d0f l; njfn
h6bj s[0f >17
#! ho6tl ;k6g
#@ ho/fd zdfkn06f
hljgr6b[stf/fnf
#\$ hljgkfgl kfy/h
#% hlj/fh l3ld/]
#^ hljnf ;fksf6f
#& 6a6 k6t
#* 6lsf/fd k6t
#(- 6dfgy cofh
\$- 7fs/ zdf
\$! 8f th; l e6/f0{
\$@ th; l/fd kf086
\$# thaxfb/ ykf
\$\$ b[6f gkfn
\$% b[jb]cofh_cf6f
\$^ g/fb/fh kfh
\$& gf/fo0f ufj[/
\$* gf/fo0f 1jfnl
\$(klkntf cfrfo{
% ktkhE zfx
%! kkhfb sfs[
%& kkhfb kfyh
%# ams[0f e6/f0{
%\$ ams[0f zdf
%& ;>l eb6df/l 3n]
%& efujt cfrfo{
%& efujt 9sfn

(*!#@!((
\$\$*%&*÷(*%!)^%\$&^
\$\$@#0)(÷(*\$!@%)\$%
\$\$^*^&&÷(*\$!^!&\$%
%%@*!)\$÷(*\$!#*##!
(*\$(@@))#
\$@&%#%÷(*\$!#!^@
(*%&)@!)
\$\$*^@^\$^÷(*\$!@(*%!)\$
\$\$(\$\$\$\$÷(*\$!%#%)#
(\$%)@#*%
^#(!%\$÷(*\$#)^(!%
\$\$^*(*#÷(*\$!%\$%
(\$\$!)%!)\$%
\$\$\$*!\$&÷(*%!!!%
(*%!)&@^*
(\$\$\$\$*)
^#%!
\$*^@(\$)*÷(*\$!\$\$\$)^!
\$^@!#*÷(*%!!!*@@@
\$\$\$@!@)÷(*%!!!)@@#
\$\$(\$#*^÷(*\$!%&\$%#
^#%&)#÷(*\$@)#&&
\$\$\$@\$^÷(*\$!^)###
\$(!%@(^÷(*\$#\$\$\$%)
\$\$\$!#(÷(*%!)^@!*\$
\$\$\$&*^÷(*%!!!)^#*!
)&*%*#&
(*\$!@!^&^
(*%!)^#6g*
(*\$!@*#*!
\$#!@)@@
\$!!@^&÷(*\$!^!&!(
(*\$!**(*^#
(*\$!&@&@%!
(*%!))\$)#
(*%!)#^!@
(*%!)%^^
(*\$&##)##
\$\$\$@^!÷(*\$!@\$\$\$#!
\$!)%*!÷(*%!)&#^!
(\$@))@÷(*\$!^@*(*%
)&!-%@!&)%
(*\$!\$\$\$!#%
(*\$!@&@^!
(*\$!^\$&!*(
\$*^@!)÷(*\$!#&#(^
\$!)\$^!#÷(*%!)&#*
\$!&#&\$
\$\$(&^!@÷(*\$!@&\$)@%
(\$!#(&^%\$
\$(!%@!&÷(*\$!%#)!(!
)&!-%@)#(\$
\$\$\$*\$\$\$!÷(*\$!@%*&
\$\$\$*\$^!
\$!)%*%÷(*\$!%&#!)
\$&*!\$&&÷(*\$!@!@^

%*= ekj[6k; fb kfh
%(- e6f/fd
^)= d[0f/fh l; *
^!:= dw; b6kj; fb l3ld/]
^@= ddtf zdfgkfn
^# dxfbj k6y
^\$= dfwj l3ld/]6Efn
^%= ldg p/f7l uf6d
^&= dfkg b[6f
^&= dfkgaxfb/ sfo:y
^*:= dfkg l; 6f6f
^(- o1/fh 1jfnl
^&= obhfn k6f
&!= ofb e6/f0{
&@= o[6f/fh d6fml
&# o[6f/fh zdf[uf6d
&\$= /df l; *
&%= /lj6b]cfizj z6l
&^= /fhz df6gw/
&&= /fdr6bja:g[
&*:= /fdk; fb b6f6f
&(- /fdk; fb k6t
*)= 8f/fdk; fb zdf
*!:= /fdaxfb/ kx6l
*@= /fdz/0f cofh
*# = /fdz/l k6t
*\$= z6b]zdf6blv6
*% = z6b]1jfnl
*^= /jtl/d0f kfy/h
*&= nln6f b6f6f
**= nld k6t
*(- nd8l cfrfo{
(- 8f:n6k; fb lg/f6f
(!= n6b]6axfb/ r6b
@= j; 6tsdf/ zdf6f gkfn
jf; b] pkf6fo 9sfn
(\$= jf; b] u/fuf0F
(%= ljho ;fu/
(^= ljdn v6fn
(&= ljiofaxfb/ l; *
(*= ljio6df6f k6t
(- 8f ljiof/fh cfq6
!))= ljiof 1jfnl
!)= z6a6/lj6qd zfx
!@= lzj l6f6l ckl/rt6l
!# z6f/fh l; jfs6l
!\$= s'ykf
!% = b6g cfrfo{
!&= bkeblv6fn
!&- ;7b6k6stz pk6l
!* = ;a ;g
!(- xl/stf/ gkfn
!!)= xl/k; fb cofkfg
!!!= xl/x/k6lk l3ld/]
!!@= x6f/fh kf08
!!# x6f/fh 1jfnl
!!\$= x6fz6s/ af:t6f

\$\$*&@%*÷(*\$!#&^!\$
\$\$#!\$%\$÷(*%!)%!\$%\$
(*%!!!*#\$(
\$!)&&!&÷(*\$!(^%((
(*\$!#&)!%
%%6%0#0^÷(*\$!%)\$&%
(\$*~%0))&\$
(*\$!^#)\$^%
(\$\$))\$(\$÷(*%!)!%)#
\$\$\$!\$&^
(*%!!!)&&\$
(*\$&)@!)\$%
\$&*#0^\$÷(*%!)@#(())
\$\$\$#(÷(*\$!%^^&)
\$@#1#1&÷(*\$!@!&\$
%6%0%!!@
(*%!!!^^&&
\$\$(&#&÷(*%!)\$&)*#
(*\$(\$@*\$&
\$\$\$())\$÷(*%!)*(^!#
\$\$\$^\$&^÷(*\$!%^^)!&
(*\$&\$#!*!
(*\$!&!)&%
\$!)\$)\$%
(*\$*^((^((
)&!-%@!&!&
(*%&)@!)#&
@!)@!)@÷(*\$!@^())*
\$&*^*!÷(*\$!*)@^
\$\$\$^\$&^÷(*\$!\$\$\$^@!
(*\$(\$@#)
(*\$!#&@*)*
^#)\$@&
\$\$\$*\$^@(
\$\$\$&@*#
(*\$!^&!\$(
(*\$&)%&*&
(*\$!%^^&#&
\$#&)\$@#÷(*%!)@!*)(
(*%!)&\$\$\$^
\$\$\$�%÷(*\$!#&\$#(
\$#*%0#÷(*\$!^!&%(^
\$\$\$!)#
(*\$!\$%###*
(*\$#)#!#*
(*\$!#*%!!@
\$#%0\$(\$
\$#^@)@(
\$\$\$&*!*)
\$\$()\$#!÷(*\$!^())&\$
\$&*\$\$\$÷(*%!)#&^\$
\$&&)%0^÷(*\$!#%#&
\$\$\$!%\$-(*\$!%!)@
^#)&!!÷(*\$!*)%&^
\$\$\$&*!!÷(*%!)@!%
(*\$!#^%&^^

bfloTj ū pknAw xg]k'ts k;nxċ

! >]7 aS PG8 Goh ;]6/- bds, emfkf	-)@#-%*\$!@%
@ eš/f0{k'ts k;n - lj/f6gu/, df]a	-)@!-!@\$#\$#
# dgfn k'ts e08f/- uf0\$6, pbok/	-)#%-!\$@)!@%
\$ G0"k/hgf :6]g/L- l;GwhL	-)\$&-!@))@%
% gf/fo0fl k'ts ;bg- gf/fo0fu9, lrtjg	-)%^-!@!*)
^ ;gufef aS; P08 :6]g/L- e/tk/, lrtjg	-)%^-!#!\$&)
& sGrg k'ts k;n- kf]v/f, sf:sl	-)^!-!@\$ \$^
* l;6L aS PG8 Goh ;]6/- a6jn, ċkGb]L	-)&!-!\$%@#^
(G0"kpft k'ts k;n- ;v]ċ	-)*#-!@))&%
!) l]lkg k'ts k;n- dx]bgu/, sGrgk/	-)((-!@)!\$*

bfloTj af]5 ū

- ◆ bfloTjdf /rgf k7fpf 0d]h dfkn]k]lt kmG6df 6f0k u/L k7f0lbgxg,
- ◆ bfloTjdf k]ift /rgfxċ ;'rgf gu/L cGoq lbPdf To:tf n]vss]gfd sfnf] ;'ldf /flvg] Jox]f cjut ug]g,
- ◆ bfloTjsf nflu km]f]gk7fPsf ;]6fxċn]Ps k]t c6f]f0hsf]km]f] ;d] k7fpg'xg,
- ◆ s[t kl/ro u/fpg rfxg]dxfgfjxċn]kl/rof]ds n]v / Ps k]t lsf]a jf b0f b0{k]t s[t pknAw u/fpg'xg,
- ◆ bfloTjnf0{ ;k7f0 Pj+; j]k]p agfpgsf nflu l]ljw l]wfxċsf n]v /rgfxċ k7f0{ ;xof] ug]g,
- ◆ bfloTjdf cTolws dfqdf nfd / ax';aVos ;dl]fxċ cfp]g]u/]fn]x]fdln] :yfg lbg ;ls/x]f 5]f]f o; tk] ;dl]fxċsf]wofgsif]f xg,
- ◆ n]v /rgdf k]flzt l]jfoj:t'tyf tYofa]sxċsf] ;Dk0f]pQ/bfloTj ;Dk]bs Pj k]f]zsdg g/xL :jo+n]v]sdf /xg]Jox]f ;d] cjut ug]g cg/]v 5 .

s|tkf0nf0 yxf 5 <

@)&# sf] jif{k'ts cf0; s]f] 5 / xfdl @)&\$ jif{k'tsdf hl6; s]f 5f]. @)&\$ j]f]v]v P] r]d; f]t; Dd lg:s]f k'tsxċsf] xfdl l6{k0fl; lxt kl/ro ksfzg ub] 5f]. xfdlnf0{ l6{k0flsf nflu k'ts jf kl/rosf nflu hfgsf/L pknAw u/fpgx]f; .

;flxTo ;j4g sGb
zAbfy k]sfzg
rfan u0fz:yfg, sf7df8f
\$\$(&#%!(*\$!(^!)#

3/, ejgleq sf7fx?sf] cftl/s cj:yf lgDg cg';f/ ug{ jf:tcg';f/ pQd x65

kfszfnf || cfUgD sf7fdf
zog slf || blifof lbzfdf
efhg slf || klZrd lbzfdf
:gfg slf || k'j{lbzfdf
khf sf7f || 0fzfg sf7fdf
zfyfno || gCto sf7fdf
e08f/0f slf || pQ/ lbzfdf
/ltlq8f slf || jfoJo sf7f jf pQ/lt/
cwoog slf || klZrd÷jfoJo sf7fdf
j:qfno || pQ/ lbzfdf
rfj -vfnl 7fpFl alrdf

elDut 63L || k'j{klZrd jf pQ/lt/
l3p tjh e08f/0f || cfUgD÷blifof sf7fdf
uxfj; fdu| e08f/0f || blifof÷gCto/lt/
cGg e08f/0f || klZrd÷jfoJolt/
kzZfnf || jfoJolt/
elDut÷a; d76 || k'j{of pQ/lt/
ufjo sf7f || klZrd÷jfoJolt/
cfjflw Pjd\la/fdl slf || k'j{0zfgl/
9s6L÷sf7f || pQ/lt/
z:q-c:q slf || gCto sf7fdf

कल इण्डिया....

मात्र रु. २.९० प्रति मिनेट

साथै कतार, साउदी अरेबिया, यू.ए.इ., बहराइन र
कुवैतमा फोन गर्दा अब मात्र रु. १२ प्रति मिनेट ।

फोन गर्ने तरिका :

१४२४+कन्ट्रिकोड+फोन नं.

थप जानकारीको लागि :

नोटिसबोर्ड नं. १६१८ ०७०७ ११११ मा डायल गरी सुन्न सक्नु हुनेछ ।

उल्लेखित महशुल दरमा नेपाल सरकारको नियमानुसार लाग्ने कर समावेश गरिएको छैन ।



नेपाल टेलिकम

“मानवसेवा नै मानवधर्म हो ।”

हामी विगत ३० वर्षदेखि विभिन्न स्वास्थ्यसेवामा समर्पित छौ ।

CTEVT को सम्बन्धनमा २०७० सालदेखि नेपालमा एकमात्र RHESC Acupuncture College सञ्चालन

RHESC मा उपलब्ध स्वास्थ्यसेवाहरू :

१. आरामदायी चिकित्सा (जापानी प्रविधि) २. अकुपंचर ३. बालरोग ४. स्त्रीरोग ५. चर्म तथा यौनरोग ६. आँखा ७. नाक, कान, घाँटी ८. जनरल स्वास्थ्य सेवा ९. प्रयोगशाला १०. X-ray ११. ECG १२. खोप १३. परिवार नियोजन सेवा आदि ।

शल्यक्रिया सेवातर्फ : १. आँखाको मोतिया बिन्दु २. कानको जाली टाल्ने आदि ।



बालप्रसाद शाही
(अध्यक्ष) ९८४९२८५७२०

ग्रामीण स्वास्थ्य शिक्षा तथा सेवा केन्द्र (RHESC)

गोकर्ण दक्षिणढोका, जोरपाटी-५, काठमाडौं । फोन : ४९९२६५७, मो.ब.नं. २४६०९

gof“g]kfn sf]kl/ sNkgf,
dfgj a]ljvg/lxt ;dfh sf]; hgf .

n]lus lx+fx6fcf]
dfgj a]ljvg cGTo u/f]

xfdL ;a]sf]; femf cleofg,
dfgj a]ljvg sf]k0f] /fd .

xfd[]uGt]o,
dfgj a]ljvg sf]cGTo .



g]kfn ;/sf/
; 'rgf tyf ;~rf/ dGqfno
; 'rgf ljefu

; Gb/ sf]xf]<



gl/fhg ltdlN;gf

; Gb/tfsf]

dfu0f lx8g]

sljn] cf^gf

slj tfnf0{

z0jfbdf

cGTo

u/fpb0g .

tkf0f; Gb/ xbx05 ls s'k < j] flgs cf0G:6f0gsf]
;fk]ftfjfb cg';f/ tkf0f{cfkthf0{; Gb/ jf s'k b]}nf0g ;S5 .
oyfy0f tkf0f:jo+g ; Gb/ xbx05, g t s'k . ha;Dd tkf0f
;fd' csf]dfg; ple0, ta;Dd tkf0f];fbo{ jf s'ktfsf]
sNkgf ug{b]}unt xg;S5 .

dfg; sf] dfq x0g, b] tfx0sf] zIQm / ; Gb/tfsf] dxIj-
cgelt' klg Toltv] x05 ha lx/0osl;k' lx/0ofl / /fj0fx0sf]
pTklQ u/fp/ g/l; a/fx / /fdj tf/x0 pglx0sf]gfz ug{of]o
7xl/05g\ b] tfsf]zIQm / ; Gb/tfsf]ems b]o; thgf u/] kf0G5 .

b0{jf o; eGb a9Lsf alr cget' xg]; Gb/tfsf]kl/efiff s]n
Psa6 dfq :ki6 kfg{; Dej x0g . thgf gul/sq cfefif xg]
;fbo{;fk]ftfjfb sf]kl/lwleq kb0 . oxL sf/0fn]hl0d05g\sljx0,
h;sf cget'-;fbo{ktlt xg ltgnf0{csf]cgelt'; t bnf/xg'kb0 .

Psk6s uDeL/ eP/ ;f]gxf];t- sljdg sxflx0B/x05 <0
pQ/ ;lhnf]5- ; Gb/tfsf]dfu0f . ; Gb/tfsf]dfu0f lx8g]sljn]
cf^gf slj tfnf0{z0jfbdf cGTo u/fp0g\ . Pp0f slj tfsf]cGTo
eGg' / Pp0f hljgsf]cGTo eGgdf sb}cGt/ x0g . To; h]slj tfsf]
cGTo ug{rfx0g\slj . cfkth]n]vg] slj tfsf]cGTo/ cf0k0bf
klg slj tfnf0{hlj0t agfP/ hljg arf0/fvg sndn]cfzf sf]0g\
pglx0 .

cfzf]n]kq]sf]y0sf]alh xf] sljsf]cgelt', hf]cd/ x05 .
hf]slxNo}s'k b]v0g . h;nf0{; Gb/ b]vg rfx0g csf]cgelt' .
h;sf];fbo{sf]vhf;f ug{rfx0g ;fk]ftfjfb . xf] ; Gb/ x05
:jo+sljdg .

ha ha ;dfhdf s'ktfn]dfg:k6n laufg{v05, ta ta
pbfp0g\slj . g]knl sflJos hut0f o; sf]pbfx/0fsf 0kdf lng
;ls05 df]L/fd e0, efg0Qm cfrfo{n]vgfy kf0bfn, afns[0f ;d,
nldlk;fb b]sf, l;l4r/0f >]7, uf]kfk;fb l/dfn, elk z]rg,
dfwj l3ld/x0nf0{. loglx0 5l//x05g\;fbo{ . ;fk]ftfjfb eGb
dfly 5g\ol ;l6f .

cFdfgj hljgnf0{; Gb/ agfpg] zf:jt rLh xf] cget',
sflJos cget' . sljdfq x0g, sflJos r]gf ePsf hf]sf]kl klg
xg ;S5g\; Gb/ .

e-mail: nirajan.timalsinal@gmail.com